

11175

Bibl. Jag.

III





23 1891. ze Znameni

2047  
740 1

Bobusku mój jedyny! Kochanie ty moje!  
Niemasz przyjęcia jakby mi tu dobrze  
było, gdybyś ty, byt se mną. Pogoda  
cudowna, spokój, powietrze czyste, świat  
czysty, w domu dobrze i szeroko. Cóż  
w pokoju Bobuncia i to jedno mnie  
martwi, że ten pokój choć bardzo  
wygodny, brzydkie, snisserone ma  
tapety i pięć odrapany - ale ja wś  
jużadę na to, jakś go wypieknę  
dla mego Pana, dla mego najdroższe  
go z Bogiem. - Flama przez drogę  
z powodu gorąca gnymasita trach  
i ciągle wody chiała, adkap jednak  
tu się znalazła, humor ma doskora



sy, nie skrywiła się ani razu, na-  
 wet przy myciu i ersedaniu. Kiedy  
 jeszcze nie widziałam jej tak rozpro-  
 szonej, tak zajętej, jak wczoraj  
 gdy wraz z tutejszą Halia i J.  
 grzebata w piasku, przesypywa-  
 ła go z nacynia w nacynie.  
 Ziemiało się już, gdy ledwie pro-  
 wadzona przez obie, "dale", na-  
 powróciła do domu się zdecydowała.  
 W nocy spała przesennie, raz  
 się tylko budząc od całej godziny  
 12, od jut do się do jut do się.  
 Talunia także wyspała się  
 doskonale - myjła herbatę  
 na ganku, na który ptasiki  
 sągładają. Wiedok z ganku, przy



pomina mi trochu vidok R 2  
 Radiszewského balkonu, tyľko  
 že Dunajec od Skauinky uľhľ  
 Dis' krátko jiseř, bo spiesy.  
 sig musse, na poeste eras  
 posetae, a i do Tadiu list  
 bye musi. - do Tegoborzy o  
 7ej rano posetae trecha, Ma  
 tego Dis' ujjathkoma do "přid"  
 ka nad Dunajcem posetem  
 behad o 1ej dase' erasu ju  
 stae, by list o 3ej odsat.  
 Jutro do Tegoborzy posle,  
 gdje juš pemno list od Ba  
 lunieia i Reformne mree be"  
 29.

na  
 . Křady  
 rozpř  
 ezoraj  
 i J...  
 yma  
 pine.  
 e j...  
 ra  
 ata  
 ar  
 udin  
 o seř.  
 sig  
 atě  
 sski  
 jry



Łostonasz 5 centów Diennie do,  
stawać będzie. —

Bądź mi sdrów, staraj się  
nim być. Pisz, bo niespokój,  
no, będzie. stnielkę odemnie  
pro głowinie jaglasser. Wahn  
na jezdrów — Smoka i Belle  
polecie staty jego granizej  
Wiceales dr. Passk. widzieć.

Raz jesere bądź sdrów.  
Klania w tej chwili w stadale  
snopy sytne liesy wraz  
z Sulami. Jest tam chłodno  
i mro - na dworze upat.  
Czuję się całaskiego, cała tuła się do  
dnie! Twoja Bohunecia



24 1891.  
7

reunion

3051  
3  
(741)

Moje Ty Kochanie, mój ty Mój.

Ta, liście wesołej odebrany, ciałe oczy  
i nozki twaje - bardzo Balsiek przesła-  
ny. Talunia przesła wesołej niemogła  
listu wysłać, bo już było po adysem  
focsty, wesołej sa to przez gródek  
n. Dun. fustata, bo Josio utrzymuje,  
że tamte dy przedy dachoda, tytko  
że Teguborze z tej strony Dunajca,  
a do gródka przesłać się trzeba.  
Redformy jessere nieodebrałony. Josia  
tym wazem gorzej niż fiedniej zna,  
laslam, przesłażają jest misernym,  
nerwanym, rzece snow lateja mu,  
aż żab patrzeć na biedaka, który  
nimo tego, mało co spocyna. Josia  
snowu poważna i także miserna.

309  
Dziś jeszcze ich obajga niewidziałam  
chcę już jutro - w poko obaje.  
Klania z Dulami na Łańcu pod Dze  
wanii, bawi się, w różowym jest humo  
rze, apetyt ma wyborny, z zapałkiem  
dziś już zupełnie dobrze. Weszliśmy po  
obiedzie, byliśmy na Łańcu pod Łask.  
i przeszliśmy tamteży na passę,  
Krauy, cięta i cap. Ogramnie się  
tem cieszyła, aż czerwona była i ra  
dosi, a potem przyliegła do mnie i  
z wielką serdecznością w obie ręce  
mnie pocałowała. Widać nie myś  
lata, że to ja te Krauy sprawam  
tam dla jej niechęci. - Gdyśmy  
kolo Kamionki przejeżdżali przez  
tunel, poiaqiem nie aż ciemnym  
siedziała ciekawie, ale jasno



3034  
Dnia napowrócił soba czerwony, serce  
ta się i zaczęła zbierać swoje manatki -  
kapelus, szalik, lalkę, wołaję; chodźmy stad, chodźmy stad, pędko, pędko." Bardzo smieszna była - niestety miała nadzwyczajną, ważną a głos stanawesę.  
Kto o tej, ale o jót do tej języ jęchaliśmy do sąsa, a przez tą bankę o 9 25 m, się wyjechała a w sąsu staje ją 4 ej - niema więc wielkiej oszczędności czasu a oszczędność pieniędzy jest przez chabankę i jedzie się konki większym chłodem. - Podróż moja z Krakowa wraz z rzeszami które były z nami - kasztowa ta do 23 zł reńskich.

<sup>2004</sup>  
Krokieta koniecznie przyniesie  
ee saba, bo miejsce dobre, a jak  
zato się, że oba Krokiety Lako  
pańskie przepadły. —

Chesnośny ten Chmurski, przez  
niego, wyjazd twój, może się opo-  
nie, a mnie tu ciebie tak brakuje  
— za mi każdej godziny. — Żebyś  
miesiał jaki śliczny koncert po-  
mitałny, wieczoraj wziębity mi sa-  
by, koniki i niedźwiadek czy  
turkuc. Lala, nae byłahym na

gan ku przesiedziała, gdyby nie  
rosum. — Tania raz tylko bndi  
ta się w naey. W tej chwili Jasia  
przyniosła ją, uszpana z łazek i  
potożyła do łosecka. — Konese już  
Dziemczynine nasza, pogłaszcz i pozycjan  
Bardziej mi wraźcie Kochajcie mnie — Kach

Przyniesie  
Taka  
Przyniesie



25 1891. z Łomżyńskie

2055

5

7

Bobuśku mój serdeczny, Kochany.  
Za drugi, a drugi listek, caturę dwa,  
siemę, kurzę twą i kawę. Bardzo,  
bardzo Mięś przesłany z takim pi-  
saniem. - Ja tu stać niemam a czem  
pisać, chyba o Hani, i swajem da  
Mięśa kuchaniem i o świecie piękny  
i o pracy i biedzie Józim, \* których  
szukać muszę cheć widzieć, bo sąpa-  
cwani ciągle. - Wczoraj wieczorem  
śmierń zrobiłszy spacer, Mięś,  
mi tam padać się będzie. - Hania  
dostałszy się swaim wózkim na  
takę drogę a wąską, z lewej ta,  
nem słońca z makami i sławata  
mi, z prawej ze strumieniem  
i gajem gnamisacją - uprawisz

(742)

(746)

przy tem w końcu Taki, kranie  
 Jozio, gęsi na strumieniu, o wó-  
 ku już styseć nie chciała i na  
 przedstawienie Josi zę z wóśka  
 lepiej kranie widac: „oo! nie!”  
 bardzo stanowczym głosem od-  
 powiedziawszy, wysiadła sen-  
 i po łapie na palcach se usnie-  
 sianemi w górnę rączkami bie-  
 gac zaczęła, jak gdyby ptakiem  
 wsłecić chciała. Potem za-  
 częto się z kierunku bardzo ju-  
 radne ptawatów i maków.  
 ścierała była w między stojąc  
 wśród kłosów wyższych od



miej 2 rozpromienioną szes'  
ciem busią, 2 sławatkami  
i sławatkami w rąskach  
Lubawa jest supernie, apetyt  
i sen ma doskonały.

Talunia snuła wczoraj wie  
cior drugo słuchata koncertu  
żabiego, ale smutno jej było  
tak samej. — Dis' desser  
pada, ale Hania i tak me  
sata biegające przez 5 postnie  
ranych jakui, i na sa  
notanie tutajse Dale  
majac. — Czas już na postę

2 m. Red. wczoraj były. Do  
 Tawriów wczoraj piszę, dziś do Wn,  
 dziś też piszę już musiałam,  
 jutro do Jasków snów na  
 piszę lub pojutrze. Pamięć  
 Łajcie Krakiet przywieśe, an,  
 Lutów / Walus wie jakich i mają  
 pukiel. tuzielka kiedy przyje  
 dzie? jak idzie portret? Krzym,  
 dę mi rahi ten portret, że mi  
 ja tam trzyma. — Pamiętaj mi  
 tam słońcu i dobrej myśli.  
 Kochajcie mnie. Tuł się do  
 ciebie całutka Taluncia i cał  
 je esło tużaje rajękce kolo miej  
 Kochaj swą Taluncią,



26 1891. Flami imieniny.

F Moje ty Kochanie, mój ty Mój! 3059  
7

Dziś deszcz nie pada, ale jeszcze niepewna  
pogoda, chłodno i zamglono. Flama ste  
ma imieniny, bo ja & pawołu deszczu raj  
ne, muchy i pęty wczoraj i w noc <sup>je</sup>  
Dzisiaj maeno kasaty, a pierwskiego <sup>pr</sup>  
ku zabrakło. Bulsito się hiedactwo,  
co chwila z płaczem, myślałam że jejt  
co jest, że ja co boli, aś dopiero badajce  
rzesz bliżej, dostam pawołu rozpaczy  
- nawet we wtoskach pęty stojat  
Zbudziła się przed 6 ta rano, ale ten  
(12 ta) spji na tożeer ku wyprawku  
wanem, w futerak szerehny z tynku  
przylbranem. Żadna mucha się już  
nie dostanie. - Jest akarja de "Grud  
ka, niye tamteży list ten i kart  
kę do Anielki posetam. Chciatakym

was tu już widzieć koniecznie. Ta je-  
 stem okrutnie na te peręgnaje cięte  
 adw. Amurskiego, ale jeśli wraci tak jak  
 obiecał, to Bohus z go sierpnia mogły  
 się już tu znajdować. A czy Bohus ja-  
 nieśta co obiecał? czy wabites' się do  
 Pessk, co wabie, w razie tych duszniz  
 i bolu serca, czy też stanica? Maj Bo,  
 lusia stoto-słobny, Talunia bardzo cię  
 prosi, żebyś miał o swoje zdrowie, boś  
 ty skarbem moim najdroższym na sie-  
 -nięta i tem. - Dziwites' się może co,  
 ja za pieniądze posetalam Tadiaw?  
 Potrzeba mi było pieniędzy, na parę dni  
 przed wyjazdem, a ty byles' mesobrow  
 i niechciałam ci tego dnia więcej gtu,  
 my kłopotacie, więc od Tadiaw wzię-  
 -łam sobie posyłałam - 50 już odeszłam  
 z tych pieniędzy które wzięłam od  
 Bohunia przed wyjazdem, a drugie  
 100 i za ubranie chrześcne do szery.



206

ki, po tym odesskim. Kiech Bohus  
nie myśli, że mi potem nie wystarczy,  
bo ja na cały mój pobyt tutaj w  
wiele rzeczy się zapatrzyłam, i dla  
tego więcej na wazie potrząskawata,  
ale jednę z drugiego wypadnie tak  
samo, z wyjątkiem kosztu na drage  
tam i na powrót i 100 str, które  
już dajes' dla Józiew, jako odssku  
dawanie za rozmaite wydatki  
<sup>i restauracje</sup>  
którychby bez nas, byli nie wzięli.  
Luzienki na Dunaju dotąd niema,  
z pomidur deserów, i samulenia  
i czystego wshierania wody, ale ka  
pać się w przesnacranem miejscu  
bez Luzienki można. Może tylko  
zrobić na brzegu łudkę do wshiera  
nia się, ~~bo~~ Luzienkę zabrac' by

Ta je  
ciagle  
jak  
głuy  
us pa  
ie dr  
assnu  
Bo  
pro cig  
bos  
o siem  
e co  
ui?  
ng dni  
drow  
ej ghu  
wart  
alam  
od  
drugie  
shery.

3062  
gotowa swęca wreka. Zohaery Bohus  
i sadecyduje jak przyjedzie czy warto la-  
sienkę walczyć - to w niej zrakianem być  
może. Amie dotąd nie skierata ochota  
do kąpieli, ale Franja kapata się.  
Biedna Bohumieska weszła listu od  
swego Bohuncia niemjata, tylko jej  
rewers przysłał - iis sa to, pewno  
dwa mieć będzie. - Franja z Janissan-  
ską do Thysyc pujechały do kosaota.  
Franja małeńkimi lalerkami Franz  
bardzo się ucieszyła, ciągle się niemi-  
kawi i Dulom tknął ich nie da, a smyśle  
wszystko im daje. - Wierozaj niehytam  
na koncercie - stawiałam sobie wach  
larsa ras - wyszedł mi. 2 talie  
kart są - jessese dwie odaly by się  
pitemi. Jarokame Zakop. sa.  
Czas już - ho akarya odherbi. In-  
si daje - erotko caluse, kocham Bohunc



27 1891.

Ze Lwowa

3063

(1441) 19

F  
T  
Kam  
pobudzi  
Włose  
p  
na tem  
p  
- albo  
more  
k  
g  
z  
z  
z  
z

Moż ty Moż, Kochanie ty moje,  
odwracam wesoły wieczorem, listy Bohuncia za rewersem. List z Medyki sąta-  
sam, niestetyż nigdy o tym Panni  
nie mu paradić niemogę, a ty pewno  
także. Artykuły wstępne Ramanawic  
bardzo mi się podobają. Bohuncia artykuły  
o szkole St. P. czytalam - pocieszenie  
to Włodzim napisales, ale ja nie rozumiem  
na co on wystawit takie saczete re-  
tery - i myślę że mu je chyba sami  
wzięli z pracowni, jako akwazę.  
Pocóż ty Bohunciu przy Jedrejowej  
herbu Kupcuch, ludzi na obiad sa-  
passasz? Nie przyszanawaj się wcale  
do tego, że masz możność jadać  
w domu, chyba, że ci z tem dalsze  
isaniem, dla odmiany. W takim razie

~~2004~~  
2 restauracji dla przysztukowania  
klub z arkiermi kaź co przynieść dla  
honoru domu. — Jak wyjadzie stielka  
to kaź lepiej przynosić sobie obiad  
z restauracji, bo będzie lepszy i  
tańszy. Jedreżowa na ciebie jednego  
tylko wyda co na estery osoby, bo i  
nie umie się rzadzić i nie jest sprytna  
nie ucziwa, przylem do 1 go tylko  
jest w służbie Tadziom. Trecha jej na  
pożegnanie sa tę bogobność nam uczę,  
miona dni z papierka choeias. Także  
Steskalowej proszę o butelczynę wina  
i o 5 Tr na moj osobisty rachunek  
bo w naszej nieobecności biedować  
bardzo będzie. — Dis tu snów s'iesna  
pogoda i Hania buja sobie. Rano  
piasek taaska małeńka wosita, ju

Steskalowej proszę o butelczynę wina  
i o 5 Tr na moj osobisty rachunek

do restauracji...  
ona i Steska...  
pogoda...  
w...  
ju



tem kury karmila, w stajni byla 10  
 przy daju. Teraz spi, po obiedzie przy  
 dienny do zniwa jezermienia, naprze  
 iow ganku rozpiocetego. Spiewanie  
 senciowu pederas smadama na ganku  
 sachucato ja i bardzo sabawnie  
 nasladuwae ich usitowata. —

W Batek biskup na wizyte zjes  
 ida do Thysse, probosser przystat  
 do Jozia z prosba o przyznanie roz  
 martych przedmiotow. — Weronaj  
 tajit sie na Dunajem przewoznik  
 prawnu upiussy sie, ale go my  
 ratowano. — Much juz sporo my  
 trutam, ale niech sobie Bahus jez  
 ere przywiezie do swego pakozu, ja  
 kich trujacych papierkaw. Gudiein

sa wstaniem, korne juz  
 a mia  
 slykajacy, d. ona  
 i strona  
 pojedynczo  
 w przyk

ania  
 dla  
 mielka  
 sklad  
 gi  
 ebnego  
 ho i  
 ryklat  
 tylko  
 y na  
 a uszy  
 kre  
 z wina  
 hand  
 dawai  
 sliema  
 ano  
 ta, ju

3066

nego chciat puzesnac morderca. Wogly moze w polsanie szepnia tam puzetkar

Dziej z powodu Hani batalym sie  
 stannai, chyba podras smu jej.  
 Hani jedzenia nastarocy niemozna  
 w godina pranie puzi do mnie w  
 tajce: "Busin papa, habciu miesa,  
 habciu centa na denta" itp. - Dusiego  
 kulleta zjatta w mgnienu aka przed  
 spaniem. - Za fuersze proza, kema  
 jewskiego uprzejmie dziekuje, jak mi  
 ni pani Makawska. Jus je puzesny  
 tatam. - Stawiatam wczoraj tego pa  
 sjansa w ty niehubisz. Ras nie myszet  
 ras myszet. Plac kwalkietuny  
 ubijaja wlasnie przed twemi oknami  
 Wydaje mi sie wkalwiek sa maty.  
 Fusalka szparagowa ca tydzień do jede  
 nia bedie. - Barba by tu dobrze bylo nas  
 Bohunciam. Spiess sie, spiess sie Bohunciam  
 ku. Za list Dalki dzieki; ciessz sie, ze jej sie  
 me Flotze pudaka. - Gdylhy to Fader do puzetkar



24 7 91 (744/2) 3067  
% Dla skomercyjowy Fr. Kurage, podziękuję sa-  
nim, że jednak sądzę, że dla niej staszka  
lepszą, choć pewno nie lepszą dla niego.  
Wtupio może Talunia pisze, nie wie  
sama jakby to zrobić, to tylko wie  
że chciałaby się jeszcze zobaczyć  
byli. — Wprost do siebie Ładnego od  
Tadiewu niemiata listu, mimo że to  
wczoraj były Flami imieniny — pewno  
się spóźnił. Jasionie ani Wudzia zna,  
ku zycia dotąd nie dali. Ja pisatam  
do Wudzi przedwczoraj, list do Jasion  
pisac będzie. — Za listki Bahuncia,  
takie pierwsze, kochane, bursi mu  
dają i nozki catuje. — Bądź mi  
zdrow a kochaj swą

Talunieq

2798

2069

28 1891.

ze wspomnień do hr 3069

12

7 Bohuncin mój drogi, jedyny! (945)

Talunia wczoraj szła ciepło ubrana,  
szła z Anią & dziećmi wzięta spacer, <sup>z me</sup>  
czyła się trochę i ma dziś bolące, jak  
lód zimną głowę, niechcąc więc dziś Anię  
pisać do Bohuncinera swego. Ania  
była ten spacer, ale miły i śliczny wśród  
pob i tak. Było nas 1000. Ja, dwie nian-  
ki, 6 ro Dzieci i pies biały, ironicznie  
Nerem nazwany. Flania w różnym  
była humorze, zrem Busię cieszyła, bo  
bardzo nie lubię widzieć jej poważną, sa-  
myślana. Przyniesiono wczoraj listki  
od Bohuncina i rewers na zabawki dla  
Flani od Tadeusza. — Ja tu narazaję  
kieram twoje listy i Reformę Medyczną  
w sobotę miatam, tylko etap do Kwa-  
kawa listy Anie idą. Do Tegoborzy



przychodzi poesta o 3 ej po jutudniu,  
 ale odchodzi po 7 ej wiecz i o 8 ej rano.  
 Gdyż dziś o 2 ej dam ten list, to nie o  
 dezerie aś jutro rano z Teguborsy. Chyba  
 by przedy doszedł, to by trzeba do dnia  
 list pisać i przed 7 ma rano posetać  
 a potem drugi raz posetać po prostu.  
 Także zdaje się że powziosta niechęć  
 i że musi często za późno swoją po-  
 stę na podać do Krak. idąc posetać.  
 Listu sadnego dotąd tu nie miałam od  
 dzieci. — Widzę z tych listów, że się  
 sobie tam wcale nieśle obaje hanicie  
 a przyjeździe do mnie nie wspomina,  
 cie wcale. Chyba abiecywała w Pan.  
 lub Wtorok przyjechać, a ani się ob-  
 ma — Bahus zas ani wspomni iż  
 cheratly byje już z Taluineią smag bied.

na, stęskniona. — Powiedzieć <sup>3074</sup> prosię  
w myślicie. — 13

Jako to skąd tego chłopa rośli,  
tego — jak mu nie żal było — csemu  
go w glinie choć nie rostawit.

Ten pan sprawiedliwości w Mosk<sup>wie</sup>  
w fejetonach Reformy opisują  
aj — czegoś ni takie sprawiedli-  
wym się nie mydaje — niesmacz-  
ne to jakies' i szwindlem traci.  
Ale to może mnie tylko tak się  
zdaje.

Porządnie stmielkę, benci się <sup>praktik</sup>  
i bądź mi adwów do jutra.

Caluje Bahuncia kaverok, crot,  
stawaie, aczy, caluskiego Bahun-  
cia, a niech Bahus spiesz się do swej  
Bahuncii

30724

617  
749



29 1891.  
7

2079  
14

(746)

Moje ty Kochanie, mój ty Mój!

Talunia już odawaś się supetnie,  
głowia ją nieholi, ale racyna gniewać  
się na was obaje z Anielką. A jak się  
sepiemam to sabaeryss! aś ~~si~~  
miesz se ~~strach~~... - loś sobie to  
myślicie? Ani nie jiszecie nic o  
portrecie hanci - czy się wdaje? czy  
kumiec tej rabaty blizki? ani  
supetnie nie erujecie się w choniasz  
wspumnieć o projektach waszych  
i o tem jakie ja mogą mieć  
sperandy. - Anielka 27 lut 28go  
przejechać tu obiecowała, nie,  
przejechała i nie o sobie nie donosi.

Kartke da mię umyślne w tym celu  
 wystalam, a ty ani słowkiem nie  
 donosisz Przydatka, w ona na  
 to, i kiedy w ogóle mogę się spa-  
 diemac jej i ciebie. — Pakiiki  
 wasze już w porządku asek-  
 ja. — W simpryzy się nie baw-  
 cie, i nierapuniemiaussy się  
 nieprzyjeżdżajcie, bo uszyjeie  
 niemygody, wytrzeszenie się,  
 smokniecie i Takunę emant,  
 wiecie na samym wstępie. —

Hania edraninsieneczka.

List odebrany wczoraj od Idalki

satasam. Wo ty na niego?  
 Jesses Dis pada dusy. Imajee  
 dusy dosy. — Bady mi  
 zdrow do jutra. — maj ty  
 Brylki Kuchany, Jedymy.  
 Tahneia catuje eis calutkie  
 go i wosseneerke ssesyjie  
 gdienniegie, sa megres  
 nose. stielee niektaniam  
 sie weale, tytko sieratke  
 jej catuje w sliesne ocy.

Bady zdrow nas jessae  
 Kachaj Bahuniz



~~2076~~

70

30 1891.

3077

16

747

F

Mój Bambeesku, miły Ty Kochanie!

Wnoszący list do Ciebie za rewersem  
i kartkę do Tadiów, przyniósł mi weso-  
rąj list od Babuncia i od Stielki, abie  
częsty przyjazd na sobotę. Progi quieu  
mij w hśie sa rew. wyrażamy co kochiek  
się nieśryt, ale to mi się niepodobna by  
do, że Bohus o własnym swym przy-  
jędzie słowkiem nie wspomina i nie  
mógłby chce przysłać, co jest stym  
snakiem. Mój, mój Bobusienecku  
Progi, przyjeżdżaj ty tu do swej Ta-  
hunci, bardzo tęskniącej, bidniejszej  
starej sierotki. — Walusiowi daj 100  
Tłf dla niego <sup>moje</sup> prz str. 25 — dla stróżów (75)  
str 25 a 50 na książkę i niech mi ra-  
my.

chunek od 22 gr przysła, lub Babun  
 cionu przedstawia, lub da do przyniesie  
 nia Anielec. — 400 Tr przysła mi  
 przystać lub przynieść, a jeśli ci  
 to dogodnie to teraz 200 dać możesz  
 mnie, 100 Walusiani, a 200 daś mi  
 później. — Jeżeli by Anielka w  
 sobotę przyjechać niemiata, to  
 niech telegrafuje: Marcinko,  
 vice postanicem Inamirance  
 bo ta stacja telegraficzna bliż  
 sza od Saesa. — Także niech  
 przynieść w szafie mej białej  
 szarą fularową bez rekawów  
 do noszenia pod spodem i mieć  
 w komórkę (Przymatce) w przed  
 pu kój w szafie z kawatka.



3979  
mi smatek kolowanym trache  
myszka na suknie dla lalki 17  
Hani - ona smatkami najle,  
piej sig hawi, a jak Jesses  
to niema czem sig hawi, ho  
Gudynska nie zapakowata  
jej sabawek do pokoju, spusz  
esajze sig na to, ze na imieni  
ny obdarowana sestanie, a  
ona prosi Frans, lalusek  
adennie tylko stolec dostata.  
Kesoraj cety dien Jesses, bis  
jugoda, Hania na dworse,  
ale na sekach lub w noz  
ku, ho Jessese uslgoc. —  
Jest akasja do Gwiazka wiec

spieszę się, cheąc przesłać  
 dek list postać. —

Barb' mi sdrów, catuje się  
 i tuli całuskiego Bahuncia,  
 głaszesz po głowci i o głas,  
 kanie i kochanie proszę

Taluncia

P. S. Barb' Bahuncia

proszę do wszystkich szyć  
 lau trzymatki, wlosze saszet  
 Trys nie inny — od mo'li ho  
 sa promiatalem usynie  
 tego. ~~do~~ najwyzszej i najniż-  
 szej niepotrzeba, bo tam niema mi

31 1891.

3087

18

(448)

7

Bohuśtku mój jedyńy, dragi!

Ta listek wczorajszy z sresgota  
mi z listu Jasia dziękuję. Tak już  
o nich wszystkich niespokojna  
byłam. Dzięki Bogu, że przynajmniej  
nie bardzo tego. — Ten rok że  
esymicie niemusi być w Medyce  
dobrym, a raczej nieesymicie Medyk  
zdrowem miejscem pokynu — ale  
czy niepisze Jas, co wogóle myś  
lą sobie, i o jakiej kuracji myś  
li Smolawski? Biedne Jasisko,  
zawiele się w jednym roku  
namalito na niego kłopotów



maicy i kroszaw. —

Tu wczoraj okolo 4 ej, byta hura  
z piorunami, z ktorych jeden, tu  
sa stajniami, gales' deha roz,  
traskat — z tem przynajmniej  
jedem jadze, przypadli paracy,  
wozacy z gury kamienie, nieka  
joc przes hurra, Rajdz sig temu  
przypatrzeć po obiedzie, jezli hto  
ta wielkiego tam niema. —

Dziś przesliesna pogoda, aś sig  
dusza raduje. — Flania sro,  
ma jak rybka. — Jutro po  
stielke jedie Kubacik — gily,  
by to tak i Bohnnia przy,

3083  
miost takre — toz by sie dopie<sup>19</sup>  
no Taluncia ciessyta!! ale Bahny  
pewno niemysli o zrobieniu  
Talunei tej radosci. — Mógłby  
Bahns tymczasem chciec z wisly  
toz przyjechać — przeciez to  
tylko spacer duszy. — Byto by  
mu to sbruniej, niz z halozem  
ramieniem siewiec po kilka  
godzin ro piwnicy.

Jest to w sasiedztwie stara  
porcelana cenna i gobelin  
do sprzedania.

Krakietta esy wsietta stnielka?  
Tak hym grai mieta ochote.

Bađ' sbráw Bahusienes kn  
jedyny, dragi. —

Jeżeli wygodna ci Jędrzejowa, to  
może utóó się z nią o gotowanie  
i po tym. Ona jest bez szu-  
by, i ma pozwolenie mieszka-  
nia do 1 go Wz. u Tardów,

Bađ' sbráw Bahusienes kn  
całuje cię i tuli się do ciebie  
Tahunia, a kochaj ty Ba-  
hunię swoją Bahunię.



1/8 1891.

3085

20

(743)

Mój, Mój, Bohusieczku, Kochanie  
ty moje. — Gorąco ścisnąj,  
wiatr podobny do halnego wie-  
je, mówią, że to na pogodę.

Flama uszrojona w grabie, topate,  
i starą taczkę klaszana, grzebie się  
i gospodaruje w piasku na brzo-  
(którą nikt prawie niejesi) ostwin-  
na od wiatru i stanca kosaeskami.

Bardzo jej tam dobrze — widzę ją  
dokładnie z ganku przez linokle,  
od sieni się sdała się trzyma,  
bo wszystkie zakatarzone.

Wzrost chwila była w domu wotaje;  
„Busin jes”, plase, plase” i zakrawszy do

2086

Kossyżka piceseni ciełceej kawatek z  
huteerka, b grymasikow, i flasseerke  
z woda i ssklaneerke, possta napo,  
wrót do swajej roboty. — Grymasiki  
nasse, niedtugo się skońca, ale za to  
możo anduty będą. — Był tu jarmark  
w Thysryach, na który posli Wła-  
dek, Jan i Franca. Przyniesli stamtąd  
prosię na rożen za 1 $\frac{1}{2}$  r., gwoździ,  
dwa funty dważkiego piernika, po  
25 funt. Jeden jest biały, taki jak  
smyrkawa Dieciom wozita — Fla-  
nia na nim używa — ale tylko  
raz na dzień, szarnego zaś Bohun-  
cia czasem gryzie, ale bez satys-  
fakcyi, bo nema Bohuncia do  
kampanii. Wpóec tego Jan ku,

jit sobie na cynie na wadz  
kani i przetak do owsa, a Wlad  
garnkow parę na mleko a je  
den na miód, którego Jahneia  
s litro kupita sa 60 centow, a  
Wladek do sklepu 4 litry.

Frania swoim sumptem obdano  
wala wszystkich pascior kani  
kwestynny wdajacemi, dostaly ju  
3 smutki; Jozia, Jaga/nassa  
Dienka / i Kozia sluzga Joz  
Diece ras Jozim dostaly w  
ju pierseienki z M. B. besto  
chowska. — Frania niema pier  
cianka. — Barbara dobra Diemy  
na z tej Frani, i szybko sie cyru  
lisuje. Mam z niej pocieche.



2088

Jena Wyjerecha kanczej messani  
 na Minuskiego i Diwakiem, ale  
 czyta się to. - Jozio dostał naraz  
 aż dwa exemplarsze braszki Ja,  
 sionej i bardzo był uszeszłuniowy  
 i braszka a bardziej jeszcze pamięć  
 iog was ahybwać. - Prochu niemy  
 myślit, ale bardzo poeresime er to  
 ureesysko z tego Jozia, a na  
 tutejszem tle, najlepiej się wy-  
 daje. Pozycie ich abożga bardzo  
 jest dobre i gdyby tak jaki stoy  
 jaszek amerykanski z kilkoma  
 tysiącami się znalast, to supetnie  
 szeszesłuniemi być by mogli.

Jan jedzie po itnielke i list ten  
 do saera sahera. - Bardz mi sly  
 latuje oczy kanczek, burie two sausa  
 siana. Taki się do ciebie i kateparyca nabra  
 talumie m

2  
1891.

3089  
20

Mój Babuśko drogi, bidniusi. (150)

Wychoditam wesołaj naprzeciw strig  
ki wraz z Flanią, dobry kawał dro-  
gi, aż pod wieś Strugę. Wiedziatam,  
że to niema sensu, a jednak miałam  
matę nadzieję, szałaczenia z trzielką  
mójego Mięsa i dlatego dnyptohitam  
tak daleko. - Kwestety, Bohus nie tył  
ko nieprzyjechał, ale na utrapienie  
me większe, trzielka zostawiła go  
równow mniej zdramyć, tylko do-  
ze że to tylko na kiski, jeśli Bohus  
prawdę mówi. Mnie Bohus niewinnie  
posądza, że się męczytam dzieci na  
spacerse, wteły gdy mnie głowa bola-  
ta, i siostry daleko być niemożli.  
Dwie nianki Flani i Wandzi pilno.

Do Babuśki pisałam  
wczoraj list, no szespanowałam  
do M. Bohusowi  
nie chcę pisać  
szewczyzna i pewno

waty, a inne filnowania, ani nosze-  
 nia niepotrzebują, bo biegać dużo  
 lepiej odemnie - Jozia czasem opiekę  
 je się Staś Burdyszewski i niesie ją  
 chwilami, gdy się zmęczy. W „akryu”,  
 kach” wszystkie te dzieci niemają  
 umybrania i takich rzeczy weale  
 nie posiadają, biegają bosy, po chł-  
 die i deszczu w lekkich sukienkach.  
 Taluncia także akryuki odjeżdżać nie,  
 mogła, bo jej nie miała, tylko tę  
 popielatą drugą suknię se stankiem,  
 a chodili smyż wieszysie bardzo,  
 daleko. Jak przyjadiesz, a tam cię  
 zaprowadzą, to pewno będą na-  
 rękach, na zmęczenie. Nie zapro-  
 wadzą cię nawet, bo to są daleko  
 ciele, co innego taey dziełni jak



nas wtedy było 10 ro. <sup>309411</sup> Maass 23  
Da wszystkie przesetki się kują, lusi  
sa nie daje - serególniej sa ksiąsk  
name do stopok się siałę. Z andru  
tów rabosie wiekka u Flami. Karty  
dupiero Bahuncio rozpakuje. - Dostat  
jus se saesa Zacherling i pehty  
i muchy wytroutam - zabnej uize  
plagi jus niema z uujatkim  
mwanek, które w srafie spizarmia  
nej gospodarunij, ale ja im niebardw  
kranie, bo se lubie, a nie kasaja  
weale. - Mielisny wczoraj dusę  
rybę brzanke sa 40 centow, prze  
pysna byla, duso lepsza od kaw  
jia. Z figury do sserupaka bez  
szknego jablka. Jelce dwa

3098/  
były także, kupili je Józefowie  
za 20 centów. — Kilka dni temu  
6 „białych ryb” za 15 centów mia-  
tam. Takie duże jak ~~patra~~ „  
smaczne były bardzo smaczne  
ale strącał w siebie się bawić nad <sup>nie</sup>  
ho osei mają, dużo, tych więc Bohun-  
eiami dawac’ niechęć — ale brzan-  
kę „to hej” jak tu mówią. — Za  
400 strącał twoje catuje. Tawiam  
o tych uwagach nie damos’, ale  
sama już wpiernu, na odległość <sup>swój</sup>  
catam uwage: Był on zdrowszy <sup>głęb</sup>  
mogł być. — Do jutra — Kochanie  
ty mają. Buri ci daje, tulę się do  
ciebie caluten’ka. Twoja caluten’ka  
Anielec i Tawnci, bardzo Bohunera  
się braska przystana podobata. Niezłota się

3  
8 1891.

2 Znamienie dobre 3095  
24

(757)

Mój Ty mój Bohusien'ku jedyny!  
Za listek wczoraj odebrany, już ju  
objedzie i tu pisany dziekuje Tak, Bo  
lunciem. Myśle że sąsedy od str.,  
młotowiera były by najlepsze. —  
Dobrze, że dostawites' jedrejowę skw  
ro ci to dogada, ale się obawiam  
żeby cię nie truta. Każ sobie chuj  
czasem Na przymaszerenia, przy  
nieś co od Bogusiemiera lub  
z cukierni. Po parę luba'w jossły  
sobie czasem — skaj o siebie, mój  
Bohus'ku drugi. Mleko kwas.,  
ne czasem może by się adatoz sprze  
dają garnuski na jedną osobę. (116)  
Proszę cię Bohumiesku, każ Wa.,



Lusiani zapakować krokieta w  
 komplecie ze dwonkiem, tylko  
 tych ciężkich małych tunelów <sup>niedługo</sup>  
 niedługo i przystać tutaj, eilgutem  
 pod moim adresem: stacja Kony  
 Szes, poesta Tegoborze, w Inami  
 rowicach. ~~Przebieg~~ 4 kule i 4 patki  
 wystawca, paliki, bramek 8,  
 i swatkawa ze dwonkiem.

A cóż? czy z lhmurzkim już  
 skonesone? jakie restauracje,  
 obiecat przesunąć? — Miałam  
 przesłać list z Kedyki od Wudri  
 — ale w nim to samo, co i w Jasin  
 wym. Wudria jest furiozo, „ze”  
 Jasia dzień porażki, —

od Torki też wczoraj list <sup>3095</sup> <sup>25</sup> <sup>2</sup>  
będący zupełnym powtórzeniem  
tego, który ci postalam — bo się  
jej wydało, że go nie odebralam.  
Aha nadzieję umieszcę 12 kapieli  
przed periobem, co byłoby świetnie  
bo wtedy przed drugim, kuracja  
byłaby skróconą. Turkuje się  
ostrożnie, ilem wyglądaniem  
i zniechęceniem Tarcia, mimo tego  
pisze że jest „bardzo dobry i  
troskliwy o mnie, kochający!”  
Tyle imo było w tym liście  
Mam teraz posować do Kalk  
p. Kalki. Amelce — więcej  
bać mi słońca. — Te smut  
na rezygnacja, widzę, że da,,

w  
ko  
niec  
gitem  
kuny  
rami  
palki  
B,  
2  
aje,  
m  
ubi  
Jasie  
ze”









ks. -  
a i  
widok  
in fu  
dero  
wyle  
spi  
ichnia  
jako  
bu  
ktore  
gosc  
ianaj  
joda  
gole  
szama  
niek  
w zar  
kame  
dek  
lub  
tam

furtka w ragn. Wąwózku, zresztą se  
schodów po stronie twojego parku, jest  
ścieżka na lewo i furtka którą wysz  
szy znajduje się esteniek w gaju, na  
taśsee, pod dębem spalonym ete- może  
sobie w issy i spokajni siedzieć tam  
opiekulwiek, czytać, patrzeć na słońcu  
świat, spać, & Także się pisać. Na  
wprost schodków jest druga furtka  
na drogę wychodząca, skąd blizintem  
ko przez Hani salon, nad Dunajec.  
Hani salon jest to droga miatkim  
białym piaskiem wysiechna. Trze,  
2-ia furtka w ragn mego parku do wy  
chodka także prowadząca, wychodzi na  
drogę w dół idącą w stronę ogrodu, potem  
na prawo przez strumyczek i w pięć  
minut się jest na tej śnieżnej taś  
see, zborem z jednej a gajem z drugiej

ma  
tepa  
w ragn  
kopa  
fund  
siska  
zapise  
2-ia  
kilo  
kaka  
asfy



granicznej, gdzie też blisko domu  
 a samotnie przebywać można, zasy-  
 szy się w kwiaci lessesynowe, na-  
 hrzegiem młarskiego strumyka. Wko-  
 naj do przelicy na tej górze grani-  
 cznej z Łuką. Byliśmy tam, zohy-  
 ty wieści jak tam ślesnie widak  
 na Łukę, Dunajec i okolice, a jaki nie  
 diki, nie uspaniaty, tylko diunie  
 smity, piękny, malowniczy. Zaśgłi się  
 z góry, pojutrze pewno już na dół się  
 spuszczą i zostanie ścieżki przy taje-  
 samiasz tego ślesnego zwoza z hła-  
 watami i makami. Polowa piękny  
 nbedie, sanim przyjediesz, — szkoda.  
 Anietha bieduje i chęć niemoż, na ganku  
 tylko siedzi. — Będę zaraz do rąk jej poz-  
 wata. — Mój Bahumierku, niech waha  
 z dannej pusłki odjisz mi doktadnie adre-  
 siedenskiej fabryki kakao Schmitta i przy-

le tu zaraz — lubi psach  
 Bakuus kaktus  
 jest szefuym  
 to miesz  
 Bakuus woz

$\frac{5}{8}$  1891.

3401

28

(752)

Moje ty Kochanie najdroższe!

Z wczorajszego listu twego, że  
który busi daje, widzę że tam w Krakowie  
Jesse, chłoby i wiechny, a czem my tu  
nie niewiemy. Dis' podobnie jak wczoraj  
naj dotąd  $12\frac{1}{2}$  skersna była pogoda  
jest nawet, ale z oddali gromoty stę,  
chac', parno i cicho w naturze, pew-  
no kuzsa przesłeci wkrótce i potem  
snouu pogoda będzie. Wczoraj po  
obiedzie przes kilka minut, mi-  
no stanca Jesse, padat i snouu  
potem Flania bujata po sworze.  
Wczoraj kupitam 4 ro kurorat tak  
Zaskawych, że Flani jedzą z ręki

i na kolanach jej się sadłamią głę,  
 siedzi na gankamym schodku, co ja  
 nad wyraz sresesłmą. cymni. Poskhyć  
 się ich potem niemagła. Jedno z nich  
 jut hiszkapka z rzeski jej wypr.,  
 wato, drugie na ramie jej wyskaczy,  
 to mimo jej oganiania się i watania  
 „ko, idzie jux, adpecie się, plec, plec,  
 adpecie to adpecie znaery. Prsera,  
 hawna diecina. — Wozaraj bylis,  
 my znamu jazy awsianiem aninie  
 — pada pod koser i sierpami to jaze,  
 slesne sboze, nie dla Bohun,  
 cia niechy nie zostanie jak  
 się nie juspiesxy. — Jeseli Wa,  
 lus' krakietta jaserere niewystat  
 to niech wtozy da tej paeski



2 kilo slimek suchych najlep-  
szych od Jawornickiego i kilo  
makarann wloskiego, tego co  
zwykle u Jaw. biorzymy. Jesli  
juz wystat Krakiet to to. Balam  
moze przyniesie, lub przysle  
przez poście.

List od Torki ci posetam, a  
od ciebie tego sa wersom  
jessere niemam w rękach,  
dajiero dis dostane.

Dwa pewno beda.

Amelka sa przesetka  
biekuję. Jessere jest  
do nierego.

gdy  
ja  
shyć  
nie  
wyr  
kaczy  
lania  
plec  
sa  
glio  
nime  
wze  
ann  
ak  
Wa  
stat  
ki

Byd' mi sdrów kachanku  
mój, ty chój, ssergśac  
ty mojer — latuje cię  
ealuśkiego, ealuśka tuoja

Behuncia

Amelka podrowia

6/8 1891.

Zusammen

3105

30

Bobusku mój brzy, jedyny!

(754/1)

Worowaj dwa listy Bohunia naraz odebra.,  
Tam - za rewersem i bez. Patajowuje.

Bardzo zabawa ta twoja historia par,  
miana z Lmurskim, a rezultat był,  
nosić w mieszkaniu i obietnice Lm., co  
do restauracji, świetne. Były tylko  
dotrzymać. Salon jasny być powinien  
do różnokolorowych rzeczy stosowny.

Jadalny drewny, ale także jasny, jak  
np. był jadalny w Milewskich domu,  
Tadzia zas pokaj do dynu dąbny ma  
nieć kolor był i do tych zielonych  
mehelkiew Talski. Szkoda tych  
tajetów ślicznych, które są w teraz,  
niejszym pokuju Tadzia, a które tak  
lubią oboje.

(15)



Wczoraj wieczór była tu burza i  
 deszcz ulewny, który w noc trwałszy.  
 Długo pogoda snowna, tylko jeszcze milga  
 Flama aż po obiedzie wyjdzie. Bieda  
 z nią jak siedzi w pokoju, bo bancia  
 jej sąbnych pokujawych sahamek nie  
 sapakawata, ani obraszkunych ksiąg  
 zecerok. Lalka i malusie lalces<sup>ku</sup>  
 catem jej kagaetwem bardzo ulubionem.  
 gatganke sahamę z niemi uosmaisty  
 bardzo. — Biedne Dzieci Medyckie,  
 że takiego jak Flama tutaj, niema,  
 ja panietrza i że tak essto tute  
 są tustem jedzeniem, juszyszadzanem  
 juszsz Józefa, któren jednak dobrze  
 kierawany odnesyt by się od tej wa,  
 dy. — lichawam gdzie Wanda wy,  
 jedzie? czy z Jasiem? czy i Dzieci

także. Dobre by było, gdyby wiechy  
 ty w Medyce, skoro tam taka ma  
 być teraz wilgoć. — Chciałbym  
 do wiedzieć co postanowia i ani  
 i Tadeusie. — Jeżeli skutkiem  
 dalszych wywiadowań się jeszcze  
 niechciesz przeciwnym jeździe ich  
 do Biaritz, to napisz słówko, któ-  
 re by sałe chwiejną ich projekt  
 przeważała w stronę Biaritz. Ja  
 także jestem tego zdania, że choro-  
 ba Tadea jest głównie nerwową  
 że podroz szawieniem nani upły-  
 wa i silne marskie fale, ale nie  
 więcej by nie był bezkwestyjnym,  
 by mu krew dobrze obiegata.  
 i nie był by bez tego tak bardzo ni-

i  
 ący.  
 milgac  
 ieda  
 nia  
 k nie  
 r kiaz  
 sk  
 hionem  
 raiasty  
 nie,  
 ema  
 tute  
 anem  
 rze  
 wa  
 uy  
 eci

celnym, ostabianym, niecierpka  
 by mu cała lewa strona ciała, nie  
 miałby to szalonych bólów i  
 rannotłów głowy, nie martwiły  
 by mu i nie śmiały do poturny  
 palec u rąk, i nie psuły mu  
 się trawienie, jak to niestety te  
 raz często bywa, a szatadek daty  
 był najzdrowszą częścią jego organizmu  
 i to go ratowało, że mógł się odzyskać  
 a od jakiegoś czasu djarzę ma co chwila  
 i to go z nog wali. Dobrze że już są  
 i Wiesen Quelle. — Jak hebrejsz pisat  
 Jasia to mu przykaż by przy tej wabi  
 Kissingen nie pout sobie esem szatadek  
 nierjadł esego sakasanego, bo to nie  
 bezpieczne, a Medyckie obiały han  
 nie higieniczne — albo ussystko roz  
 walmieyee, albo ussystko wstrzymisze



794/2 3189  
6/8 91.  
32  
pobaja. Ja tam za kazdym razem  
choruje. — Piszę dziś także do Włostka  
Paszk. całe dnia jego imieniem nie um  
nie postaram i nie pisałam, cięsy ni  
ta na sumieniu. Posetam mu 50 Str  
za Lipiec — niewiele to biedakowi pomo  
że, ale lepszy rydz jak nic. —

Prasiatko wstawaj się szawo — niemo  
gło już Ruszej czekać na Bohuncia  
bo mu mleko już niemystarowało  
i brato się do wszystkiego. —

Przes czas mego pisania, prze  
śliczna spohita się pogodza  
— Flawia po spaniu jutubnio  
mem, „wyjść będzie mogła.”

Boryłka ta ulewa, ludziana  
wszystkim tutaj i Jesiam także

3410

zaskradła wiele. Choć nie wie  
siłone, na pokusach to większej  
części - ale może myślenie  
jeszcze skóra tak szybko się  
wypugardza, słonice przysięgły,  
wa, wiatr suszy.

Bądź mi słońce Kochanku  
mój serdeczny, mój Ty Mój  
Tuli się do ciebie i w oczka  
i głowicę całuje

Taluncią

Między 12 to a  $\frac{1}{2}$  do 2 ej, posu  
ję do rąk i miłce. Wstaje  
ranas po 6 ej, spać idę przed  
11 to.

7 1891. z Trawnoje 344 33  
8 (755)

Bobuśku mój serdeczny, Balamnie  
ty, który Talunię razię kawiast swem  
oprowadaniem, a potem udywasz, nara-  
żając ją na gorączkę, udywołaną cie-  
kumossią wielką. Dzis się pewno poka-  
że, że niewiesz nic wcale o dalszych  
wsach tej pani. Jeżeli sgadnie, to <sup>some</sup>  
czę się stogo jak przyjadiesz — soba-  
rysz. — Talunia Dzis nieopieczna  
bardzo krocintko fisać hepnie. Po  
herbaicie saras, stniele, która  
się Dzis już rusać może, sachcia  
to się isé na spacer. a ja jej chis-  
tam robić honory z Trawnowic-  
które mi się podobają bardzo.  
Duszy było chłodno i pachmaro





oko zapomnia zostala. Bawim ostro - m. Kuchu

ka okolicą zachwycona była  
a mnie to cieszyło. Potem odpo-  
czywaliśmy pod kapami przeni-  
emy i patrzyli jak ja przenie-  
siewali, a jeszcze niżej kosił.  
Jus, jus, szliszaja się da granie  
taki, jutro jus pauno padnie  
ta szerna ozdoba. - Batamili  
hismy się tak do 12 ej, a teraz  
maw co odpowiesz, nakarmim  
ssy Flanie która usnęła własnie  
W tej samej grubiej sukni w ktu-  
rej mi gorąco tak, że snam  
glowa mnie boli - spiesz się  
2 pisaniem, bo jus czas na  
puste a do T. też kartkę

nie  
mu  
ycho  
ej  
lio  
sanie  
the  
ama  
sia  
tre  
niela  
oko  
the  
bu  
Amel

2119  
 napisac' tobie. Potem do rąk  
 szedł posować. Wład nam przes  
 wie - potem, jeżeli Flama he  
 die przesna enów trache, je  
 dziej. Potem na jednym lub dwu  
 gim ganku haftować będą  
 na H. mając oko. - Wierszem  
 może snam gdzie pojedziemy, je  
 żeli nie będą smęconą i jeśli  
 ptama boli mnie nie będzie.  
 Skończyłam wczoraj pana Kajetana  
 - niemiatał się do czego wydzie  
 rać; liche to i niesmaerne, naj  
 gorsze z rzeczy Markowskiego  
 Teraz wsielał się do Emira Alat  
 Cóż to snam za nowa anturka  
 Sajhusimata? Kunięć, i uide

do  
 2119  
 napisac'  
 tobie  
 potem  
 do rąk  
 szedł  
 posować  
 Wład  
 nam  
 przes  
 wie  
 potem  
 jeżeli  
 Flama  
 he  
 die  
 przesna  
 enów  
 trache  
 je  
 dziej  
 Potem  
 na  
 jednym  
 lub  
 dwu  
 gim  
 ganku  
 haftować  
 będą  
 na  
 H.  
 mając  
 oko  
 -  
 Wierszem  
 może  
 snam  
 gdzie  
 pojedziemy  
 je  
 żeli  
 nie  
 będą  
 smęconą  
 i  
 jeśli  
 ptama  
 bo  
 li  
 mnie  
 nie  
 będzie  
 Skończyłam  
 wczoraj  
 pana  
 Kajetana  
 -  
 niemiatał  
 się  
 do  
 czego  
 wydzie  
 rać  
 liche  
 to  
 i  
 niesmaerne  
 naj  
 gorsze  
 z  
 rzeczy  
 Markowskiego  
 Teraz  
 wsielał  
 się  
 do  
 Emira  
 Alat  
 Cóż  
 to  
 snam  
 za  
 nowa  
 anturka  
 Sajhusimata  
 ?  
 Kunięć  
 i  
 uide



8 1891. re. marieville do br 3115  
8 756/1 35

Mój ty drogi, jedyny, mój ty Mój!  
Dzisiaj jest bardzo ciepło i miło na dworze,  
ale stacja niema - do 10ej rano był  
ko śniegu. Pewno deszcz będzie.  
Tatunia wczoraj po obiedzie czytala  
i haftowala na jednym ganku, a  
na drugim kucharka grala na har-  
monice, a dzieci na dziedzińcu  
tańczyły. - Okolo 5ej ugotowala  
Tat. na maszynce dla Hani tapiaki  
na bulionie, obrala z potrawy picero-  
nego kurczaka mięso i gdy to Hania  
z wielkim strachem zjadła, wtedy z  
całą dzieciarnią wybratam się do prz-  
eicy. Tak sobie siedziata pod kupa

2110  
a Flavia z dziećmi wzięta proklosie,  
zbierała porosty na polu kłosa  
i do kopy anosita. Grabity także  
dzieci swojemi grabiami, które były  
tej okazyj poświęceny szty, co jest  
wielką oskudą. Ostreńie kus ost  
kami Flavia ma sa muzykę i  
na kusiarzy wotata: "glaj, gley,  
eiez jeice!" Zabawa i weselość była  
wielka. Dziewczeta śpiewały ebie  
wajoz w kopy pszenice i Flavia je  
zabawnie usilowała je nasładować  
szerególniej wykrzyk kancowy. A  
wielka coś tajemniczego tymesa,  
sem malowała i jóżniej dojrewo  
za nami przyssta, ale my już

wracali, bo była Jma, eras do my,,  
 cia się, jicia mleka i spania.  
 Gdy rasnęła herbata nastąpiła  
 a po niej wspólne czytanie, ga,  
 nęda, haftowanie. Josio a kolo  
 soej uroist se sausa i przyszałt  
 na chwile przywitać się i oddać  
 przywiesione pieresyp. Josio  
 snów jest gorzej, z powodu ciągłych  
 smartwień i nieprzyjemności spo-  
 wadawanych przez p. Korytawsk  
 w koto Hej, spać posstysmy, a  
 wstalam o Fej. Hania, gospodarst  
 śniadanie, sahraty mi czas do ge,  
 Potem posstam z Josią Jan. Hania  
 i Anielką do warzywnego ogro-  
 du i sadu, po zieloną fasolkę i

Tosie,  
 Ktozy  
 także  
 o jazy  
 co jest  
 s osot  
 i  
 gley  
 była  
 zkie  
 a jre  
 lawaie  
 . A  
 esa,  
 tireno  
 is



jabłka do obiadu. — Panią przymio-  
 sta to w koszyku kucharskim  
 zjatta 2 jajka nót miękko i possta  
 do swego jaaskowego salona, ja  
 sał jisse, bo potem posowai trze-  
 ha bećcie, ju 3 em H. jedzeniu i  
 poderas spania tejsze. — Do Medyki  
 Dis jisse także i jak cudien do Tabin,  
 ad Pani Katarbiskiej m. list miatan  
 wesoraj z przypiskiem jej męża,  
 który jessese wybiera się do Marien-  
 badu; 7 go miat wyjechać. a równo-  
 esenie sana jego do Gutana, do Ba-  
 kaw. się wybiera. — Talunia ad  
 wesoraj ciggie myśli o tej stras-  
 nej historyi z tą panią, ale nie  
 mandapodobnego wymyśleć nie  
 może. — Mogła by być, że rozziatura

8/8 1/2 powodu jakiej niewierności na mięsa  
lub też rozszerzająca z powodu jego <sup>1756/2</sup> <sup>207 5119</sup>  
chciwości i pąsławności, postanowiła  
może, będąc egzaltowaną religijnie  
ubrać się Baga, modlić się za swoimi  
lub pokutować, w jakim klasztorze  
we zstrą klauzurę. Wszyscy  
śluby może uciekać chciała parta  
tekstura, lub też rozszerzająca  
i wieszono ją jak Barb. Ukr. i  
wiele innych. — Może swabiana  
pod jakimś pozorem, lub par dę  
niechce semieć się sa jakie <sup>1756/2</sup>  
sprzeniewierzenie mięsa, chciała  
go postrząsyć, lub też miesnąjąc  
sycia chwilowo omaniana, na  
prawdę porzucić — a zająwszy  
w dno przepaści jakiegoś moralnego

2/20  
 przerażona, może niekiedy chcia-  
 ła, a niemając po temu środków  
 może się pomocą jakiegoś kra-  
 dziecy w domu gdzie była (nie  
 mając tego za kradzież, bo później  
 oddać chciała) niekiedy chciała i  
 została schwytana i za kradzież  
 do więzienia rządzona i to jako  
 "kradzieja" na Sybir. Pojechano do  
 Warszawy a 9 jej rano odchodzi, mo-  
 gła wtedy nim pojechać z kimś  
 co ją swabst i oszukat, korzystając  
 może z chwilowej do meża niecheci-  
 wości płoty, ale niemając co  
 wymyśleć, bo jest to całkiem coś  
 nierozumiałego. i kiedykolwiek  
 oświeknie będzie dalszych a tem wie-  
 ci - a teraz już będ' sdrów Bohu-  
 ku miy serdecznie, może ty  
 Tuli się do siebie Salumila i caturje

Amelka 14 mmu opejda



38 (154) 424  
 Dobra mi sprawa, krzyż sięko w Jarosławiu  
 dawno przystąpił. Dawała dęgi 2000  
 ciutka wozota, rozchataca, szumna

Maj ty Bobusienkii drogi.

Hania dziś w nocy trochę chora by,  
 ta, ale teraz już lepiej. Tylko dwa  
 razy dziennie, regularnie, chodzi z  
 potrzebą, tymczasem wczoraj, raz  
 tylko była rano, mimo kamfociku  
 i awsianej kaszki. Wczoraj rozpała,  
 ta się jej główka, spała niespokojnie  
 mówiła przez sen, bukiła się często  
 z ptaczem. Dawałam jej ulupku rhum,  
 barbarawego, ale skutku dotąd nie  
 zrobił, główka jednak ochłodła nat  
 ranem i od 5 ej do 7 ej do 9 ej,  
 spała spokojnie. Wstata w dobre  
 dobrym humorze, bawi się, co chwi  
 la eś wataje i siadaje na tronie

nie o sfansie się pytam Stalosi kamienicy, jak jakoby skwierze  
 jakby pokłona, który mały maie expamnuwat, ta ma i pstrawie po nie ma?



niechó wesole teras.

To Bahuncio nie ja, ale ty mówiles o ku-  
kucie dla Józiova, a ja ci powiedziatam  
wtedy, że kukutka tu nawet dieciom  
nie zaimponuje, bo kukutek praw-  
dziwych, ciągle jedno kuka w lesie  
saras za dziedzinem. Myśle, że sto-  
sowniejszym będzie, jaki bądź inny  
segar, hyle z głośnem biciem, żeby go  
z pokoju do kuchni slychać było  
i w nocy ze salki do sypialni.

Bostrassona, proszę Bahuncia przy-  
nieść termometr do mierzenia go-  
rątki, bo saniekatam przyniesie  
go ze sobą, a przydać się może.

Hamia się wczoraj po obiedzie tytko  
blisko domu hamila w zaciszym  
kacie, bo trochę wiatru było, ja  
zaś z Anielką chodilam na spa-  
cer w niesnana, mi dotąd strażę

Wszystko  
ich,  
rajcy  
y.  
am  
tary  
natu  
Pii  
na  
pomi  
rysi  
i  
eknij  
in  
sig  
ko  
atjic  
o

to  
5  
go  
wypcha  
wypcha  
kafa  
moze  
mangi  
przed  
zim  
perio  
d

ma a mianem to samowolnie wzmiankuje



i doskossawałyśmy się obie, szeszyn  
 i wakiem, + piękniemi partjami dr  
 i ugiem obficie sasiannym knia  
 tami, których snop cały przymiasz  
 my do domu. — Taluncia bardzo  
 się cieszy, że i kiedy już w listach  
 o przyjęcie wspomina. Ciupaga  
 twaja i kapelusze są tutaj, tylko nie  
 ma serdaka, przynieś go sobie, bo  
 się bardzo przyda. —  
 Przerwałam pisanie. Flawia wysiedzia  
 szy się 2 pół godziny na swym tronie  
 z kuczerkiem na kolanach /na którym  
 kucy bardzo się uważa/ dla skróce  
 nia czasu, straciła swój interes, po  
 czem uniesione radością tanerzyls  
 w koto stali. Patem nastąpił klej  
 owiany se smakiem zjedony, a  
 teraz H. poszła spać, a ja list kon  
 czyć, bo postanowić już czeka. — Wskoraj  
 otrzymamy list z Łalki poszetam ci.

Skoro pierwszy tydzień Tak krótko a przes  
 mm 10-wybieka ko pieki

10 1891 w Warszawie do K. 3125  
8

(752)

40

Babushku mój jedyny, Ty moje  
kochanie! — Hania zupełnie  
już jest zdrowa po trzech eks-  
pedycjach spowodowanych ger-  
mańskimi siótkami, które  
może i Ela Babunia dabrnie  
by były. Nam ich całą torbę  
kę. Hania tylko we dwa pale-  
wista, małą skrytkę  
zaparkowaną miała. Jest to naj-  
bardziej smaczny, zdrowy i naj-  
wymagający. — Prześlierna iis  
goda, Hania buja od rana i sm-  
in jak ptaszek wesota, ale  
Tahunia za to smutna, bo wa-





Przybiega Jozia bez tchu, porwana  
 Flamię usseręshimianą, jej widokiem  
 ja przez ostrożność w lecie na  
 pozór smieszna, macam Jozie  
 sy nieshyt chłodna i odkrywan  
 ze matka jest supetnie z juna  
 du desesu o którym niewie,  
 Diehismy weale. — Matka he,  
 dae, rozgrzane i nierupetnie  
 sbrame diecko, przytulita do  
 siebie. Wdebratam jej Flamię,  
 która jessere hardziej putem  
 sig sptakata i kasatam jej  
 sig isie prsebrae. Gły wrócila, cis  
 wnet nastala, ale ta dywersja  
 niekomiesnie dobra byla pro-ka  
 lu gtamy. — Ksiemozichnie gtupia

Przebiega Jozia bez tchu, porwana  
 Flamię usseręshimianą, jej widokiem  
 ja przez ostrożność w lecie na  
 pozór smieszna, macam Jozie  
 sy nieshyt chłodna i odkrywan  
 ze matka jest supetnie z juna  
 du desesu o którym niewie,  
 Diehismy weale. — Matka he,  
 dae, rozgrzane i nierupetnie  
 sbrame diecko, przytulita do  
 siebie. Wdebratam jej Flamię,  
 która jessere hardziej putem  
 sig sptakata i kasatam jej  
 sig isie prsebrae. Gły wrócila, cis  
 wnet nastala, ale ta dywersja  
 niekomiesnie dobra byla pro-ka  
 lu gtamy. — Ksiemozichnie gtupia

Przebiega Jozia bez tchu, porwana  
 Flamię usseręshimianą, jej widokiem  
 ja przez ostrożność w lecie na  
 pozór smieszna, macam Jozie  
 sy nieshyt chłodna i odkrywan  
 ze matka jest supetnie z juna  
 du desesu o którym niewie,  
 Diehismy weale. — Matka he,  
 dae, rozgrzane i nierupetnie  
 sbrame diecko, przytulita do  
 siebie. Wdebratam jej Flamię,  
 która jessere hardziej putem  
 sig sptakata i kasatam jej  
 sig isie prsebrae. Gły wrócila, cis  
 wnet nastala, ale ta dywersja  
 niekomiesnie dobra byla pro-ka  
 lu gtamy. — Ksiemozichnie gtupia

2198  
 jest ta Jozia. Gdybyhm jej była nie,  
 pomacata, była by pewno bis' choro  
 wa była naprawdę, która bym była  
 miata, za dalszy ciąg tamtej, wosowaj  
 szej, a tak zdrowa już jest dziecin  
 ka nassa i chiny już nie będą jej dawata.  
 - Co się tyje tej porcelany i gobelinu, to  
 tylko to usiem co mówi Jozio, który na  
 tem się nierna, a i tam jak on utrzu  
 muje na tem się niernaja - gobelin  
 tylko sobie cenio. Na filisankach roz  
 maitych, mają być ~~szpary~~ skrzyżowa  
 ne (jak mówi J.) na odwrotnej stronie,  
 a więc saska się być zdaje. On mówi  
 że mu to może na pokaz prawięz.  
 Kwakiet już jest, ale go dapięro jutro, Jozio  
 w szęru odbierze i Władek taki ma remes  
 id Walsia na jakies' sukktuaty w Legeborsu  
 brękajęce - pewno jhuuki i makaran.  
 Do 5 kilo powęta idzie, więcej waszga  
 paska, w szęru się satrzynuje.

Wosowaj szej w  
 szęru odbierze  
 i Władek taki  
 ma remes id  
 Walsia na jakies'  
 sukktuaty w  
 Legeborsu  
 brękajęce -  
 pewno jhuuki  
 i makaran.  
 Do 5 kilo  
 powęta idzie,  
 więcej waszga  
 paska, w szęru  
 się satrzynuje.

12  
8

1891.

Łódź  
w Druku

3129

759

42

Moje ty kochany Moj!



Taluncia weseraj *salvianicita* się  
i spoznita z pisanie - sa to dis ten  
lisick do gnadka wyseta, zehy Bobus  
prerenny w listach niemiat. - "Kratie",  
ta, kakao, s'iwki, makaran, sa juz  
w mojem posiadaniu. Patajam Bam,  
busieszkawi. Lisick takze miatam  
weseraj, teno palcach, a przedwesoraj  
az dwa naraz s'ierne lisicki mi prz  
niesiono - busi sa to wszystko,  
daje Babusieszkawi, serdecnie, Stugu.  
Za przystana karteczke Izal ki dieki  
- jest ona podobna do listu, ktoryci  
przetalam. - Z. Medyckiego dwaru,  
dotad nie niemiatam - martwi  
mnie to Stugu mieszkawie Michaj



Klania sdrawa supetnie, tylko jestem  
 w oszekiwaniu kataru, bo kichnęła  
 dziś dwa razy. ~~W~~ W nocy deszcz parat  
 obfity, dziś ciepło i śliczna snu  
 pogoda, ale ułgotno. Wczorajszej  
 nocy też burza była z gromotami  
 a dzień jutem pogodny i ciepły.  
 Chudziłyśmy sobie wczoraj z Stielką  
 samym wieserem na spacer i  
 snu nowy, jeden malowniczej  
 piękności snuastyśmy zakątek  
 — pięknie tu wszędzie, gdziekolwiek  
 się obrócisz — przekonasz się B.,  
 kunciu — przekonasz się pewno  
 za dni parę. Stielce bardzo  
 żał wyjeżdżać, choć i do swoich  
 dusza się wyrzuwa. 14 go rano odjeżdż.,

Da. - To jest tu najprzymniejsze  
 że blisko domu takie ładne sa-  
 miejsce, niepotrzeba robić her-  
 iernych spacerów, ani wyjeżdżek.  
 Józiani deszes wony  $\frac{1}{3}$  części zię-  
 tej przemiany przemoczyt - a sziz-  
 na ma przemianę i w ogóle na-  
 uradaj skarszyć się niemozę, tyl-  
 ko w kierunku deszes przeska-  
 da. Jedne ziemniaki chyliły zupet-  
 nie, bo bardzo gniją, a ma ich dużo.  
 Kurytowska przesłabuje go także  
 ciągle listami. Kierowna haba.  
 - od Halki z Brzosoma kartke  
 miałam - do Lataca już wcale  
 niejedzie - mówi, że nie cruje  
 się na siłach, do adhyca tej podn-

jestem  
 hnetu  
 parat  
 w  
 jorej  
 am  
 .  
 nielka  
 i  
 esej  
 tek  
 wiek  
 z Br  
 una  
 co  
 ich  
 - arjes

Głównie i z tymi  
Kochanie i z tymi  
Kochanie i z tymi

ly i w Bzozurwie do końca Steg  
nia zostaje, a potem przez Malyke  
Braeiejame, powraca do domu.

- Widoesnie nie ma chęci jechania  
do Lataesa, co mnie dziwi. Gdyby chiał  
tam być, to by nie pisał: „sta.”  
nowera nie jadę do Lataesa, tylko  
poniedziałki; teraz stanawero nie  
jadę etc. - Dziwna ta nasza Flalka,  
bardzo dziwna. - W tej chwili otwo-  
rzona paerke z kwiakietem i pszy-  
niesiono rozmaiteści, które się tam  
znajdawaty. Karmelki, kaiszki 2,  
kacek - patateijamuję Bohusieski  
ni. Roberta Helmont mam już od  
lat kilku w innym wydaniu.

Bard' ni sdrów - Kochanie ty moje  
mój ty i Mój caluteeski. Talunciej  
cathuje calusierkiego i tuli się do Kochan-  
ka smego hialuskiego. Kochaj ty i <sup>przysługuje</sup> <sub>do dach</sub>



13/8 1891.

Induronic 3423

(460) 44

Bahusku mój bahusiawaty, Kochany!

Zaczyna się już Talunia Bahunia  
 spodiewać i trudniej jej już teraz esse,  
 kaé dni trzy, niż dotąd trzy tygodnie.  
 Bardzo już Talunia sa swym Bahunciem  
 -stęskniana, ale dziś niechce go tu mi-  
 tać, bo dziś jestem do niego z powodu  
 niewyspania. Posła Anielka wczoraj  
 po herbacie do Joziań na chwilkę i  
 nie wróciła, aż o 11ej - potem sagada  
 -tyśmy się i rozeszły a koto lej dapię,  
 -potem coś czy ktoś chodit koto  
 -dama, dąkumat się do drzewi, później  
 -upadło coś z hatasem w siemi /sapan,  
 -ne drąg, drzewi sapietajacy) psu wu,  
 -eity się na kogos w ganku i jwana,

Krotko - nie mogę się  
 wstawić, słyszę, że  
 coś się wydarzyło -  
 dawać i kafe, a w ka  
 -stęskniana

Długo go potem szeregają, dróg  
 na dół, w pole, nad Dunajem, co  
 to dalej słychać było ich ujawanie,  
 Saluncia ustata chege sprawdzić  
 drzwi dobrze posamykane - spuj  
 wżata w okno, chege zabarye krog  
 też to psy tak prowadzą, i saba  
 czyła wielką jasność na Dunaju  
 W pierwszej chwili za rozpaesy,  
 najgęsiej się pażar to wsiętam, ale  
 potem domyśliłam się, że to ognie  
 na tratwach i potrząsnęłam jakis  
 czas na to przez lornetkę, bo ślicz  
 nie było. - Potem Praszetyśny z  
 Józia, ale Hania o bój już wsta  
 to dzisiaj i o spaniu już mamy  
 nie było. W skutek tego wszystkie

Długo mi wstawać i do widzenia myśleć, ale nie mogę być jak nigdy

wstawać - ale co? Kiedyś mi niekiedy temu myśleć - Hania, i  
 wstawać, ale co? Kiedyś mi niekiedy temu myśleć - Hania, i





etna w noccy a drugi raz sa jiny  
 leg w reumatyzmie i katarze odnie  
 Dana. - Miatam wosroj list od  
 Wandy Jasimej. Michaś na uska  
 jest cierpiący - nihy ma w skutek  
 tanu zapalenie, przewodu słuchowego  
 reumatycznego - sprycija i sasypuja  
 jakimś proszkiem, derinfekcyjnym  
 eym - niepuboha mi się to karcze,  
 bo jann się to w skartymy powraea  
 i nie jest radykalnie lezone. Waje sta  
 sze Dicie sakatarone, miserne, bez  
 apetytu - na wilgoć w mieszkaniu  
 karcze Wanda narzeka. Najem spa  
 niem - powinna mieć dziecko matce  
 pomierzyć, a sama jechać se starsze  
 mi do <sup>kuumanowa</sup> ~~kuumanowa~~ lub Twonisa - ch  
 by tylko dla pomietosa zdrowego, le  
 nego, chci uctnuq mnie jodame

Karpiele  
 dla tych dzieci  
 a szczególnie Teres  
 dla Michasza - karcze

14 1891.  
8

10 lut <sup>3157</sup> 46  
(761)

Mój Ty Mieczu drogi, Kochanku mój!  
Młusiśki liścik wczoraj miałam  
2 kartką Władia do którego we Wto,,  
rek pisałam. — Dobra psu mucha  
— tembardziej jak ma nadzieję świetnej  
nasty. — Patajam Bahusierkowi. —  
Kiejestem już diś smężoną, wyspa,,  
Tam się doskanale; Anielka niepojechała  
do dnia — jedzie na wieczorny pociąg  
2 ej i list ten zabierze i w Jarwanie  
szuci. Będzie go Bahus miał jutro ra,,  
no. — Pokasatw się, że chce na ranny  
jechać pociąg, musiałaby była wyjechać  
diś o 3 ej rano; sprzeżiwitam się temu  
shyt heroicznemu przedsięwzięciu, <sup>(761)</sup>  
co łatwo przystata. — Będzie w Medyce

jutro rano, samiasť diš wleciw  
 to na jedno wyjidie. - Dostalam  
 wo' od niej na imieniny, tu w tajem  
 niey srobianego - ale niepanien<sup>o</sup>  
 w - sobaery i liecz jak prosyje,  
 die. - it mes' serdak i ciepty  
 paletot, ho nuce luywaja już  
 zimne, a diš w polu wiatek zimny  
 chv' slierna jugoda. Jęgierawskie  
 ubranie teš niesawady i pasek  
 na brzus' od wypadku - ten Fran<sup>o</sup>  
 senshawski. - Kania ma troche  
 katoru, ale bez kassu i mesala  
 prosy tem jak ptaszek i obrana  
 jak ryhka. - Kator tutaj przedk<sup>o</sup>



mija — miały go wszystkie dzieci  
Josiów — Josia Jan. i Josia mianka  
— wzię się i Hania nie wymigata.

Dziś mały dzień dla niej — cieni smię  
odkryta, nadsuniesz ciekawym był  
przy tem jej widok. — Zatrzymałam  
ją w domu rano i bawiła się w  
twoim pokoju gdzie wschodnie słońce  
ce wyczoło stuga smugę światła  
na podłogę. Raptem krzyknęła, wzniesła  
się ku mnie chwytając głowę w faldy  
mej sukni i mój rękaw: „Busiu, co to?  
lusia się — co to!” Kiemogłam z przest  
ku zrozumieć, o co jej chodzi. — potem  
dopiero pomału, starałam się ją prz  
kazać, ale to jej widocznie dawało  
do myślenia. ~~Przez~~ już siedziła

na brzożę świetlnej smugi i to wazke  
to nożkę naprzód wysuwata, to nachy  
lata się całą postacią, przętko napawrot  
się cofajze. Sliczną była, podczas tej  
zahany z cieniem, słieszna ruchami  
i wywasem twarzy, naprzemian samys  
lonej, nieśmiatę to usmiechniętą była.  
— Bardzo się boję by nieśmienita się  
poguba, bo choć pogubnie to pochta  
niało snaerwie i miatło sachadni wie  
je. — Taklym chciała, żelby Bahmaia  
przyjęty piękne i pogubne Inamira  
wice. — Bzd' mi zdrow. Za spwren  
tarwanie etykniety i sa kwiathki Diekny  
kennu w niektórych kopertach nas  
ny papierek się anajiluje? Parried  
Patayam — hursi dajz — karzek, tysiny  
cały głowic — osy tuc kochajze. caluse  
kuchajaka Taluncia

$\frac{16}{8}$  1891.

Ze Włochowie

344  
762 48

Biedniści Bobusku mój drogi!

Wczoraj już nie pisatam do Bohuncia, myśląc, że w Ponied. przyje.,  
Dziś, więc listu mego przez Tego  
bóże, już być nie otrzymał, tym  
czasem wczoraj przyszedł listik  
Bohuncia & wiadomością, że nie,  
słów snuwn, że nawet mocno  
jest chory. Bardzo się Taluncia  
smartwita i zamiepukała - chcia  
łaby ptakiem polecieć do swego  
Bobuska, i chętnie do halonu  
nawet by usiadła - byle tylko  
przedmiotko salecie i sabaerzi  
w tam Bohuncia wali - jak się ma.



Prawie się Bahuncio stracił cześć  
 fizycznie lub moralnie - albo mo-  
 że osiągnie? Przedwczorajszego księga  
 już mi się wydał jakimś biednym.  
 Bahuncio pragnie bardzo przyjaźni  
 twego, a jednak proszę, proszę  
 bardzo, nie wyjeżdżaj, dopóki  
 zdrowym nie będziesz, dopóki  
 nie będziesz się czuł na siłach.  
 Nie myśl o mych imiennach,  
 tylko o zdrowiu swoim, bo  
 to skarb mój najdroższy,  
 nawet najmniejszy, jak się  
 przemyśl i pogodny, m widzę.

i lly z Flamią sdrame tytko  
 sakatarzone. W noy lato  
 jak z cebra, teras pagoda,  
 ale wilgoc - Flami nie my  
 pussere. — Dzi kuj sa list  
 Balchi, i ja takie list miatan  
 mesoraj, list kardomity  
 ad Baeserka, ktory Baesku  
 wiatym napowrot hyci sa,  
 eryna, sdrawserym beda.  
 jezeli nie przyjediesz jutro  
 to jutro ci go posle - te  
 ras spiesz sie, ho tytko  
 do 12 ej listy cis przyjm

ja w gródku. Jeżeli cię list  
 ten zastanie to telegrafuj  
 zaraz, dla mego spokoju —  
 przez Marinkowice lub  
 Mezinę — Meżina jeszcze  
 bliższa. — Gdybyś jechał to  
 o ciętych odzieniach, o serda  
 ku a przede niesapomnij.  
 Bądź mi sdran, tuli cię do  
 siebie i sama się tuli, całut  
 ka twoja  
 Talunciaz



16 1891.

8

ze Zmarierowice do Krakowa  
retaw Zmarierowice

3445

50

(763)

Bahunieesku mój drogi, jedyny!

Przed godziną wyprawiam list do Grótki, a  
teraz snuwno druzgi jiszę, bo niecheq zęchy  
Bahus 18-go, byt bez stoweczka odemnie,  
na wypradek, gdyby przyjechać niemógł.  
Weseraj tu spieny stychac byto, se nessyst  
kich drąg, pól i lasaw - swawo się że  
caty swiat jest rozspiewany, a i mnie  
spiewato w duszy, bo spudziematam się  
Bahuncia. — Weseraj <sup>byto</sup> Natki Boskiej <sup>nief</sup>  
nej, a tu jest suryeraj, że opiewa siał"  
swięcą w tym dniu szoże także, t. j.  
wianki se zętych szoż i potem se  
spiewami chędq dzien caty. — To co  
naszywaja wiankami, niepodobne weale  
do wiankúw, a raesiej do jakiejs' krog,  
głej kajutki - dassku z kłosaw  
ubranego swięciami, kwiatami,

(767)

wstążkami. Jest on obsadzony na  
 długim kiju, który niesie parobek  
 a dziewczęta <sup>zbiato ubrane</sup> w białe, w  
 konce długich wstążek od ssey,  
 tu jego sptywające i tak idą, do kraj-  
 ciola. Trzy takie wianki apracz  
 mnióstwa siót, święcono wesoraj  
 w kościele Thyszyckim. Ładnie by-  
 to patrzeć, jak się to wszystko prze-  
 mowito, czołnem przez Dunajec.  
 Wyobraź sobie, że do Tnamirowskie-  
 go wianka, dwie tylko były <sup>praw-</sup>  
 dwie dziewczyny, więcej znaleźć  
 niemożna były - wszystkie już  
 były po wypadku. Jozia także  
 została zaproszona do miesienia

nienca, sapaune z jumova sucy  
 wady, jęsknych gorsetow i mnogos,  
 ci wstążek ktorými wieniec przy  
 wdzanie mogła. — Pręca eras jej nie  
 obecności, Flania się obiernie i grzeje  
 nie kawita, ale w taniec się pusiata  
 dajiera na widok Josi puszczającej.  
 Wierojaz po obiedzie, wielka Flania  
 miała radość, bo przyniesli z paesty  
 paeske z tranzenskadu pod jej arde  
 sem. Rozpakowane ją przy niej,  
 i sama z niej wyjęta kossysek  
 z naczyniem glinianem, i wamienke  
 z lalcerkami które pływają po wodzie.  
 Radość była wielka, sapany i spienia  
 nia lalcerkom, lubi "her kancá."



Podwieszanek i kulację z tych garnuszków  
jarta, z podwójnym apetytem.

— List Iwanki bardzo miły. Nie mi niepi-  
satis o tej ptasiej historii. List jej  
do mnie, jeszcze miłszy od twego, widac  
ze kuracja dobrze jej rabi, a nawet  
ze obajgn stury. Ale coż znoun Tarbiani  
rabi się z satajkim, który zawsze  
był pierwej najzdrowszą częścią jego  
organizmu? Naj Babuśku dragi, jaśfi  
niechcesz mieć przyjechać z pumami  
nieszumnia, to niech cię to nie dęsz  
ze sama będą 18go, byleś tylko ju-  
tem rychto, abram przyjeździat do mnie  
Ale gdybyś potem, abramym już będą  
do mnie nieprzyjechał, to by mi wtedy  
dajiera bardzo przykro było. Busi, a  
daję stugiej, serdecznej — kocham cię,  
kochaj ty także swoją Talunię zannuicę

16 1891. środa. *Umiłośnie*

3449 52

9 Maje Ty kreszacie, majo Ty kuchanie! (764)

By widział Bohus' wczoraj lampę, którą posta-  
witam w oknie i sama za nią stąlam? lampę  
bez przykrycia? — Teraz po Bohunia odje-  
dzie, w kwadrans może, deszet sałat pa-  
dai i padat duży całą noc. Bardzo się tu-  
kawalam że smukniess, ale Jan utrzymu-  
je, że tylko trachę przez chwilę was  
pokrapito. — Teraz od rana snuwa po-  
goda; rano była popielata, ale teraz str-  
ce świeci i miatek suszy — po południ-  
nem spaniu, Hanna pojedzie na dwór.  
Rano zobaczywszy otwarte drzwi do two-  
go pokoju — sałatata tam i powiedziała  
dziadzi niema? pojedź do Kłakowa  
W nocy przez sen, chwilami pokrzykiwa-  
ła, z powodu klucia się klaw jak się sła-  
je, ale zresztą wesota dziś i zdrowa su-  
jetnie. — Takunia wczoraj siedziata  
na ganku i słuchata turkotu kół wóz-  
kowym po nad Dunajec jechates, emiar-  
kawawszy że mnie w oknie nie zobaczy-

Dośe dugo turkot ten w noccy slychać  
 byto. Jak go slyseć przestalam, wtedy deszcz  
 padać zaczął i poszłam do Bohuncia  
 pakujm. Bardzo mi było smutno. Skon-  
 "eszylam "Hunger" — jako już tam na-  
 "pisat, to wsiadł na aknet jako majtek  
 i odjechał — sseszłimej drogi.

Potem zacząłm układać te figury ze  
 siedmior kawatami. Tożylam po porząd-  
 ku 14. Muszę wyciągnąć do Niedzieli  
 w jut do tej spać poszłam, tak się sawie-  
 tam — spać mi się niechejało. — Spalam  
 dziś do 8ej. Zbudziwszy się — bardzo mi  
 się smutno zrobiło, na myśl że niema  
 już tu mojego Bohuncia, przeszedł mi  
 jej drogicę, serdecznej. Wypiuwszy  
 herbata, pobatamuciuwszy z Hania,  
 zrobiwszy rozmaite porządki i czyn-  
 ności gospodarskie — zrobiło się jakby



nie. Napisałam Julie Karteski do  
 Tawdaiu — a potem saaszłam ten  
 list do Bohuncia, który już kon-  
 esyd musze, bo chęćpak czełka  
 od chwili.

Basi ci daje — tuż się do ciebie  
 caluten'ka, glassa, glominy, turaję  
 i cataję. — ~~chęćpak~~ Bohunciu  
 swojaj caluśka

Bohuncię.

~~1851~~

(7)

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

17/9 1891.

Tegobore

3153  
54

(765)

Bobusierku mój drogi, jedyny!

Jakaż dziś cudnie piękna była noc, jaki poświe-  
słerny księżyc na jasnym niebie, a potem nad  
Dunajcem lekkie białe mgły. Wyglądało to  
wszystko jakoś tak czarodziejsko pięknie, że acher,  
mać się niemażtam od tego widoku, i jak się od-  
z tego powodu, trochę mnie w uchu strzyka i  
w twarz <sup>tu</sup> tupie z prawej strony — ale niechard  
Bahusku — głupiotenka stara Faluncia, jak  
Bahuncia niema to same głupstwa roli.  
15 tamigłówek dalszych, wczoraj utwisy,  
tam i do pośna nad tem siedziałam, a  
potem tym wielkim wysiłkiem mądrej  
miej głowy rozgrzana, księżyc poddimiatam  
okno otwartszy. Kiedy bym tego nie zrobiła  
w obecności Bahuncia, bo bym się bała, że  
by się nie sariebit. — Dziś pogoda, ale  
chłodno — chwilami stonice świeci, ehni,  
lami snów pochmurno. Jutro smiana  
kuadry, nastąpi więc pewno, supetne



rozjaśnienie się. Flania tylko chwilami  
 jest na dworze, nie ciągle, bo co chwila  
 smiercia się, to ciepło bardzo, to smian  
 wietrzno i zimno - a ma katann tro  
 che w skutek nagłej smiany tempera  
 tury, albo może w skutek ktucia się  
 szhaw - svenstę zdrowa supetnie.  
 Cozas to nowe ma koncepta. Iris bania  
 i Joria slyt się utroceaty da jej zabawy  
 w kuchnie, poddawaty jej konceptum  
 kamenderawaty - a ona na to, „licho  
 dzieci, dajcież spokój - lida z temi dziećmi  
 dajcież spokój Flani.“ A gdy się spytałam  
 gdzie te dzieci” odpaniedziata: „Boncia, Jo  
 ria - Joria taka mubna” - niejest se ona  
 jarałna. —

czytalam wczoraj po aliedie Esteri, Me  
 ale egvalne to, elegancie, ale jakies  
 ezere - pisane w rodzaju habrancej orajiki  
 lub „klusek se sliw kami” Pauliny?

wyszła. Katajam  
 Paulinaczu, odwyg co? Kier, ocaj, Tuli się bo  
 Paulinaczu, odwyg co? Kier, ocaj, Tuli się bo

jealli in puter fawagde ku puzarice sig wurwale. - jantur pnoz spm lek list

Listów żadnych wczoraj do Bohuncia nie było  
przynajmniej tylko Reformę i list ad Wudzi.

W Medyce starsze dzieci zdrowe, panie i panowie  
już chodzą, ale jeszcze ostatkoma i miserem.

Manda, Jozia i Jas' mają katar, Jas' przysyła  
kassle i chrypi i z kasskami snanu

wrócilo do dawnego. — Maty Jas' wysyła  
ma i boleści niema, szał się w skutek

ślup ostrego pokarmu mamki, mają  
jej ciężkie zatwardzenie. Zresztą nic

nowego. — A prawda — pisze jes-  
ze, że jej Jozia mówiła, iż Jas' tylko

w Dublinach ma tylko niemać dwa  
wykłady tygodniowa — mogą być więc

dojeżdżać tylko do Dublin a mieszkać  
w Medyce — nie sąs' przeciwnie

jeżeli to w dodatku są dwa przedmio-  
ty, to mogą być dzień po dniu mieć wy-

kłady, a w takim razie, byłby 2 dni

jeżeli i panie i panowie  
Kto pisał przed tym listem  
Jas' przed tym listem

Chłopak już czeka. - Właściwie ma strasznie Bolunciam - sędzią się i myśleć o powrocie

tygadniano w dublanach a pieci w Me,  
dyce - chci mi się to wszystko nie,  
podoba. Futro ciepłe a lekkie, praci  
mien by mieć koniecznie, takim  
system sija, a on niema żadnego  
z wyjątkiem niedźwiedzi twaich kto  
we już przecie są niemożliwe waga  
de z powodu starości swojej - jest  
im już lat 28- i nigdy możebnie  
niebyły do chadzenia po miesie - tylko  
do jazdy służyć mogły. Jaś nietylko  
futra, ale nawet paletota potządne  
go, ciepłego niema, tylko ten króciut  
ki, sterany, wyprawny jessese. Burtka  
ma tylko neseima od nas, ale w tej po  
miesie niechodź. - Bieda z tym chłop  
cem także, chociaż z innych względem już  
nie się nim można. - Co by tu na to pora  
dzić, żeby on odzrania swego szpanemat  
i miał wszystko co potrzebne dla odzrania ni  
też jego. - Proszę sobie, jak gdyby Boluncia, a  
dawna niemądrala i skomiesy niemage, choc



18 1891.

otr. 2/9 w Examirovach.

3757

56

9

Kochanie Ty moje, mój Ty Mój!

(1766)

Hania wystraszona nas wszystkich dzisiaj nocy, potoczywszy się wczoraj wesoła i zdrowa, z myjątkiem, nie niernoszącego kataru, schudła się o pół nocy z jakimś ochrypłym kaszlem i rozprzeczaniem tak głośnym w gardle, że ją do twojego pokójki stypsałam jej oddech ciepki. Bardzo bytyśmy wszystkie przerażone i ja niewiele myśląc pojechałam do Jana do stajni i do kochki Józia i w pół godziny ahydywaj, byli już na drodze do Saesa, a przed 5 ta doktor był już w Znami, namicach. My tymczasem daliśmy Florii na, fici się wody Selcerskiej, zjesi pół karmelka, wymarowałyśmy maselina nos, w nosie, szycę i piąsi, ichczenie ustato i dziecko po godzinie rasnęto spukajnie, z walnym i ciekim oddechem. gorąco ki niehyto ani słabo, ja jednak batam się wyszykować i po doktora nieposetać, tembardziej, że i hancia widacnie się katarowego stego, tak kaszel noemy strassnym jest rawsse w dzieci. Wnie perturberacji dostaliśmy z przelekniemia.

(1766)

Doktor na przebudzenie się Hani, czekał 2  
 półtora godziny, bo mimo iż już sama wie  
 diałam że flegma z nosa, była powodem  
 chwilowego sabussania, to jednak dla pew-  
 ności chciałam, by ją dobrze wyegzaminował,  
 co też uszytnił starannie i do gardła za-  
 gładał. Wyśmiał nas chędnie z hancią i  
 pumiedziat, że dawno niewidział równie zdro-  
 wego i eserstwego dziecka. Pytał o Radzi-  
 ców i dimit się że nie są Herkulesami,  
 Hania głosem była z nim i nawet po  
 zagłębaniu do gardła nie krzyesała. — Nie  
 nie przepisał miód wody sedcerskiej  
 i pozostania przez dzień w jukaju, mimo  
 ciepła i mglistej pogody. — 10 Tr. my-  
 wata mi batamutka, która w tej chwili  
 spi snem jak najspokojniej, a przeto  
 dokazywała i z apetytem zjada dwa śniada-  
 nia. — Takimier nieoszchierała się wcale  
 nocą dzisiaj, więc po objęciu doktora,

przypadkiem usnęłam sobie na kanapie  
w Babuncia siedząc i do pisania się sobie,  
rąjając. Już teraz prośę, do Tegohorsy  
niez list ten wysłać, bo do Gwólka  
już byłoby za późno. — Jutro za to  
telegram wysłać, z domieszeniem o przego-  
wie o Flani, bo Bahus może w niedzielę rano  
przejechać, gdyż w niedzielę tu  
jadę, a snów nie przejechały, a list ten  
odkrawszy, może być jeszcze o Flanię spo-  
kajnym niechyt. — Pościłszy Józio ser-  
wad się w nocy w jednej chwili i sam  
pomagał zaprzęgać. Doktor odrazu przy-  
mógł do wypadku lekarstwa, którego  
według opowiadania Józia przypuszczał  
że potrzebni być mogą. Jedno na  
wymioty zostawił, a inne zabrakł, m-  
wiąc że wziął swoje własne. —  
Tahuncia już 45 samogłówek ułożyła  
ale ich jest przeszło 170.



Za list Bohuncia catuje w tyśinke, w oeska  
i glassera go piętknie po głowci. — Koronaj  
listonosz opócz listu od ciebie i gazety,  
przymiast rewers na jakiś list z Rossyi  
do ciebie i pić mój ciwianteski listu  
Flalki do mnie z Braciejowej. — Rewers  
podpisze a list ci ~~opócz~~ adresę jeżeli ka,  
kess, ale <sup>nie</sup>kaś proszę, tyłka przyjed' tu  
jeszore do tulając się do ciebie, kachaja,  
cij Talunci twój.

P. S. Dessoz od Markowej nacy niepadat  
więcej, jest ciepła, przyjemnie, ale mglisto  
głownie i s tem tutaj bardzo. Boncia Fla,  
nie mesonaj rano, przed mojem wstaniem  
wyprowadziła mimo maty i z tego jak  
się odaje ta licha, choć ja wstawssy za,  
nas napreditam do pokuju i aż w po,  
tudnie na gubinę wypuszcitam. <sup>opócz tego</sup>  
skrzyesata się bardzo, w <sup>opócz tego</sup> <sup>opócz tego</sup> <sup>opócz tego</sup>  
niekto aby się schudziła. Talunci się dzemiz. <sup>opócz tego</sup>



19.9.1891

2167  
58

Classe des Telegramms.  
Rodzaj telegramów.

TELEGRAMM  
TELEGRAM L.

Dienstliche Angaben.  
Dopiski z urzędu.

767

an - do  
Pauli Kowalski 1891  
Reepara 14

Reaktor

Aufgenommen von }  
Odebrano z }  
auf Leitung Nr. } 492  
na linii L. }  
am 19/ 18 um 5 Uhr }  
dnia 18 o 5 god. }  
durch 19/ 18 }  
przez 19/ 18 }

Von }  
Z } Meccina

Nr. } 3  
L. }

Wörter } 20  
słów }

Chiffren }  
szyfer }

Aufgegeben am } 18  
Nadano dnia }

um 5 Uhr }  
o 5 god. }  
Min. }  
mittag }  
połud. }

Text. - Treść.

Jestesny zdrowi pogodna,  
Jan niedziela rano Boncio  
odrozi efek bedzie po czwartej  
na przystanku

Helena Paulikowska



3162

## Bemerkungen.

Wenn der Aufgeber die Antwort frankirt hat, so ist dem Ursprungs-Telegramm eine Anweisung zur unentgeltlichen Aufgabe eines Antwort-Telegramms beigelegt, welche vom Adressaten zum Niederschreiben des Antwort-Telegramms zu benützen ist.

Nähere Angaben über die Behandlung telegraphischer Correspondenzen sind aus dem Gebühren-Tarife zu ersehen, welcher bei den Telegraphenstationen zur Einsicht und zum Verkaufe aufliegt.

Bei Telegrammen, welche mittelst des Hughes'schen Typen-Apparates aufgenommen sind, steht oben in abgekürzter Form: Adressort, Aufgabeort, Nummer, Wortzahl, Tag, Stunde, Minute und Tageszeit der Aufgabe.

Die Telegraphenverwaltung übernimmt keinerlei Verantwortlichkeit für die richtige und rechtzeitige Ueberkunft der Telegramme und hat Nachtheile, welche durch Verlust, Verstümmelung oder Verspätung derselben entstehen, nicht zu vertreten.

Die Bestellung der Telegramme im Standorte der Telegraphen-Adressstation und die Weitersendung derselben mittelst Post innerhalb der Reichsgrenzen erfolgt in der Regel gebührenfrei.

Die etwaigen Boten- und sonstigen Nachtragsgebühren sind auf der Adresse und auf dem Empfangscheine angegeben.

Wird eine Verstümmelung vermuthet, so kann binnen 72 Stunden die Berichtigung verlangt werden. Fällt die Verstümmelung der Telegraphen-Anstalt zur Last, so werden die Taxen für das bezahlte Berichtigungs-Telegramm je nach der Anzahl der verstümmelten Wörter zurückerstattet, falls für das Ursprungs-Telegramm die Collationirung bezahlt worden ist.

## U w a g i.

Jeżeli nadawca opłacił odpowiedź doręcza się adresatowi wraz z depeszą „zlecenie“, na którym odpowiedź napisana być powinna.

Blizszych szczegółów, tyczących się postępowania z korespondencjami telegraficznymi, dowiedzieć się można z taryfy o należnościach, która w stacjach telegrafów jest do przejrzania i do nabycia.

Na depeściach telegrafowanych za pomocą przyrządu Hughesa, wymienia się u góry w formie skróconej: miejsce przeznaczenia, stację podawczą, liczbę, ilość słów, dzień, godzinę, minutę i porę dnia oddania.

Zarząd telegrafów nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za przesłanie depeusz bez błędów i w odpowiednim czasie, i nie odpowiada za straty wynikłe z zaginięcia, z pomyłek lub spóźnienia telegramów.

Doręczenie depeusz w miejscu przeznaczenia, tudzież dalsza przesyłka pocztą w obrębie monarchji, uskutecznia się zwykle bezpłatnie. Należność dla posłańca i dopłaty, jeżeli jakie przypadają, są wyrażone poniżej adresy.

Jeżeli kto mniema, że w depeście zaszyły pomyłki, może w przeciągu 72 godzin zażądać sprostowania. Gdy się okaże, że pomyłka nastąpiła z winy telegrafu, natenczas opłata za sprostowanie uiszczona zwróconą zostanie według ilości pomyłonych słów, w razie jeżeli za pierwotny telegram należność za kolacjonowanie była opłacona.



24

20.9.1891

763

2463

M. S. m. — Spudiewam się Ciebie dzisiaj, a jednak przez  
9 Jana Kartkę tę do Sępa posetam i list do Wandy.  
Pogoda — ciepło. — Córka hanci już w Krakowie, więc ona  
zatrzymała się dni parę, w poświatości swej podgimuje  
się brycia z mamką u doktora i adtransportowaniem  
do Krakowa i wystania do Medyki, gdyby w Kr. już Wandy  
nie było. — Flania jeszcze kasle, ale sresztą odrawa su-  
petnie. — Jest rewers na list z Biarwite do Ciebie  
pis go tu przymiosa, bo rewers podpisatam. B. T. jeżeli  
go ledwie musiata postać w catosci do Krakowa. — Jan  
jedzie na pociąg po potubnianny i na jutrzejszy ranny pu-  
reka. — Tak jechać musiata, bo mi potrzeba ze Sępa mały  
Selserskiej i inny chresy. — Wesołej na nowem miejscu  
bytam w lesie — blisko skat, „niebotycznych”. — Hiermie tu wszelkie

3164



Korrespondenz-Karte.

Karta korespondencyjna.



Mieczysław Pawlikowski

w Znamierowicach



~~ulica Krakow. Jagoborcy~~  
~~Rynek Kleparski 44~~

Nur für die Adresse  
Wyłącznie na adres

(Poln.)

13 1891. Medyka.

10

3165

60

(769)

Bobuśku mój drogi, Jedyny!

Nie jadę jutro do Lwowa, tylko aż wkrótce  
dielek wieczor — napisz mi tam, tylko do Me-  
dyki. — Do Bressawa dobrze mi się jechało,  
dwie towarzyszki moje spokojne, lampa ostro  
nie ta — spało się wygodnie. W Bressawie,  
wsiała łezka i natychmiast z drugą, roz-  
mowę rozpoczęła głośną, która trwała  
do samej Medyki i ani na chwilę usnąć  
nie dała. Po mniechnu się to odhymano,  
jedna jechała z Woacji do Kijowa, druga  
z Kijowa, niemiem bakaj. — Ciężko mi  
było w drodze, zaś tu jest mi gorąco, bo  
w piecach ponapalano; pewno kataru  
dostane. — Na dworcu czeka nasza matka,  
Anielka z obwiązaną ręką, i nie daje,  
chawsy jessere do Lwowa, już zdecydowa-  
łem się, zostać tu do Kijowa, żeby rękę  
miała czas wydobrzeć lepiej, bo teraz  
jessere mało co, mię rabić nożem. Wpózo



tego przypomniałam sobie, że 17 go  
 jest Jasiew rocznica. 23 go i dni następ-  
 nych, snown są święta żydowskie, a 19, 20,  
 21 i 22 są wolne od nich, będą więc mia-  
 ta czas, wszystko sataturic. Z powrotem,  
 tylko na jeden dzień tu wstąpię jeszcze.  
 - Amielke kot moeno podrapał rękę  
 wtedy gdy farbami pawalana była, gdo  
 rito więc jak się swaje sakazemien, tył-  
 ko na szesescie se miała tyle przytom-  
 nosci, iż natychmiast po tem podra-  
 paniu, rękę smyla terpentyna, prze-  
 co szybko farby oddalita, ale i tak, sda  
 je się przez dwa tygodnie moeno ciev-  
 piata i ręką spuchnieta i saognio-  
 na była, a przytem obierata. Teraz  
 już gwi się dobrze. — We dworze Wan-  
 da już crumata i wyssta na me spyt-  
 kanie — reszta kompanii spata jesz-  
 ere — Jas domagał się mego widoku

a tozka i potem spat jessere. Podobno  
 do jozna erumat. Dis na noc do Gura  
 wa jedie, a jutro rano do Dublin - jura  
 ci me brantek nieesov. - I myjat  
 kiem Hanby, ktora chci chuda ale  
 stasunkowo najlepiej myglajda -  
 wseysey sa bardzo miserui i chuda,  
 niemyjniae p. itbram. i josi, a  
 najbardziej dieci. Prerequiseie az  
 przytko patisei na nich, sresogol,  
 niey na Michasia - ktory opowez wiel  
 kiey chudosci, jest chustkami sielono  
 hlady, a chustkami ma wypieki i go,  
 raze nece. Mojem zdaniem malarka  
 jakas, dieci te minuje. Maluttki jest  
 spokojny, mesot, smieje sie, cere ma dose  
 sdrana, tylko chudy i wazemy co ty,  
 dieci, na wadre nie systkuje nic.  
 Jas samkniey pracuje - jwdoras jedie  
 nia tylko i przy przywitaniu go ni

f go  
 astej  
 a 11, 20  
 iego mia  
 rotom  
 jessere  
 kcy  
 a, gov  
 emityt  
 aptom  
 vbra  
 a, jre  
 th, ad  
 eier  
 agnia  
 enaz  
 e Han  
 spul  
 la jess  
 lakm

Diatam. Jasia kaszle i diu nie nerwa  
 ma; podczas choroby diu rozptakata się  
 niemiedzié tego i od stanu wstata —  
 biednie, ma przytem jak się zdaje.  
 Chrest Jasia odbyt się w Keszle, byli  
 mali Linka i Stas Pawlikowski.  
 Wndia przyjechała w południe —  
 wygląda dobrze i bardzo ma im mi,  
 takim była niesiona.

Z konia i lalki, nadoś niesmie  
 na. — Bada sdrów Bahuncia  
 a daj a siebie, nussaj się chae  
 truche — Bajerka lub Flalkę na  
 knakieta siebie zaproszaj w po,  
 gule. do jutra. it piss, a ka,  
 chaj tonie. — Catuje aery, kar,  
 esek, gławic, calutkiego catuje  
 eiz. Bahuncia



14 / 10 1891. Medyka.

3169

62

(470/1)

Moje ty Kochanie, mój ty Mój!

Jasiek wczoraj wieczór pojechał do Dubl<sup>2</sup>,  
jutro wieczór ma wrócić. Bez niego,  
jest tu niewypaniewdianie nudno.

Poręba szierna, tylko wieczno bardzo  
było wczoraj, dziś kulo Janu i w sa-  
cisnych miejscach, jest kompletnie  
gorąco, w polu jednak i na szychin-  
skiej górze, wiatr jest silny. - Jano  
mi dziś już raz pierwszy w syciu,  
Michasia i Flakie, gdy objawitam chęć  
pojechania do Kuki na kopan'. Trzy  
godziny czasu nam to zabrakło, od 11ej  
do 2ej. Zawsze bardzo ładnie było na  
kopani, ale teraz jeszcze dużo mniej,  
niej i objadać się stamtąd, tak do-  
brze cłoniekami w tym zacisnym  
i miłym kącie, Dąbrowski bardzo się

posunął. Kiebyło go w domu gdyśmy już  
 jechali, dopiero już gdyśmy już odja-  
 main z pola powrócił na starym jak  
 on kostku. - Spusta trudno mu odmówić,  
 tak niekieszyt Kapan, a w domu ma  
 wygodnie i miło. Woda tam przepyszna,  
 wszystko traje najilismy się jej. -

Michasia wygląd i sposób bycia, martwi  
 mnie coraz bardziej. Utracił swą siwość,  
 jakiś ocięzaty się srokit, jak trache więcej  
 się porusza, to utrzymuje że amejrony  
 i musi nim być naprawdę, bo hlebnie  
 sielenieje prawie chwilami. - Wszystko  
 go się boi. Niekt do mnie i nesejnt  
 się spudnicy, midac zdaleka przez pole  
 jadący woz z siemniakami. Ludzie od  
 Kapania siemniaków na potudnie sch  
 dżili i wysypato się ich na drage ze  
 trzydziestu, to hat się ich i sam is

niechciał. W lesie uciekał już naj-  
 mniejszym ssmersze, bójce się, wilka,  
 wepa, swini, licho wie czego. Flakia  
 mesła w iradek pala z turkinem i  
 owata strąski, a on sam is'e niechciał  
 utrzymując się tam. wilk być może,  
 że brudno, że pajeserony z których  
 pajęki go uhlisa, itp... Inteligencji  
 jego widocznie nikt nie rozwija. Staw  
 nazyna Wista lub jaka kuluriek hajn  
 ne - niewie w to taka np, najprost-  
 szych rzeczy niewie, a jednak niebrak mu  
 rozumu, bo wie natychmiast gdy mu my-  
 stumaerze. Wrociwszy, opowiedział matce,  
 że był na łacie;,, A wiesz ty matko, w  
 to taka - Bahcia Busia mówi, że jak  
 w lesie drzew niema, tylko jęste  
 miejsce i na tem trawa rosnie, duża  
 trawy, to to taka - my byli d'is'  
 na takiej łacie, wiesz Matko?,,

y już  
 jaska  
 jak  
 mowie  
 ma  
 ssa  
 -  
 thui  
 wose  
 wiecj  
 isony  
 elme  
 ytkie  
 it  
 pole  
 e od  
 e scho  
 i ze  
 m ise



Wanda zceremienita się i z quiewem jonne  
dziata, ~~co~~ a jednak śmieje się głośno?  
„Jakis ty śmieszny Michasiu - czy ty  
niewierdlat taki nieras.” „Widziałem  
dużo brany czasem, alem niewierdlat  
jak się to naszma.” — Jest to natu,  
na wrasliwa i nezwawa, przytem  
wagty i rosnie bardzo — tścha by dla  
niego komecznie innego jonnietza  
i wyłazernego, rozsumnego czyjegos sąj  
mowania się nim — tu esegos nikt za  
nie niema czasu, choi mieda saba.  
Kroiwosy, zastatam Linke zgarbiana,  
heresyng, z kwasna ming na ganku  
— Jasię w oknie rozparta głada i smu  
rana, Wandę leżącą na szelagu  
bez sadnego sąjcia jedna tylko  
Pani thram, usmiechnięta twarzą z  
Jasiem śmiejącym się na rękach, wi  
tata nas z drugiego okna. — Kudy,  
chłur, przysymus junniat na mnie gby  
wypiałtam i saras ju alieskie, pa,

14/10/19

1702

3178

64

biegłam zisac do Bohuncia mego i  
niepotrzebnie dziec sie z nim memi  
wraseniami. — Jas maty weale funk  
cji kotadkomych nie odhywa bez  
lekarstwa i saasyna, miec myrsut  
— sapeune w skutek ostrego jukarknu.  
Mamka tu utyla ale jwsatkta,  
joniada se jic jej sie tu chee sa  
sse, harda, bo do wady przysny,  
esayena, a doktor wady jic jej  
sahronit. Gieshuklera hutelke  
na dake dostaje. — Przesorsumatam  
Dis wras a j. thram, zehy z  
Kupani lub seehji, wady jry,  
niesli choc jser dm kilka na  
jrohe, esy maty stotees ka sam  
miec niehedie bez jomacy,  
gly mamka wady wiele sechee  
jic hedie.

Smolarzki do Krakowa mamke z  
 dzieckiem mywosie' kase - Jaś doty  
 sankeji smej dae' niechee, jura  
 się spoznia - Dziecko się martwi.  
 Gdyby mamka małą jita sdrana  
 i więcej uszuwata pamietosa i ruelu,  
 to mozeby i tu ste niechytlo. -  
 itetak wielka rzecz piseie, wady  
 heeske codien' przyniesie do jucia  
 dla wszystkich nawet. Ja dis 2  
 sklantki na kapiu nypitam  
 a dieci po pot. - Jaś mema  
 wasu myslie' o tych rzeczach,  
 a Wanda nieumie, esy niemoze  
 radie' sobie sama, mimo despo-  
 tyzmu i energicznego porodu.  
 Bieda o tem wszystkim, a  
 zadnej rady niema, bo upor i sa,



rozumiatose' niepozswala jej sa  
 nieszyja pajsie' raba. - Tej swady  
 naparlam sig dla siebie, namo',  
 wita mnie na to - Wandy mat'  
 the Diwnes to? - the dose'  
 juz tego klapocenia ci gluny.  
 Amocuw sig tu nie jaba, swady  
 sig nie pija - jakse sbrawym  
 hyc' mozna? Ruchu sig niema  
 - bo nawet do ogrodu janie tu  
 tejsse malo choda, - a a jajsu'  
 gdzie dalej - na htonia nr. ma'  
 my niema. - Diwieske na  
 sa, Dis widiatam - ma hyc'  
 w krotkiej ulicy hycowej.  
 Takie to nite i rozumne -  
 takie na wskras' nasze.

ke z  
 dotay  
 na  
 nje.  
 namq  
 ruchy  
 -  
 rdy  
 juia  
 2  
 am  
 ra  
 ch,  
 ore  
 esju,  
 wdu.  
 a  
 sa,

Ko haď' juď' sdrůw — esegoś  
 skoneśje niemage, tak mi  
 a toha, dabrse, a z imenni  
 śle. — Kochaj Bahunaj.

Lisik mam. Busi san  
 haj. Kocham ci.

Tuli się całtka do ciebie

Bahunaj

Bożskůw miich serdecz-  
 nych — Flamię uscisłaj.  
 Kłecia tutejsza miłusia.  
 siar do. —

15 1891. z Lubliń, do Kr.

3477

771 66

10  
Bobusien'ku mój drogi!

Diś Drogiego niebzdziess miał listu, ko  
jua skłisa się czas posetania na poście,  
a ja dopiero do pisania zasiadam.

Pogoda diś i ciepło jak w lecie - miast  
najmniejszego - 25 st B. w stoncu.

Linka, Jusia i Janek, pojechali na  
kilka godzin do Przemyśla, a ja  
dostałam pozwolenie zabrania dzieci  
i wtoczyłam się z nimi aż do  
obiadu ju ogrodzie i sabbie. Zhiera,  
liomy strąski akacje teras kwi  
sto czerwone, sycski, kasztany,  
orzeski rozmaite, kukurudze,  
kwiaty, i obciążane, jettne moż  
ki przywoziłiomy i mytadanyca,  
li przed damem. Po obiedzie saas,





Amelka w krótkiej hpanej  
 maluje. Wandę głowa iis kach  
 ho się smarturta uimikrem  
 Dissijssego wasenia Jasia.  
 W przesstym tygodniu przy  
 chyto go 17 gr - a w tym  
 trzy tylko niespetna - co  
 esywisie jest przesajajacem  
 List twaj odebrałam i dzieku  
 sań. Iraliz wszystko moze  
 nie goly Jas' przyjedzie, ale  
 wafnie, by się to na co adat  
 ho ani na przesnosimy i jak  
 takie wstawienie me Luranie  
 niemają pieniędzy; - 300 r,  
 które Jasiami dajes' na imie,

ata  
 e  
 km  
 ia  
 se  
 his  
 ce  
 km  
 woz  
 e  
 tych  
 zeba  
 eci  
 mm  
 e  
 a

shee wiechepi selym takis ang maly rzeay.

nim wystarczył przecie na to niemoga - a stachosé Wandy Kosz, tamata przecie, bo on na to z kassy nie niewziat, tak pamiada Wanda. Miat Jas pamiadzić że gdyby mu był powiedziat da nuję w tyle a tyle na stachosé sany to był by wziat, ale tak bez osnaesenia wyrażnego niewziat i nigdy niewesmie. - Jas ma się bardzo gryźć tem wszystkim, a szerególniej wyglądem Michasia, ale trady na to niewiżi i nie rozporza. Dając sadnym większym kapitałem a niemoga z 300 R. jussesać się w smiat, wszadać się - nawet jak najskramniej. - Tak mówi Wanda - jeżeli tak jest rzesyuisie, a niewiem - to rzesyuisie trwają się stąd ruszyć, ale mnie się men





God awrsem: Wanda Kurylowska - Henryk - Sanklema

"Inaczej z dziećmi postępować trzeba,  
 "Inaczej wosiedie misernemi będą."  
 Rozumiess, że w obec tego umilkłam  
 niechca Wandie odie przykrasci.  
 Cho się tyca Jasia, to tego Jasiek  
 niechroni prothram. wriase do kra  
 chuma na sima, jeseli tego sa,  
 chodi komiesna potrzeba.  
 Woda z Kupani saytko amienia sto  
 smtki higieniczne. Maty - Jas, dis  
 po raz pierwszy w zyciu, miał do  
 bry i obfity statersek bez zar  
 nej pomocy - sraje się dlatego, że  
 mamka od dwóch dni pije wodę  
 zdawa do woli. Dzieci także  
 aweraj i dis apetyt miaty dobry  
 kilkakrotnie diemie upamina  
 jaje się i pijae frambirną wodę  
 bez peretek."

atki  
 mo  
 pan  
 doh  
 styl  
 sen  
 W  
 die  
 da  
 a  
 ni  
 ni  
 hy  
 to  
 n  
 w  
 do  
 mi  
 zel

Mimo trudności które podnoszą,  
 może przecież zwyciężaj sprawadanie  
 dobrej matki do życia, ustali się  
 tyle będzie przeformowanego prze-  
 semnie. Mimo pozwolenia Jasia  
 Wanda zabierawszy skutek matki  
 dziecka do Krakowa dziś anau-  
 dać niechce. Tak jej pewno dziecko  
 a potem mające dziecko w Krako-  
 wie, tu by już matka siedzieć  
 nie mogła i córki Jasia i Kasia  
 byłyby z matką - a to by nieby,  
 to ano wesatem ani przyjem-  
 nem w obec Jasiowych trzydzie-  
 nych tygodniowo wycieczek  
 do Swawa. — Ja będąc na  
 miejscu, starałabym się utasnie-  
 szyć nikogo niebyto między mną

mam tłumaczenia. Jeszcze spróbować to teraz - do odprawy.







wsi w bliskości Suwa, a dobrym do-  
 mem mieszkalnym i w zdrowym po-  
 zeniu. Możeby to rzeczywiście było  
 najlepszem, i wradziłoby się już tam  
 na czas Turczy - byle tylko rzeczy-  
 wiście na serjo o tem chciał pomys-  
 leć. - Trudna z nim bardzo rozmowa  
 albo milery, albo w sposób szorstki  
 odpariada, a nie chciałoby dopuścić  
 do tego, by mi powiedział co w sposób  
 w jaki mówić nie pamiętając, wale-  
 więc unikać. Daje mi się, że zdrowie  
 jego powodem wszystkiego tego -  
 przykro patrzeć jak rozpedziwszy  
 wszystkich szorstką mową lub  
 uproszywem miłoszeniem, siedzi  
 potem sam godzinami, samys'by  
 chmuorny i smutny. - Gdy w takich  
 chwilach, bez staro przyjsie do niego,

John Sturges  
 najlepszym  
 i zdrowym  
 wsi w bliskości  
 Suwa, a dobrym do-  
 mem mieszkalnym  
 i w zdrowym po-  
 zeniu.

raz - by w  
 powracie  
 cheg milice  
 jakie  
 wrazenie



i potoczywszy mu rękę na głowie,  
 języczkiem spojrzeć mu w oczy, to  
 tuli tę głowę do piersi kachajęcej  
 go i widać nieśmiało stopniowo,  
 jakas' męnnętną buzię. - "Kiesnos'  
 my jest cześć, ale sarasem jakis'  
 taki smęorny, biedny, starhamony.  
 Matka jutro lub w niedzielę stąd  
 odjedzie - ja także z Anielką jutro  
 wiesz jak - zostają Błasuwsey  
 (on dziś przyjeżdża na dwa dni) i Jozia.  
 Jozia ma nihy odjechać za parę  
 tygodni, Błasuwsey są pod Krasno  
 za dni kilka się wynoszą. - Co  
 się tyśy tych B. owo z Milna, to  
 zdaje się, że je jas' eate w budynki  
 tam wtożył - ho dziś powieriat  
 że 15 tyśiąca swaich pieniądze do

saras - bo w powrocie cheć milicie jakis' wrokił wmaśmienie.

ym do,  
 m foto  
 było  
 na tam  
 rzezy,  
 pomys,  
 rmanu  
 szostk  
 usicie  
 spozob  
 ale  
 zdramie  
 ego-  
 ussy  
 lub  
 di  
 us'ly  
 takie  
 iego,

ludzkiem w Milnie datowal i bardzo  
 widać jest smutniemy, że ludzkiem  
 te, tyle już prochtenety piemiędzy.  
 a watach kmiásyckich mówi, że me  
 nie dlaszego ich tak jak dawniej  
 nie odierass, skoro kawasielecki  
 - tobie wymast takowe wyptacat <sup>samego</sup>  
 Perwiada, że hedzie raty te eprykno,  
 mać jeseli na to przwohiss.

kontraktów oryginalny może mi pownie  
 czy lub posle ci - sehyś je sobie  
 w Krakowie dat przepisać i napow  
 mu odestat, bo pwiada, że przepisy  
 wassa niema, a sam wass niema  
 - tem się zatrudnić. - Za wiele na  
 brat na swą głowę, sbrów niejest, ner  
 my - hoje się, sehy to nadmierne  
 myślenie nie szkodziło mi bardzo.  
 Widać się quhi się w tym chaosie i  
 rady sobie dać niemoże, ale còż mi  
 poradzić. - Moj Bahumciu! Każ

Topichnie mu wyprawy - si system doteł of pawa - tu do Mestyku - He

18 1891 Malyka

10

3189

(174)

42

Bohnsieneczka mój drogi!

Desset pada, a my z trisielkuz myjesz  
Danyj dis' o fut do Jej. Le arabitam  
ze nieporejchalam tak jak w Krako-  
wie sobie uktawalam we bradz do  
Lwowa. Bytalym miata we Lwowie  
jugode, dis' bytalym tu byla juz  
z powrotem - a tak po hlocie  
i w Desset pro Lwowie drepta-  
hediemy dniami catemi.

Malutki Jas trwa w dobrem i  
z zatapkem od trzech dni jest  
supetnie dobrze - starsze sas die  
ei i Jas, tes na zatadek sdrane  
i apetyt im sie poprawit. — (175)  
z Jasem mesaraj przysylam



do Turcji mamy, z której wyznika  
 że wrócić w Krakowie będzie i  
 wszystko ci wyjaśni i wytłumaczy  
 a także kontrakt przyniesie.  
 Wstrzymuje się ci o tem wszystkim  
 o czem chees wiedzieć kilkakrot  
 nie pisat, ale, że wy się przez listy  
 jakoś dobrze porozumieć nie mo-  
 zecie. Co się tyry rachunków z  
 administracji z komosieleckim, to  
 pod tym względem se wstydem do winy  
 się przyznaje i poprawę obiecuje.  
 Wracit przedwczoraj, a nawet wczoraj  
 dopiero po herbacie zostat z nami  
 a reszte czasu w te dwa dni spędit  
 z interesantami, przy pisaniu,  
 raz kummo gdzieś jesiłit.

Do Dublan snów me Kłerek wieścin  
 jedzie. Ma wszystkie 4 czy 5 in sto  
 chasy. Puste dość mają hyc Dublan.  
 Powiedziat że z 1.000 ren. danych  
 mu przez ciebie, zostato mu się  
 jeszcze 300 r. może że mówił iż  
 za te 300 r. uradzi się me Lwo  
 wie niemoże — a Wanda zrozumia  
 ta że 300 r. dostat od Łajca na  
 uradzenie się i plotta trzy po trzy  
 wraz ze swemi siostrami, za co mnie  
 wesołaj przeproszata. Wrywnisic  
 niemie, że ja o jej gadanie jusa,  
 tam do ciebie. — Daje mi się że  
 dobrze nam srochita wesołajssa  
 rozmowa i teraz my troje orulej  
 jesteśmy dla siebie uszubsobieni  
 — są siostry mniej pyssne mają

Teraz mimy, wstydą się widzieć.  
Z pierwszą panią Abram, stosunek  
zawsze jak najlepszy. — adjes  
za jutro se smutkiem, bo sale  
nie kocha matego Jasia.

Fotel Jasia kas wystae tu  
eilgutem. — Zielone stare mehle  
odnawie dobrze — tylko abiecia  
jesere niemaja — stare binnu  
takse slesnie odrestaurowane  
stoi w Jasia pokaju. Jest tu  
w Sadie domowym ekoluwiek  
zmiany na lepsze, ale do dobre  
go daleko jesere. Bardzo ciersplini.

Bardz jus sdrav. latnyq lig  
caluskiego i kocham pro  
nad wszystkich. — Twoja

Wenice wystalis' Taluncia  
my step wisoraj de Baranickiego



19 1891. Lwów. Le Lu Dolnik 249

10

1775

74

Moje ty Kochanie, mój Ty Mój!

Przyjechaliśmy tu wczoraj o 11 w. - Jan  
cechał z gorącym samowarem i herbatą  
które narwał herbata. - Dziś rano  
śniadałyśmy w najbliższej cukierni, do  
której przybiegła Ryłska, poinformo-  
wana przez Jana. - Dosyć dużo spro-  
bitowałyśmy dzisiaj z Anielką. - Byłyśmy  
w szkole leśnej w interesie Wł. Paj-  
po którego znowu przesłaliśmy przy-  
to z komendy wojskowej. - Profesora  
na Tymieckiego zastaliśmy - mówił  
że Władzio, dobrze zdał egzamin, czy-  
tał nam świadectwo - wszystko  
„bardzo dobrze” jedno tylko ma „dobrze”.  
Zdaje mi się, że ta wizyta ma i jej  
leczenie go - nie sąsiedzi. - Były

Byliśmy w mieszkaniu. Jako miesz-  
 kanie niłem być może - na pra-  
 cownią, jednak za niskie ma okna  
 i stale lepszego znaleźć niemożna  
 było mieszkania. - Wyhodki smutno  
 się prezentują - współnemi będąc.  
 Byliśmy w kilku składach mebli  
 i wyciadywaliśmy się o ceny i oglądając,  
 Jasiem kupiłam do Dublan na  
 prośbę Wandy i jego - dywanik  
 przez Łosko, wygenerało do nóg,  
 mieszanka do przybicia na ścianę,  
 szkanek na warze, dwie szklan-  
 ki, taczkę pod nie, na popiół nasy-  
 nie, futel wyplatany z gęstego  
 drewna i do okien zastany. - W  
 hotelu Sanga akasję z Dublan  
 znalazłam i wszystko, wraz z je,,

go kufrem tu będącym i kluczem  
 wystąpiam do Dublin, gdzie Gas'is  
 na noc przyjeżdża. — Byliśmy u  
 Antosi Sikorskiej siostry Ryłskiej  
 która ucieszyła się z naszego przyjeź-  
 du, w osobie panny Paparówny  
 — Na obiedzie w Lorrain, uwidzieliśmy  
 Kumorowską i Myskę — już dłu-  
 ższą i z mięsem z Piemak wró-  
 cającą do siebie — właśnie na  
 kolej zechali. — Masiana z Lil-  
 w Piemakach — wracają mają  
 jutro. Nikogo z rodziny me-  
 lwanie niema z wyjątkiem  
 Julinskiej. — Kupiliśmy so-  
 bie kapelusze zimowe. — By-  
 liśmy u Grossa na czebul-  
 die gdzie uwidzieliśmy adw. Borin

mies  
 pra  
 kna  
 ina  
 utno  
 rze  
 mek  
 ajze  
 na  
 k  
 rag  
 iane  
 klan  
 nasy  
 go  
 W  
 an  
 e je



skiego. Teraz jiszę — potem  
 pojedziemy do teatru na Musatte  
 iłuj Manpassanta. — Jutro rano  
 sprawunki — po potwornie wieszty.

List twój drugi, prosiemy, ode  
 bratam — husi sa niego daje.  
 Tak mi przykro, że niebytam na  
 tym pogrzebie. — Spieszę się.  
 Bądź mi zdrowi maj ty Jerłmy,  
 Kochanie ty moje, — Catuje  
 oczy twoe kochajęce, karcsek,  
 usta samqsiane — ręce — tuli  
 się do ciebie cała twaja

Bokhneia  
 tniełka ręce twoe catuje.  
 Nie jessere o zakupnie tej  
 nie pamiętam — jest u niej brat.  
 Wyprzystojniat i wyszłom patyczanit.









No. 2000  
L. 2000  
K. 2000  
M. 2000  
N. 2000  
O. 2000  
P. 2000  
Q. 2000  
R. 2000  
S. 2000  
T. 2000  
U. 2000  
V. 2000  
W. 2000  
X. 2000  
Y. 2000  
Z. 2000

Kajni i sa okno. — Abrahamu zasto,  
tysny — hardro byli gresni i serbesni,  
Abraham ma pranie pemušé na,  
stresenia stielee do, robaty. portret  
Pistaka i pani pr. Knickin'skij tar  
nej i mtafej. Pistak to ten rektor,  
ktorego od roku chuma dla stielki.  
— Potem do Romanuiesow jossertasy,  
jego nie sastatysny w domu. tylko  
pame uprejme hardro. Bekatysny  
na Rom. do jut do se ej na proshe  
zomy, ktora go sig co chwila spudziema  
ta, ale nadaremnie. U Grossa esekn  
lady pitysny unacajaj, a teraz jisse  
porknasszy list Miesza. Jutra do  
Dublan jedziemy, jossane na ahia  
do Rylskich, robieny spramunki jessere  
sobi idziemy z misyta do Szespanum  
skich i Walskich, ktoray nasem u  
Szesep, mieszkaja. — takze u Pusyn  
hyc mamy. Miesza chiatatysny hyc  
u teatre. — Kieniem esy namy radz.





ogromny, z krótką szerścią, ślicznych kształtów, mniej ma mądrego-oczy jura iwe, rozumne. Można by go wlać z brązu tak jest klasycznie piękny.

- Po obiedzie da Jasia posłaliśmy na oględziny. Banker ma miły, erysty jakiej, tylko się obawiam że w nim zimno będzie, bo jest to rządz wiesz ze wszystkich stron od dworu. Patrzyła mu koca do przykrycia i erego na ścianie nad łóżkiem. - Jedzenie w Rybskich smaczne i zdrowe, pod tym więc względem niema się Wan, da erego obawiać - najgorsze ze wszystkiego to ciągle jucie, a kurz i smród na tej drodze między Duhel, a Gwanem, nie da napisania teras, w zimie zas wiechry na tej nuyłmie patują, a on nigdy nie jest porządnie

saopatrzonym. — Losia Rybska wyzsa od matki, ale calekwo jwzysztysa, sa, to bardzo teraz jest miła.

— Zle sie Bohuncin znaczy stnielee. Dzio przesytatysmy we wssystkich Smawskich pismach domiesienie o rysunkow, malarystwa i rzeźbiarstwa, od tego wzpoczynajzeej smawczynnosć jwz kierunkiem malarsa Karasimoniewa a se wspotubria, tem w naueraniu, Papiela, Lewan dunskiego i innych hebaeych tu artystow z wyjatkiem Styki. lo nokie w ahee tego. Mieta byc o jwzhyein stniekki do Lwa ma kronikarska wsmianka w Kuzjerze, Tryhunie, a moze i gdzie indziej, ale teraz wstrzymato sie to, bo maglo by to ile jwzeawniej usposobie — szeregolniej tych

artystów. — Jutro do, przesłanow  
 skich, Wulskich, Busznow pojazdowy  
 a o 4 ej w Ram. hede jessese.  
 Teraz idziemy na eskulabę do  
 cgrassa a potem do teatru.  
 Będę mi odnow, a jiss do Taluna  
 która cudziej jisse. Jaś hede  
 z nami jutro jart ahaś w egry  
 minskiego — niecierem uraca  
 do Medyki — ja jessese nie hede  
 magda. — Busi ei daje — esato  
 asy tme catuje — calutka tui  
 się do ciebie.

Bohuncia



22 1891.

Le Luvon 2 Kr

3005

80

10<sup>o</sup> Babusien'ku mój druzgi, jedyny!

(1912 11)

Wczoraj listu od ciebie niemiata, a dzisiaj  
smartwit mnie i przekonał, że z Jasiem chyba  
supetnie teraz mówić niemożna, bo w sta-  
nie diwnego odenerwowania w którym się  
teraz znajduję w domu (tu jest w rozumnym  
humorze) ~~wzrost~~ i ciągłego samyslenia - nie  
nie rozumię, chociaży sobie inaczej i  
wszystkiem się irytuję. - Tru mi się smilo  
mówić mu, że żądasz od niego pieniędzy  
- przecztałam mu tylko następ z twego  
listu, w którym pisales o kmiaszyczkich ra-  
chunkach niesataturniemych i o miedanin  
sprawy przez Jasia mimo żądań twych  
chwały na „kartce kores” o przychodach  
i rozchodach etc... Wtedy saras pr.,  
miedziat: „jeżeli ojcu o pieniądze chodzi  
to ja mu i 50. 000 z kedyki zostać  
mogę” - a ja mu na to zrobiłam ma-  
ga, że supetnie niemięde, że słów twego  
listu, żeby ci o to ~~słowo~~, i z ~~śadnego~~ sł.,

wa nie wynika bys' sąwate jieniędy.  
 Prosiłam go żeby przesyłał uważnie i  
 przekonał się, że się myli. Sądziłam że  
 znajdę pomyłkę, bo samilkto w te dy-  
 widze jednak, że sięomyliłam. Najlepiej  
 będzie, gdy nigdy nie bliżej dotykającego  
 z nim mówię, ani z nią, niechęć - mówitom  
 jednak ciepło, serdecznie, chcąc namówić ich  
 na wyjazd z Medyki, chcąc usunąć przesko-  
 dy. Nie rzubić niepatrzitom, bo niechcichi,  
 a raczej bo ona meumniata, a on zapominał  
 słuchać mnie serceem. cte dość już o ten  
 Wracam do porządku. - Wczoraj skończy-  
 szy pisanie, poszliśmy do teatru na <sup>drugiej</sup> <sup>sceny</sup>  
 z posobu z angielskiego. Była to sop-  
 ka z mierzem nieporównana, tak pod  
 względem sztuki, jak pod względem gry.  
 Toś erahityśmy bardzo dużo. - Kupiliśmy  
 smierciarkę, dwa foteliki, trzy stoliki, pułki  
 trymotkę samiąst komody, wiessarta, kil-  
 tawse, lampę, narzędzie na parasole  
 dła rzesniki, chustki do nosa, seierki,

3049, 81

Kapł. Na obiedzie według umowy seszysamy  
się z Jasiem, Błażewskim i Abrahamem  
w Gryniewskiego. — Przepraszam — przed  
o tej, byliśmy w styki, ale tenże my,  
jechał do Konstantynopola — za tydzień  
wróci. Zostawiliśmy bilety. — O toż tety  
z obiadu, poszliśmy do cukierni na kawa  
esarna i tam z naradą wyprawto że ja  
nak komiesnie trzeba zrobić kromi  
karskie domieszenie, pod tytułem: no  
we atelier. Abraham wystylizował  
z sadawaleniem stielki. — Tamże  
poszliśmy z Ab. do biblioteki Assahin,  
skich do Betry — który bardzo był  
ufsejny, cieply, i po rozstrąszeniu  
wszystkiego nalegał także by usy,  
nić w piśmie wzmiankę i sam się  
tego podjmuje. Także usnawat za  
rzesz nieszedną, wymalowanie par  
tietu jakiej snanej tu osoby i dania  
tego na wystawę. Abraham obiecał



~~37087~~  
Dac jej do tego sposobnosć. Batsa hedzie u  
stuelki od Niedzieli sa tydzień w futurowie  
wras z Abrahamem ktoremu polecił  
także zapoznanie stuelki z Wład. Lo,  
rinskim, jako bardzo upytowanym.

Jutro może da się to zrobić. Błasimski  
zna dobrze Flarasimianera, fasserit więc  
do niego i według umowy przyprawa,  
dit go o b ej do Gressa, gdzie już byliśmy  
z Jasiem. Jest to ten sam, który tak  
nadszycajnie podobnym jest do Tawia,  
ale do Tawia takiego jakim był w Gys  
i Dresnie. Wtedy ten po Krakowie cha  
dit w pujielatym plasseru i tym podobien  
tuum mieszuyktem, hicia serca mnie na  
haurat. Rozmawili się z stielką szze  
rze, neseirnie, po koleśanisku i podobli  
sahie Man' hlatnia, obiecujac sobie po  
moje wzajemna. Jutro hedziemy w jego  
pracowni - jest zanaty, dzieci ma 2 je  
mludy i ponad hiedny - do czego wesalo się  
pryszaje. Stielka uszpatnił w szkale  
mni ofiarowała, co on przyjac obiecal



w nasie potrzeby, bo datad sztoszen' nie  
ma. Prosit by Anielka nie skrupulisa,  
mata i walczyta o byt bez uwzględnia  
nikogo, tylko sa ste jej tego niewesma  
tylko prosit by taniej od nich nie  
uczyla - a w ich szkole ma się jta,  
cie sa b garbin tygodniowo, miesiecz  
nie 10 Tr. — Byliśmy apraes tego  
w Pusynaw i Serepanawskich gdzie  
jest i Walski z Losia. Loras mniej  
sil ma Walski, w osach niknie ju  
dobno - Losia miserna hawko.  
Jutro snoszą meble do mieszkania  
Anielki rano - o 2ej u Klarasimani  
chye mamy - między 3iej a 4ta u Ibra  
hamow. — Anielka prosi, czy sie  
ratka jej natychmiast mogta chye  
wysłana na Lwawską wystawę.  
Abjania się teraz we Lwawie silny prąd  
ku sztuce - kupują obrazy. Papiel w gagar  
naku, miał tu mieć 7.000 dochodu.

Basz mi szlawa. Dzia nigdzie ju  
nie kupujemy  
Klarasimani  
Ibrahamow  
Lwaw  
gagar



25 1891. Medyka, do Kolumbiana 3211  
83  
10<sup>r</sup> (179)

Bobunciu Kochany, mój ty Mój!

Wtadae się na siemi, nożki twoje ca,,  
Tuje i kolanka, przeprowadzając je  
nie są to że mesoraj niepisatam, ale  
dojrandy chwili czasu niemiata, a  
teraz są to tyle mam do pisania,  
że niemiem od czego zacząć i na,,  
wet niezaczną wcale, zostawiając  
wresz do osobistego, ustnego adania  
sprawy. Teraz powiem ci tylko, że  
mesoraj byłysmy w pracowni Papie-  
la - przepysnej i pięknej zastawie  
nej pracami. Właściciel ogromnie ten  
artysta i wkrótce pewno i szerzej  
świat wiedzie o nim będzie. Jest  
młody, przystojny, sympatyczny,  
zdaje się dobrze wychowany, nie głupi

gładkich manier, eleganckiego wy-  
 glądu. Między temi paniami Kar. i  
 Popielem, <sup>o trójkątnej</sup> zanysował się stosunek koleżeńsk.  
 bardzo przyzwany i nieszczęśliwy. Jestem prawie  
 pewna, że dokuczać jej nie będą - prze-  
 cie. — Wróć tego byłam u Doma-  
 szeńskich, i Krosowickich, fajnata  
 Kreczanińskiego - zdaje mi się, że  
 jakiś to będzie. — Tu, zastatam wszyst-  
 ko po staremu. Dzieci miserne, mimo  
 cudownej pogody - Jasia w damowym  
 humorze zgryzliwym. Na werwaniu  
 płacenia jakichś 1.700 200 tysięcy  
 się Baerbachy, a paniada się włas-  
 nie sobie 2.000 postat. Rozmów-  
 wiłam się z nim sąpysując pro-  
 je postat, kiedy go nikt a to nie  
 prosił - przeoczyłam ustęgi two-  
 go listu - zdaje mi się że wrzał  
 iż gwałtem wrabiał i że nierozu-

3243<sup>84</sup>

niat stuchajze zotcia. Dla mnie  
cieplym jest teraz i prosi, ze  
crasem niernosnym bywa. — Daje  
mi, ze tucieszyt by sie naprawde,  
gdylis' mu te 2.000 adestat, na  
te noma spiate. — Jasiawimato  
mu mamka data maku zely'  
spat i diecko chorawato, przyta  
wycyphke ma jakas, ale to waze  
sie potawka jest tytko, ho go  
pada. — Niemow prosse o tym  
maku jani itramanecz  
prossano mnie o to. —

Jatra wieser' staj wyjadz  
me Wtorek rano bede w ma  
kanie, ale niedo Jan nie my  
jeszta, jesli jessere nierdwan

ny,  
lar. i  
lesansk  
pranie  
prsecin  
dama  
natalan  
g, se  
wszyst  
nimo  
nym  
wawanie  
tyracyes  
wlas  
ormo  
pro  
to nie  
je time  
znat  
nozu,



Do widzenia mój ty Mój  
— do widzenia z wszystkimi  
Basi ci daje — całuje ca,  
Lutkiego. Tuli się do ciebie

- Jolana

20 1891  
12

Mój ty Mój!

2 listki  
1780 85

Nieturhuj się o mnie Bohunciu, ja zdrowy  
jestem - w drodze nie było mi zimno.  
Wszystechawssy zastałam Jasiów spia-  
cych, dzięki proszkom usypiającym kt-  
re im dawano. Jadło w ubranu dzie-  
mat na Kanajie, ~~nie~~ pukała prosię-  
wym, między dziecięcym dawnym  
gdzie spali Jasiowie, a sypialnym  
gdzie dotąd na tożku leży Glalia,  
ubrana w swoją ulubioną sukien-  
kę białą z niebieskim haftem,  
w koralicach na rączkach i  
niebieską wstążką na rramionach  
szyje. W rączkach ślicznych jak  
z marmuru, trzymają pięć pierścion-  
ków i kameralii. Sama ja sobie



Wanda ubrata, imieniona bardzo Hala  
 aotta i niema namiętnie tego, spokojny,  
 nego wyrazu - przecięnie, smutna  
 pełna boleści ma minkę. - Wanda  
 na mój widok dopiero, rozprętała się  
 już raz pierzysy; aotta jest bardzo.  
 Wszystko traje z Tadeim strasznie  
 miserni, unieszpani. Jas' eierji kar  
 do - mieniem dajmawdy, które z nich  
 więcej. Weronaj miał mienne klucie  
 w pierśiach, kasle; diś klucie usta  
 to już wigołot i lekarstwie które  
 zasyma - ale mieniem co będzie da  
 lej, bo siedzi ciężko w nieopalanym  
 pokaju gdzie też Hala i niemoz,  
 na go stamtąd cęsto wyjeżdżać.  
 Wanda utrzymuje, że teraz unieszpanie



- Flak  
pokoj  
tna  
nda  
ata sig  
arbo  
nie  
pi kar  
a nich  
tucie  
ie usta  
"kore"  
die la  
ny  
moz  
nag  
nywiesie

sig staj nieposwali. Jas' s'gura sig<sup>2077</sup> 86  
i pragnie wyjazdu. Dlatego chęć s'ely  
Jusia przylotyła, bo może uprosić i  
namówić ją prędzej zwłata. Linka  
z mesem przyjechała jak się zdaje  
w Stanist. Paul, w tej nadsest te  
legram — przyjadzie. Do Konstante  
go telegram nana wystalam."

Ratym jugosehem, sachodem kotoleg  
mimo wszystko, trudni się do  
Lwowski. Właśnie w trumienkę  
z Brzem, przyjdzie. — Dziecinie  
wesoraj a tej nana swahito się  
gorszej — skanizyta po tej w polud  
nie. Przystanek była do końca."

Pieniążek wesoraj o 3ej — karjer  
z Brzemysła odjechał. Po jego

2018

odjezdzie przysłał telegram wy-  
 mącej go do Zakopanego do Raczy-  
 skich. — Bychby mogło — że kuny-  
 rem o jut do tej, jutro wie-  
 ciat przyjeździemy — we Wtorek  
 rano das amuzajnym powożeni-  
 kuniernie przyjeździemy, mam,  
 nadzieję. — W kaszłym nasie pros-  
 serbernie, powożeniemu i kochanemu  
 Zacharyjasieniesu, żelny niehorze namo  
 za ste i uwzględniając niesszesze  
 Jasiam mieszkania amego ustajut.  
 W garderobie derinfekcyjne niech  
 Walus przygotuje i imię lichisną  
 i ubranie Ma Fabria niech Fabka przy-  
 Muszę już kuniernie do do trumienki  
 przynosić się ja kędzie. Smutno nam  
 tu. — Tulisz się do dzieła — tuli się Bohmiec



21 1891.

229

87

12

Babushku mój drogi!

Bieda z temi biednymi Jaskami - raly  
sahie z niemi dać niemożna, a serce się  
krwaje patrząc na nich. Pogrzebu dziś  
niema, bo ciało nie psuje się mimo  
palenia w piecu do 18<sup>o</sup> st. Reaum.  
Koronaj niecodziennie Jasi saezat ka  
sac patric w saloniku gdzie lezy,  
mimie, że nieposwali dziecka  
chuwac weselej, a spustrose  
slady rozkladu - jakto się wige  
cala noc, a rozkladu niema  
zadnego, w skutek czego pogrzeb  
adwolatnym sastat, i meka fose  
Husiana. - Jasiami dziś lepiej, klu,



cia niema - sa tu ona curas to mi  
 serniejsza. - Blaszewscy i Kasia  
 i Stan. Paul. Dis' rano przyjecha  
 li, ale Stan o 4 ej odjechał do  
 Luowa, jutro rano wrócić  
 obiecuje. Daje mi się, że esnt  
 się niesobawym w tem piwie,  
 trze i ciemnie. - Ja i Tadia,  
w każdym razie we środę  
 rano przyjedziemy. By Jasunie  
 bada się sabrać, niewiem, ale  
 ja o ciebie slyt niespokojna  
 a wiem, że tak samo ty o  
 mnie. Jaś chętny do wyjazdu  
 tylko Wanda nie - ale mam na

221  
88

Dieje, æe sig to spabi, ale tytko  
w ten spysob, se saras dalej  
fujada, ku Wanda teras nikogu  
wizisee niechce. — Michasia mo  
æe dopiero do Wiednia by im prz  
wieszow. — Nie jessere nie  
niem — rabi sig co mozna.  
Jeæeli nie my jutro, to  
Błasawsey ich wyprawia  
sa dni parq. — Nam jednak  
nadzieje se moæe jutro fujada.  
Bard mi sdaw Babusiesku  
— do wiedzemia pojutrze. —



32227

Telegram jessere jutra  
mysle. — Tuli sig. cie  
lie Behunera



9 → 1892.  
4

89  
782

Moje ty Kochanie, mój ty Mój!

Koszoraj wróciłam z nosem na kwi-  
te do domu, bo Bohumieska niema,  
gram odprawianie oczyszczenia i tylko  
zdaleka widziałam pożegnanie jego  
— a ty czy widziales mój? pewno  
widzies niemożesz. — Wrocawscy  
postawiliam pasians „le moulin”  
sadrzymalam nad nim i spać poz-  
tam o jut do 12 ej. Jaś dobrze  
spat i ja także. Przy herbacie  
preczytalam Flammariona a tykt  
w Lecture, gdzie podaje sposób ko-  
munikowania się a ludźmi na  
księży, na Marsie, za poma-  
cą kot świetlnych, 15 kilumé

traw sserotkich, które z księżycem  
ca widzianemi by były i oburzać.  
Po jakimś czasie, kato smieciatki  
by się na trójkaty i inne figu-  
ry geometryczne, co swoiety by  
uwagę ludzi na księżycu i wymo-  
wotatoby podobny znak, odpo-  
wied. Miałoby się wtedy dowied-  
ze tam są inteligentne, podobne  
nam stworzenia. Na Marsie  
mądrzejsze od nas mają być stwo-  
wienia, wyższa kultura i cywili-  
zacja, tylko z powodu odległości  
znaki porozumienia trudniejs-  
sz niż na to Balunem? — W polu  
nie Idalka do mnie przysła-  
Tadzio w Damiel, lub Włosek

ma powrócić - pan Josef wręczył  
 nie odmawia mi - deliberyja, dys-  
 putacja, projektacja, hesa etc.  
 Ka koncepcie Schergerównej  
 jestno było i entuzjastyczne  
 przyjęcie. - Jaś w rozmiarach  
 jest humorze. Pani Stramuniczka  
 nie przysła. Pisalam dziś do  
 niej do Jasia. Teraz Jasia ka-  
 pać hebe - potem się ubiorę  
 i pójde do teatru na czer-  
 nasz kappiego.

Był odraz Bohmiesku  
 Atuelkę po głównie postassa-  
 demnie - pisz mi a więcej -  
 pisz do Tulceji się do Ciebie

Ksiesy  
 lura  
 ma  
 e figu  
 itubny  
 wyma  
 adpa  
 wa  
 udobne  
 sie  
 i stwo  
 cywili  
 egles  
 dnicy  
 i jomu  
 yssta  
 rek



Kochającej cię  
Babuni.

A nie sądził się, że tu  
siemno i uietwano.

10 1892.

91

4

783

Bakušku mój dragi!

Dotąd, nic jeszcze niemam od Ciebie  
i już mi tęskno. Gdy Ciebie niema  
to czuję się tak samotną! — Byłam  
wczoraj na Biese nasu Coppego  
— jest to wczoraj bardzo piękna,  
tylko w skardymu danu ja  
przechtadzie, mimo że podobno  
jest bardzo piękny przechtad  
Włoda, Zagórskiego. Ten jest  
jakiegoś księdza, robiany sa  
darmo. <sup>W</sup> Gwattu co się dzieje! grat  
myhownie Siemaszko i Solski  
i przesmiessni byli po kabiece  
mu. — Jest coś brelspawowskie  
go w tej farnie. — Jętno tam  
satepny i krytyki spateerenshu

Dzis' wyprawiam do Kosciata  
 mamke, a sama siedziatam  
 przy spiacym przez ten czas  
 Jasin. Gdy wrocila, to uterly  
 ja do Kosciata poslam na  
 12 maj usze. W tej przyjecha-  
 ta na Kleparz Hanna z konar-  
 numa i Wudra. Przyjechawszy  
 zaraz sasneto i spata do  
 jut do 4 ego. Na obiedzie, a ranej  
 przy obiedzie, siedziato nas 4ro, ja,  
 Wudra, Jawornicki, Idalka - Hal,  
 ki niechytlo z powodu bolu glowy.  
 Od chiatu do jut do 7ej kladam  
 Jaw, prasjansa, a Wudra i Idalka  
 z dzieci w salonie siedziaty. Imgeyt



mnie ten blisko trzy godzinny  
 paszjans. — Jaki był dziś na balu  
 nie z jut godzinny — przysła do  
 agnieszka naszego katarzynka,  
 która samponowała um bardzo  
 Flavia z kawałkami w wielkiej  
 przysła mi. — Tawia niema jeszcze  
 list i kartkę od Zach. list <sup>opis</sup>  
 tego jakis do Gwama ci odesta,  
 tam — sa nawerszem sa przynie  
 sionym — jutro plano listonosza  
 udam by go do Gwama przelat  
 Halka przysła w tej chwili —  
 Wudia paszjansa z księgi sta  
 nia — Halka z Flawia do domu  
 pojechała, wrócić sama obiecała.

ciata  
 m  
 eras  
 teby  
 na  
 yjecha  
 z kawałkami  
 chwały  
 do  
 rasej  
 ja,  
 Hal,  
 gromy.  
 ląd tam  
 Halka  
 meżył

Taluncia dosyć głośna. —

Wadia miata list z Akhasyji. Dwa  
mi są — sąsiedzi po świątach chear  
wyjeżdżać z Akhasyji do Trujest  
z opuszczeniem Pali itd — Jas do  
Wiednia pisat o rundreisz. —

Podróżowanie w celu umierania  
z mattem dzieckiem, niemydaje  
mi się być stosownem, ani też  
przycwoszenie go w Major do cyali  
cji, na to, żeby go z koncem  
lutwca wyjechać znowu do Koto,  
brega. — Ale aż na to poradzić  
pisalam wpierw co o tem myślę  
i niesdalo się na nie. — I najpóź  
se mi o niego o naszym dziecku  
em. — Bądź mi zdrow. Szczęśliw  
ty i Kochane moje. — Dusici daje Taluncia

11/4 1892.

z Krak. do Lw

3231 93

Moje ty Kochanie, mój ty Mój!

(1794)

Za dwa listki twoje, razem dziś odchr-  
ne busi ci daję serdecznej i tulę się całą  
do ciebie, gławią kładę na twym ramie  
nier. — Posłam ci pismo przypisane  
dziś z rady miejskiej. Może ty na to  
posiedzenie wrócisz — chociaż wątpię  
hys już mógł. — Tedy wrócił dziś na  
no, dość osypanym i dobrze uspan-  
mimo że ~~on~~ w tam nie idzie, bo i Jan  
Józef do jego sądań przychylić się  
nie ma ochoty i tu coraz głośniejszo  
nią o miejskiej administracji teatr.  
Komissja teatralna przybrała sobie  
jessese rozmaitych — między innymi  
Kozłianina, Sarnieckiego, Batuckiego,  
Wawiszeńskiego, Estrejchera etc



Liczłam kiedy też tsmyk zdecyduje  
 się wyjechać i być w komisji czyn-  
 nym. — Wczoraj wieczór była na herbacie  
 cie Wudra, Dalka i Flalka której te-  
 mej się zrobiło pod wieczór. — Dusi-  
 tu slierna pogodą — Jas' już o tej  
 był w pogodku. Wład był o tej  
 o 2 ej Władek pojechał do Radosna,  
 wa ~~for~~ Michalawa samowicie do  
 rakiety około ciast wielkanocnych,  
 i jut do 3ej, wyjechał z Jasiemka  
 na spacer. Bardzo chtëpszyzna był  
 kontent i w różnym humorze.  
 Pojechalismy do habei na Garnca,  
 skąd ale nie było jej w domu, zaś hab-  
 cia Korytewska była i razem z na-  
 mi na spacer pojechała. Wróciwszy,  
 na Kleparzu zastalimy habei z Gar-  
 carskiej, więc wdałszy jej Jasia, fru-

jechaliśmy do Tawriów po Kanię, ale  
 niechętna jechać na spacer, ho Jatus  
 przujechał i miała wisięte mahutkie  
 siemasskówny. Tadia nierastatys,  
 my, ho utasnie był poszet na  
 klepuz i ciekano go z obiadem,  
 nadzret jednak wkrótce. Weso  
 tością i dobrą humitywą Kani z hana  
 naciessye się niemore. — W jut do  
 biej wróciłam jechota do domu, ho  
 Jana odestalam gdy się danieliatam  
 ze Kania niepozecie. Wykajalam  
 Jasia, a teraz spieszę by list ten  
 wysłać. — Kajtę by prawda było  
 co Wojciechawa mówi, ho utasnie  
 tydzień temu przejeździł tedy młod  
 szy brat Wolmiewera a kolega  
 Powsnera a Berhina i mówit że

2034  
jednie na zaręczyły brata z bratantys  
ko. Ma to być także bardzo porząd-  
ny i wykostalcany chtożak. Jeżeli  
li się co papsuto to chyba w tych  
dziach, ale zaręczyły z pewnością  
odbyć się miały. W Stasiów Dziel, czy  
byles. Rozesuliło mnie opisanie  
radości naszej dziewczyniny serdecznej.  
Tak hym ja widzieć rada. — Co się  
stato że nie przysła na wystawę?  
Czy Talunia także ja urządziła, czy  
ma dosyć sprzętów sa uwydane prze-  
semnie pieniądze? Bądź mi adwin.  
Jeżeli z kioskami niesesególnie, to  
pewno z przesiełbienia wtedy, gdy  
tak długo w srodzicku states z Dr.  
Basskowskim we drzwiach gamku.  
Wisszaje ci towarzystwa moskiewek  
z mandalino. — Dobra noc a rano  
Dzień dobry, bo rano list odlierep.  
Catoje czą calutenkiego i kocha Talusieiska



12 1892.

225 95

4

Bahusku moj serdecny, Kochame ty  
moje! <sup>(7851)</sup> Lisiek twaj dis' o bej niecsor  
odebralam, patajam san, huxi dajz.  
Ja dis mialam disen dose' niespokojny  
wice trache smezana jestem. Nam  
ka o bej rano posta do spuniwedzi  
wice juz mimo, ze strania Jasia  
kaniła, ~~zasna~~ niemoglam. Woi  
ta okoto se j, gdy ja juz bylam usta  
ta. Po smiadanii, umyciu i ubraniu  
Jasia i zatutowieniu domowych czyn  
nosci, korzystajze se smu Jasia  
postam do miasta, za rozmaitemi  
przed swiatecznemi interesami i wysta  
wunkami i postam takze adywieki  
Terenz Oborska, ktora spawtasy  
se statu na ktorym stala m. hujze  
a nasej jusewrociussy sig z mimo  
,

razem, mocno się potłukła w nogę  
i głowę. Stało się to przed pięsięciu  
dniami, ale Jaworski, dopiero przed  
wczoraj o tem wspominał. Le,  
już jej już i ma nadzieję bycia w  
możności wyjechania do Kausiów  
w Wielką Sobotę. — Wczoraj do  
damu, zastatam już Helenę spiąca  
w mojem jucku. i panę Josefa sie  
draz przy niej. Później przynędn  
wala Kuria i Tadanie. Halka po-  
jawiła się dopiero po obiedzie. — Ta,  
dno dno przytęnty trachę, bo się danię  
dial se Włapowski przyjechał.  
masz Murtzejewskiej. — Kuria ju,  
wiedziata mi, se wczoraj ją weso,  
naj do Ssembeków, gdzie zastatam wszyst  
kie ctery siostry spomiarane, 2 prome

Ju choscin z ceremonii i pierwszej  
 Komunii najstarszej córki Srebrne,  
 Kłw. Bractorysha <sup>z Jeddin</sup> jest już po raz  
 trzeci puwasiua. Srebrnekama z  
 Marynka do Franzenshabu jada  
 na Lipiec. Tadeuszowa ślicznie ma  
 wygladać. W Tynei nie pewnego nie  
 wieza, bo ona z miesem się mierwie  
 ra, to tylko wiadome, że panie  
 Walmiewier matka, od stuzssegu  
 czasu jest gościem Tynei. Chodzą też  
 że pogłoski, że ślub ma się odbyć  
 26 cjo kwietnia. W Walmiewieru te pa  
 nie jak najpachlehniesse maja relacje  
 między 4 ta a 5 ta przyszedł stuzacy  
 z Law. Ist. P. z damiesiemem że abra  
 sy przyszedł, ale że dwa są w jakich  
 sa cienkich - niemożliwych. Ka

w noz  
 się  
 do przed  
 Le,  
 w  
 usiuw  
 do  
 naca  
 się  
 i  
 a po  
 Ta,  
 damie  
 at-  
 a ju  
 wera  
 ta  
 z prona



218  
salam natychmiast na nasz koszt  
paki stosownie abstałowac i jutro  
w jutrobie juz obrasy mają być  
wystane. Pobiegłam z Halką do  
baryki je do kancelaryi. Aniutki  
portret jest dość podobny, tylko nie  
pochlebna sobie - akcesorja, futro  
kapelusze, ~~jez~~ dobrze malowane,  
fura szlachna, wdzięczna. - Mod,  
litwa niepodobna mi się wcale, dzie  
ko nie tak gmasi włosy - podłatek mu  
leje się nie tak wygląda, zresztą  
model niejękny - brada sa silna.  
Dziwieszka, a naresz dziwieszka nad  
księżka, najwięcej mi się podobna  
- wrok widza zatrzymuje choć jest  
nieładna, ~~i~~ szlachna, smieszna i  
smutna. - Przypnam ci się Bohuncin  
że niesupetnie esuje się pewną czy  
obrasz te przyjętemi zostana.

1852 3239 97  
egdy wróciłam - wkrótce odess'li wszyscy  
cy do domu. Hanna marudziła tracheę  
i główkę miała za ciepła, przysłem roz-  
wolnienia alkoholick. Silny miatr disia;  
a ona nie przyszechata, tylko przyssta.  
Jas' dis' mienychadit. Wykopawssy  
Jasia do pisemia się zabratam  
i już kariesye' muszę ho jw'sno  
a do itharszi jessere pisac mu-  
szę, chci' do mnie niejüssę.

~~Bo~~ Lewiew dopiero jw' smiętaz  
sacse, ho to satadek psuje  
i hól szkuw szuwaduje; w smię-  
ta nieregularnie się syje i je  
smiej adrawe rcesy.

Był mi sdram ty mój  
drugi, jedyny. liessę się, że lu-  
die się tam anaja na ma'mo

Mieisu, Kochaj Talunie.  
Budi ci dajes tuli sig la crelio  
cata . Bahunie

A diemese majo proglasses  
ju glamine.

12/4 1892.



14 1893. Wieden. Goldene Lamm. 98  
16 1/2 93. o 11 ranu 98

Bobusienku mój drogi, jedyny! (786/1)

Dobre nam się jechało, w wagonie  
miechyto sztyt gorąco choć palono.  
Ci panstwo w jechali z nami wy,  
siedli w Przemyslu i już potem  
konduktor nikogo nie upuścił.  
Obiad nam dawo do wagonu po  
10 20 ad osahy i osobno porcje  
kawy. Kiewiem ery przez omyle  
ale obiad był taki, jaki nam z  
taryji wracajacym po 2 r. dawo  
sossłego raku. Był rosół z gry  
sikiem, karp smarsany, rami,  
steak z ziemniakami i szpina  
kiem, tupto kawalek i wino

Telegram z Abbasi 16 1/4 god. 6. 10 poprzedzani, 16 1/2 o god. 8. 51.  
Glücklich keatofrich angelommen. Hotel Slatina. für beide Driefen  
Dank. Grüno. = Helene Thadäus

alle geg. To ratchemopuje z Abbasi. Bapł mi wron, do bapł  
potaion - lusi wajt - tute sie ca le do chle. Tuzojer bapł  
wron, do bapł



2042  
Tadzio w dobrym dosyć był  
humorze, rozmawiał, czytał  
spat z godnością, jadt z apetytem.  
Salancia także spala trochę  
prze czytata Referme, Dzienniki  
Polski, i Fliegende Blätter,  
z której ci poseta tragierna  
historje. Także, W miasteczku  
Kosiakiemiera prze czytata.  
Dzień był stonczny. - Z dworca  
jechałszy sam kmięta kare,  
ta. - Ponieważ była pogoda, więc  
wyszedł trochę dopokąd stan  
ce świecilo, ale niedaleko był  
ko do kawiarni naprzeciw  
opery, gdzie piliśny piysna  
erekulade i piysna wodę -  
pięsqwo było też piysne

2270 99

Talunia czterna była i Tawia  
także. Wracając kupiłam sobie  
sygnki do herbaty i szersokę  
do wyssuszenia sukien, której  
wzięsię z damm zapomniałam.  
W júl do F. ej byliśmy w  
~~domu~~ z panuratem w hotelu  
Tawia ukrał się w ciepły  
paltot (pierwej miał letni)  
i poszedł do teatru. — Ja  
przed zaświeceniem świecy  
passjans kładłam, a teraz  
piszę do Bahumierzka mego  
bez którego się mi, choć  
mam Tawia. Chciałabym  
już wracać. —  
Kupuję się herbatki i spaci



pojść zaraz potem. —  
 jutro o 7 ej 20 minut, da,  
 lej jedziemy. —

Zapomniałam zegarek  
 a ohejsie mi się bez niego  
 trudno. Proszę się mają Bo  
 buniecku kas go Walusiu  
 mi zapakować do kragle,  
 go pudetecka (w tualicie  
 mojej znajdzie się takowe)  
 i pwrta go myslj zaraz  
 Alharja hotel Platina,  
 a na kręc go własnoręcz,  
 nie przez zapakowaniem  
 — może jeszcze isć będzie gdy  
 przyjdzie. — Zegarek jest w  
 szafirowym pokaju przy torz  
 Laureuszek w Krakowie za  
 stać może. — Jutro pewno nie  
 napiszę bo będzie za późno





III.

IV.



V.

VI.





3846

**Neues Wort.**

„Mein neues Drama besteht aus zwei Druckbogen!“

„Sie meinen Nachdruckbogen?“

**Begreiflich.**

„Meine Tochter hat ihre Stimme verloren.“

„Um so leichter gewinnen Sie jetzt einen Gatten!“

**Splitter.**

Nichts nimmt ein Mädchen leichter an, als den Namen eines Mannes.

Schweigen ist Gold, verschweigen bringt Gold.

Wenn eine Frau ein Geheimnis nicht mit dem Munde weiter erzählt, so sagen's Dir ihre



„Schon wieder eine Einladung, als Vortzumirken. Gerne bringe ich der Armuth

3847

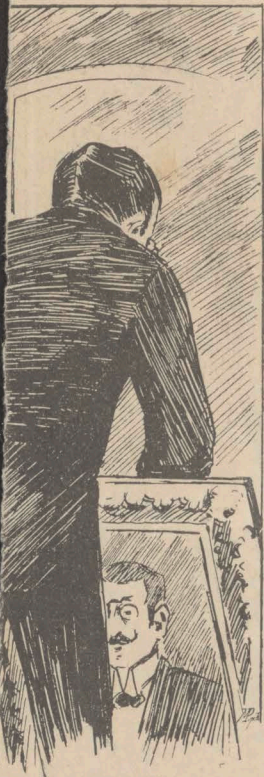
elle,

r Weise,  
drein.

e,  
hen gewählt,  
Thale  
st.

E. J.

**Kunstkritiker.**



getroffen, (betrachtet die Rück-  
ren Sie dazu nehmen können.“

**Naturwunder.**

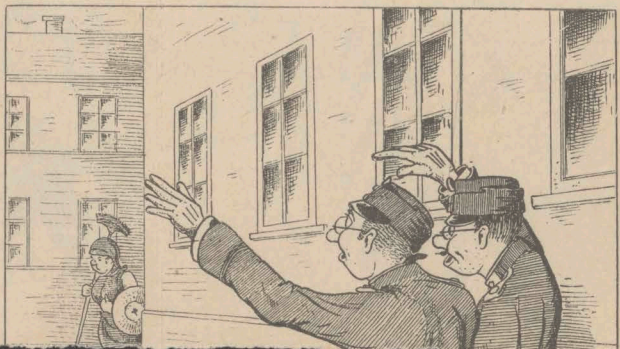


„Wieso ist das möglich, daß die beiden Männer Zwillinge sind?“

„Weil der eine kürzer und der andere länger ge-  
braucht hat, bis er auf die Welt gekommen ist.“

**Im Nebel.**

I.





17 1893. Hotel Sztetina, Nr 4. I piętro.

4

dnia 19/4 93.

3249  
101

787/1

Moje ty kochanie, mój ty, Mój!

Wartkę z Wiednia i list Bobuncia otrzymała  
Tam i czytuję go za to w kolanek i kawce k.  
Ja z Wiednia pisałam w Piątek wieczór, potem  
piłam herbatę i spać posłam, ale na matę  
mi się to zdało, bo spać nie mogłam - głowę  
miałam jak lud zimną, a ręce gorące jak ogień,  
co bardzo było wygodnie, bo lodem ogień gasi,  
a lud ciepłota od ognia. Po drugiej takiej ma-  
ni pulacji usnęłam, ale miłe duszność i nie-  
pokój okolo serca często kładły, zaś rano  
kaszlałam mocno. - Zawsza o północy pro-  
wóci, bardzo cichutko się sprawia, myśla-  
je że spie. Mimo że miał wstać o 6 ej, rozkrat-  
ził się i spał porządnie. Rano po jut do Fej  
opuszciliśmy hotel obskubani, bo 10 r. za noc,  
leg w matych pukierkach, jedną herbatę i dwie  
kawki wraz z fiakrem z koleji zapłacił mi.  
Droga nas obajga amercyła bardzo miła  
pośredniego - Zawsza kolosalnego kataru dostał  
to też z rozkosa, wleliśmy do torek w na-  
mych ci dwaj pukierkach pro herbacie z szynka  
i jajkami i spaliśmy, tym razem my karmie  
bliżko do 9 ej. Po kawie o 10 ej, wóci cudni

nej pogody, pojechaliśmy xamoniowym fu-  
worem, do Shakugyo Akharyi. W Matugli  
drzewa bez liści jeszcze - im niżej zjeżdżaliśmy  
tem było cieplej, a w Abharyi już śnieg  
choć z powadą i tu ostrej tegorocznej zimy,  
niele ucierpiaty tutejsze krzewy. Palma  
sagawa co przystania tolek, smarsta; alo,  
esem pożółtki grube liściska. - Kamelje  
kwitna, ale brzezi kwiatów mają pożółtkie  
widocznie w parostkach smarsty. - Ladzio  
koszuje się możem, choć powiada że nie  
umyło się do Biarritz. Mimo kataru ka,  
pat się w możkiej wadze, utrzymują że  
to mu nie saszkodzi. Kapiele br do cont  
koszuje. - Przez czas jego kapiele już,  
tam szukać Włodzimierzów. Mają nie  
brwartek wyjeżdżać. Mieśkają w willi  
Angjalina, ta gdzie budka na murzyk  
i ten placyk w parku z największym aloes  
i śliczną palma. Kwiatów pełna kwitnie  
przed ich domem - firtków, tulipanów  
czerwanych, hycyntów. - Na balikon  
sazierają roze japońskie, z których jed  
na sta ciebie uskuhatam. - Uciessy li  
się ma bardzo, ale i sekrali na wstępie

sa  
nie  
drie  
do  
W  
-see  
na  
jak  
tyg  
1 r  
nie  
wst  
Prze  
Po  
drie  
az  
kw  
i se  
nie  
kw  
sto  
go  
ju  
pa  
ty







Wielki list  
do  
swojej  
siostry  
Kamili  
z  
Lubomierza  
w  
dniu  
12  
maja  
1848

huncia. List miałam pisać wieczór, tyro,  
razem nie napisalam, bo nas niewy,  
puscili, aż o 10ej. - Zastaliśmy tam  
jakichs' ks. Sapiehan, wracających z dol  
Amacyi, i ks. Cecylię Lubomirska, ale tu  
sobie poszto saras i zostaliśmy sami swaj  
tylko w piecioro i było bardzo dobrze  
przyjemnie. Razem jedliśmy kolację przy  
mieszana z Stefanin, ale każdym płacit  
za siebie, tylko herbata i placki wielkie,  
nocne przez Brantov. przystane były Wlo  
dimiersów. - Wracając Tadio formalnie był  
rozfiglowany - pauperstwa wolił tak, że  
już chciałam od niego uciekać, a on smiał  
się. Wiesz, eżem śmiech jego dla mnie, to  
też mimo noc, jasno mi było w duszy. - Rów  
nocześnie z twoim listem przyszedł list  
od Idalki, który Tadio z widaczną powiatał  
radziścią. Kocha on bardzo, choć po swojemu  
swoją kubicinę, której list miły, kochający,  
pożyciwy, dał mi przeczytać. - Kseriskaj ja i  
planie od nas obajga, bo leniuszysku na list  
pewno się niechiesze i udziel samantych nia  
dobrości. - Jakunia spota dziś dobrze i weale  
nie kaszłata. - Godzina 12 ta - Tadio w ka  
piedi mimo katoru. Zgaraz wyjei na obiad  
wzję koniesz. Puzi ci daje - catuje celuskiego

$\frac{18}{4}$  1893.

2 Abony do Bohumia

№ 3. <sup>3243</sup> 103

788/2

Bobusku mój Kochany, Szczęście ty moje!  
Treci raz już pisze Talancia od wyjazd  
du, a raczej piąty, dwa telegramy wli-  
czając. Od Bohumia miata Wiedenska kart-  
kę i list ślierny wczoraj - dziś za to nic  
niema, ani listu, ani ocrekiwanego se,  
garka, bez ktorego sie mi - nicwien  
Kiedy mam ustawać. - Podwójna se koda  
ze niema tu Bohumia se mnie, popityne,  
libyśmy byli do Dalmacyi, z wyjeżdżają  
ktorej ogótany program posetam ci.  
Twaszywszy wygale i cate u trzymanie woz  
z noclegami na statku w odliczonych kate-  
nach - nie jest to może zbyt drogo, i może  
więcejby kosztowały by hotele i jedzenia  
osobno. Sapiehowie (nie Gahajsey) jeżdż  
li swaim dworem, na rozsmaitych stat-  
kach i wrócili zachwyceci, usszęśliwie-  
ni, tytko szgladniali hardo i smęceci.  
Wtrzymują se obajga nasem podroz przez



Dni 10-100 tło niekosztowna, ale Wł<sup>dy</sup>  
 utrzymują, że im się to tak zdaje, że ra-  
 chunek ich nie ścisły. — Dnia wyciecz-  
 ka na Seglie - Włod. paptyneki; i  
 nas kowiat, ale powrot o 8ej, a  
 Tadio tak zakatarzony - że o zachodzie  
 do domu go zapędzili. — Późtem,  
 byliśmy w włosce idąc wybrzeżem, a  
 wróciliśmy czołnem; może było jak  
 tafła szklana gładkie. — Chtopiee nas,  
 mimo kataru, który mu oczy trami  
 zastania, pogodny jest stale. Włosca  
 z molo, padakata mu się bardzo. — Wy-  
 siadłszy z czołna, poszliśmy do Quarnera  
 na czebularkę i gazety - stamtąd Tadio  
 poszedł do domu, a ja na jół godrimy  
 do Włod. którzy wczoraj we Finne  
 byli, gdzie teraz jakaś wystawa, a  
 oprócz tego swiedzali muzeum, które  
 ma być bardzo widzenia godne. — We



104

Triume jest utoska opera - matze,  
niem naszym jest być raz na niej,  
tylko ten katar na przeszkodzie. Dis'  
mi się trochę mniejszym być wydaje -  
możeby minął gdyby się nie kapał,  
ale mimo mych protestacji, poszł  
do tasienki - zał mu kapieli.

Zawaz wróci i będzie obiad. Wieruj  
jedliśmy jakas bardzo dobra, niernana  
mi ryba. - Posetam ci listek Helle  
horosm, który tu na dale już prze  
kwitt i ma bardzo ładne nasienie  
a na Monte Maggiore, gdzie  
byli w szkole, kurtnie własnie  
oficje. Sierna i ciekawa glora  
ma tam być teraz - ale ja tam  
bez Behuncia nie pojedę. Taaac!  
- O porzeimym czynie Turczyjskie  
go wiecziatem już pierwiej i bardzo

go szanuje, i lubię, mimo że nie  
saharuny. Bogdani też saharunym  
nie byłt - a jednak...

Jest list od Bohuncia! Jatatatajjan  
Tadzio już młota z dotu. - od Tadzi  
listu niema i Tadzio się zasmucit.  
Niech ona będzie dobra i jisse-cho  
cier on milery - bo mi się wraac  
guten. - Bądź mi zdrow - zdrow  
bard, daj o siebie - pamiętaj się  
ty tu na ziemi, szeszesiem najwyż  
szem i mitoscia najgłębsza

### Bohuncu

całuj oczy, karczek, nozki twoje,  
Pozdraniam wszystkich Kochanych  
naszych. - Wdzielimy wosrostaj  
żyme jezic morskie - przesierne!  
Za życie są fialkowego koloru i  
wszystkiemi kolorami ruszaja.



# Einladung

## zur Betheiligung an dem

### von Abbazia nach Dalmatien stattfindenden Ausflug

mit folgendem Programme:

- Dienstag**    *den 25. April l. J. abends 8 Uhr Einschiffung im Hafen von Abbazia auf den zu dieser Reise bestimmten Lloyd dampfer «Psyche»; 2 Uhr nachts Abfahrt nach Zara.*
- Mittwoch:**    *Besichtigung der Stadt und deren Sehenswürdigkeiten.*
- Donnerstag:** *Abfahrt nach Sebenico.*
- Freitag:**    *Aufenthalt in Sebenico, Besuch der berühmten Kerkafälle etc.; Abfahrt nach Spalato.*
- Samstag:**    *Aufenthalt in Spalato, Besuch der Ruinen von Salona etc.* T
- Sonntag:**    *Früh Abfahrt nach Lussin piccolo.*
- Montag:**    *Mittag Abfahrt von Lussin piccolo nach Abbazia.*

Dieses in großen Umrissen skizzierte Programm diene zur beiläufigen Orientierung. Auskünfte über die näheren Details dieser Reise ertheilt der Arrangeur *Guido Plazer*, Secretär der Cur-Commission in Abbazia.

Der Kostenbetrag dieser hochinteressanten Reise stellt sich per Person und Tag:

mit ganzer Beköstigung I. Classe und Kajüte I. Classe auf 16 fl.,  
 »    »    »    »    »    »    »    »    »    »    II.    »    »    14 »

also für 6 Tage nach erster Combination auf 96 fl. und zweiter Combination auf 84 fl. Anmeldungen übernimmt längstens bis 20. April l. J. der Gefertigte, und ist hiebei mindestens die Hälfte des Kostenbetrages zu erlegen, wofür eine für diese Reise bestimmte Legitimationskarte eingehändigt wird.

Die Theilnehmerzahl ist eine beschränkte.

Abbazia am 4. April 1893.

Hochachtungsvoll

**Guido Plazer**

Oberlieutenant i. P.  
und Secretär der Cur-Commission.

T  
 Anmeldungsbescheinigung für die Fahrt nach  
 blauen Grotte auf Isola Bruci  
 bei Lissa. -









3090  
bo i tak już dosyć mi przykro, że przykro było  
a może i smutno przez dwa dni Bobruńciani.  
- Teraz w Quarnero niema brasu, tylko  
Reforma - ażeby wiedział! Na twój artykuł  
o Blachtowskiem wściekać się znoum będą,  
pysany jest. - Artykuł w kronice, pochwalający  
miejako sędzię, by się kobieta niezego gran,  
tawnie nie uczyła, niepodoba mi się i adaje  
mi się być przeciwnym duchowi pisma. - Zga,  
Dam się z tem żeby miał wsrzechstranne, ale  
tylko w ważniejszych wypadkach wykrtatecznie  
ogólne, żeby nie uprawiała wsrzechstki kilku  
talentów i kilku języków naraz, równocześnie,  
ale zarnaczo nem być powinno, by niepsu  
jae zdrowia śleszeniem nad wsrzechstkiem, a  
wiece nad ničem, jedna rzecz umiała  
gruntownie, tak, żeby się jej ta rzecz w  
warie potrzebny materialnie przydać mogła,  
lub, żeby samitowanie do jednej gatersi nau  
ki lub sztuki, w warie niepojęcia za maś,  
w warie dawadów, zastąpić jej mogło,  
wiele i szpetnie proźnę. - Głupia Takunia

rozważenie - w wkręgu między Kitzelkami Kunitana, nie amarszkie - wrośmstomym takie

magabam se mafr. pl. bosc na słowie. - Magnofie swie w parthku Kunitana, Kamele



gaworzy sobie i myśli głośno, tak jakby <sup>zbyt</sup> <sup>109</sup>  
 siedziata w pudelku Meera, podczas jego  
 wybierania - i siedzi tu w pudelku, zamiast  
 na stolem, nad matsem - a pogoda cudowa  
 na. - Wczoraj jedliśmy na obiad „maquerade”  
 i prosie pieresone; wraz z supą, leguminami  
 kompotem, kawą i winem mojem - koss,  
 tawato nas to wraz z trinkg. 2 r boc.  
 A propoz: napisz mi Bohunciu wiele ty  
 któremu kelnerowi, miates swyraz da  
 mac - nierapamnij. - Legarka jesere  
 niema. - Po obiedzie poszliśmy na pierw  
 szą terasę ku Tespinaz. Wrotka tam  
 brzydkie, bo sobie tatta baby pralnie  
 wżadily i wode sbrnkaty. Tadio po  
 niediat: „To ma być tadne? coś to jest,  
 to nie niejest. Tdaz ku Wrotkam  
 mnóstwo scieżek, krętnum wętum przy  
 bylo - siemie pupsewacali, laudy pu  
 wyrzywali - drzewek szpilkanuch na  
 sadili. Moze to już niej tadmie bećcie.

to było  
 uni.  
 ko  
 rtykut  
 będą  
 lozcy  
 ran,  
 adaje  
 . Tga  
 e, ale  
 nie  
 lku  
 oczenie  
 psu  
 em, a  
 ta  
 w  
 magta,  
 si nau  
 a ma  
 to  
 ahuncia

myślalem ze mafr. ob. boe na slouwe. - Magnolie swie w parku Kwitnaw. Kamel.

To sa parkiem, malo sie co pracoz lauraw  
 zieleni i smutny posov ma okolica; piek  
 mniejsza obwarzja i milsza w jesieni. Posu  
 cha straszna i mimo krapienia kurz.  
 Wracajac byliśmy pod kolumnada, wziętam  
 sobie w księgarza 2 książki do czytania.  
 Wszysey witali mnie, o ciebie pytali.  
 Potem siedzieliśmy trochę nad morzem, póź  
 niej jiki czebulade w quarnero po czem  
 Tawio o sachodrie, poszedł do domu, a  
 ja do Funi, duniwianowsy sie ze na  
 wyjezdzke z meżem i Marynką niepoje  
 chala. — Dozreklam sie tam powrotu ty  
 ze — wrócili smieseni, bo hustalo i m  
 dzilo ich — a wstepowali tylko do m. Jegli.  
 Dobrze sieśmy zostali. — Wziatam do domu  
 zej, otulona ciepla chustka, pozyczaną od  
 Funi. Wieczory saraz po bey, zimne.  
 Wozoraj kaszlatam wiecj, bo przedwiesotaj  
 chustki nie pozyczytam, majze ciepla su  
 knię i pelerynkę. Gorazki w obwarzji  
 niemiaram jesze. Spie dobrze i lepiej  
 wygladam. Tawio cokolwiek mniejszy ma  
 katar — poszedł sie kapać poraz 4 ty.

"Za oka klatki sie kupa"  
 "Steb i San"  
 "Nawozylke ze za kawy"  
 "Stalki"  
 "Wst. dnie kumpem"



1843. Atbarrya. *Atbarrya*. *Atbarrya*. *Atbarrya*.  
 1843. *Atbarrya*. *Atbarrya*. *Atbarrya*. *Atbarrya*.  
 1843. *Atbarrya*. *Atbarrya*. *Atbarrya*. *Atbarrya*.

(790)  
 Nie ma jeszcze dotąd listu od Babuncia  
 ale się na niego niebardzo cieszę, bo Babu  
 nie będzie w dobrym humorze, niemając  
 jeszcze listu odemnie & Atbarryi. Jutro już  
 będzie lepiej, bo wszystko będzie w porządku  
 list za listem, cwierni dochodzie będzie Babuncia  
 - skaradny ten Rapacki! - Tądio, dowiedziawszy  
 się o jego wyjeździe do Krakowa, utracił spo  
 koj i o adwincie myśleć sacryna -- bież  
 nie już dat do prania & przykarem by  
 ja jutro oddano, w sobotę lub niedzielę  
 pewno pojedzie. W Krakowie jeszcze mo  
 wit, że niebędzie mógł być se mną Tur  
 jak do 23go. - Ja zostaną tu jeszcze 2  
 dzień po nim, bo chciałabym wrócić & jak  
 skutkiem, bez kasshu przynajmniej. W  
 każdym razie na 1go będę w domu - Tur  
 niemytrzymam; może tam do tej pory się oaj

Nie mam jeszcze dotąd listu od Babuncia  
 ale się na niego niebardzo cieszę, bo Babu  
 nie będzie w dobrym humorze, niemając  
 jeszcze listu odemnie & Atbarryi. Jutro już  
 będzie lepiej, bo wszystko będzie w porządku  
 list za listem, cwierni dochodzie będzie Babuncia  
 - skaradny ten Rapacki! - Tądio, dowiedziawszy  
 się o jego wyjeździe do Krakowa, utracił spo  
 koj i o adwincie myśleć sacryna -- bież  
 nie już dat do prania & przykarem by  
 ja jutro oddano, w sobotę lub niedzielę  
 pewno pojedzie. W Krakowie jeszcze mo  
 wit, że niebędzie mógł być se mną Tur  
 jak do 23go. - Ja zostaną tu jeszcze 2  
 dzień po nim, bo chciałabym wrócić & jak  
 skutkiem, bez kasshu przynajmniej. W  
 każdym razie na 1go będę w domu - Tur  
 niemytrzymam; może tam do tej pory się oaj













21 1898.  
4

Nr. 6 <sup>3267</sup>  
No

Moje Ty Kochanie, Bohusku jedyny! (1791)

Kiedy tak mówisz, to niechcę dziś do ciebie  
pisać. Tęgo, tembardziej, że do Warszawy i stnieł,  
ki napisać muszę. - Przed chwilą odebrałam  
twój list nr. 6, w którym pogrubiłeś za Tęgie  
pisanie tak serdecznie i pościśle. - Tęgie  
poszedł się kapać. Karat ci powiadzić, że byś tu  
do mnie przyjechał, bo on się wynosi; z tego  
właśnie wnoszę, że sahanu jeszcze dni kilka i  
dojadnie choć do swaj kapieli - dziś 6 ta. - Flu,  
moż wcale dobry, i ta, adersza do ciebie, w zar tkhi  
wym tonie była mówiana. - Wrozaj był sty  
dzeń, duszno, mglisto, woda, „niekt tkhi kar”.  
Jeszcze ciągle groziło, więc tylko po parku  
tariskomy, a potem na strandu mega ku Łolese  
siedzieliśmy tam gdzie te trzy ławki naprze  
ciukho postu. - Groziło jeszcze i dziś grozi,  
ale niestety niema go, tylko tak się zdaje  
że cały świat zakurzony, taki smach w po,  
miech, drzewa popielate. Niekorzystnie  
Tęgiem przedstawia się tbaria teraz i

mnie by się może niepodobata, gdybym jej  
 niernata w korzystniejszych warunkach.  
 Palmy daktylowe sterczą suche, zdaje się  
 zmarszczone - niby Makkartawskie bukiety.  
 Te z obciążeniami liśćmi nie  
 cierpiaty. — Poszliśmy wczoraj dla odmia-  
 ny, na obiad do Stefani, żeby się Tardiani  
 apetyt naprawił, ~~ale~~ przedwczoraj nie jęse  
 niemógł na obiad i aż dopiero wczoraj  
 ośla mortadella mu zasmakowata i surowa  
 srynka. — Poloni było tam dużo; Władimir  
 Czowa z Marynką, Wacław Baworowski,  
 Konarski, (którego młoda żona z damu  
 Christyja ni tu umiera powoli) ks. Jerzo-  
 wa Lubomirska wd. z dziećmi Tarskimi  
 zrami i wnuczkami, Lubomirski z Mi-  
 szyniec, jakiś Tamajski stary, panna Go-  
 Tassewska, utasieciekła wille Stella i nie  
 znanych mi z nazwiska Kilkoro. —  
 Kosztowata nas ta sztuka bez wina  
 i kawy tylko z Gieshüblerem 5 r. 80 c.  
 Obiad był dobry i Tardio zjadł z apetyt



tem, ale snów nie nadzwyczajny. <sup>kan</sup> <sup>111</sup>  
tęta jestem ztem tam raz była - zjadłam  
dobrze, przypatrzyłam się sali asklonej, w  
której nawet wczoraj było gorąco, na-  
gawęditam się przyjemnie z Funią, Ma-  
rynką, Konarskim i Baworawskim, ale  
do rasu sztuka - nietylko dla każdego  
codzieniliśmy tego obaje niechcieli, smu-  
łodniejszym się jest w Słatinie. - Ka-  
razną kawę wraz z Włob, jussiliśmy  
do quartetno, ale skosztowawszy, wypłu-  
liśmy ją wszystko czerwona jakby na  
kamień - była na morskiej wodzie.  
Właściwieś odeszliśmy petni obu-  
wienia. Tadiemni po dobrym obiedzie han-  
do brachowato kawy i wzdychat.  
Władimierzami lepiej, ale wczoraj jeszcze  
niemychadit. - Funią z Marynką do  
ks. Tura Taksis pod Łobuskę jęrdita  
z wizyta. Grand bien lui fasse. —



W tej chwili listonosz aż trzy listy  
 przyniósł do Tadea - dwa od Tadea, a jeden  
 niewiem od Kogo. Boję się by nie spo-  
 wodowały niezgodu. — Kilka z glicyny  
 odskubanych kwiatów poszetam Bohunina  
 ni. Rosną w wielkich kisaach, jak  
 her. — Toinerę już. — A u delegatostwa  
 czy byłeś we swadę i remisytę? —  
 Bądź mi sdrów Kochanku ty mój biaty,  
 Bóg z tuha. — Wszy twoje Kochające,  
 kawerek i sawasiana, kusię caruje  
 calutka tuam.

Tadea

Wspomienia i pobraucenia wszystkim  
 od nas - co kur. — Tadea

ucoraj wieser w. — Tadea  
 juw i koperte - sdaje się pisat  
 do żony - ale niewiem czy skonseryt.  
 Wspomina kilka krotnie przez Bień swię. — Kowity

22 1893.  
4

z Abrazj 1893

Nr 7. 2277  
112

Moje Ty Kochanie, mój ty Mój!

Niema jeszcze dotąd listu od Babunia, ale  
pewno będzie. Tawrio jutro stanowczo chce  
jechać, a ja przecież temu niemożę proste  
stawać, bo jeszcze w Brahanie powiadziat  
mi, że 23go wyjechać będzie musiał. Wie,  
coś przyjęcie, będzie więc miał 8 kapieli.  
Szkoda, że niewięcej, ale dobrze i to. Licząc  
jak znajdziecie jego wyglądanie, ja sobie  
niemożę, widząc go codziennie. - Abbaria nie  
jest teraz zbyt miła i mnie siroako,  
wraz z posuchą i kurzem, męczy się sa-  
na, krew mi do głowy ulewa, chociaż  
adwawora jestem dużo niż w Brahanie,  
to jednak czuję, że jeszcze adwawora bym była  
po Deszczu, na który się ciągle zbiera a  
zbierać niemożę. - Wczoraj po obiedzie  
w Slatinie, poptynelisimy czołnem do Lo-  
loski i poszliśmy do Ambassy willa  
a także po sauthach i schodach miasteczka.

Ka chubilišmy. Fabio sa interesawany  
 był bardzo. Kotew aż 8 widzielišmy. Ka,,  
 powrot wracališmy także cratnem, bošmy  
 się już po Polosce nachubili, a wreszcie  
 ściernie było plynąć. Kosztowała nas  
 ta sztuka 2 Tr, dwie należało się 1r 50c,  
 ale niemielišmy szostek, a prawnoznik  
 utrzymywał, że także niema. Jakis' hia  
 my był bardzo, i ogromnie nieeszł się  
 swym zarabkiem. Dwie godziny nam to  
 zabralo. - W Atbaszji grała muzyka  
 i ściernie po marzu biegly jej dźwięki.  
 Potem nastąpił podwieczorek i czytanie  
 gazet. Do Włob. niechciało nam się  
 iść. Poszlišmy sobie jumatu do domu, ale  
 że bardzo było ciepło, więc poszlišmy  
 jeszcze kawatek str. w. ku Tee. Posie,  
riawszy na tawce, od Teufels Brunnen  
 wróciłišmy, oddaję po drodze misytek Łaj.  
 Dostawšy wemnie specjalnie dla niej  
 przyniesionego kikstelesa, przedrzaniata

n  
 Ja  
 ju  
 jak  
 ja  
 w  
 je  
 na  
 je  
 W  
 co  
 Je  
 ju  
 m  
 m  
 "n  
 J  
 Pe  
 k



3273  
nam się pchające od śmiechu i wolała,  
Ja, ja, Lari, adio pace — bardzo była  
porzyciemna. — Wieszor cztalisimuy sobie  
jak zwykłe, ju herbacie, ja kłaptam  
paszansa gno kart. trzy rary, ale nie  
wyszedł brzydki.

Jest twój nr. 7 my! Pataijam. Mermos,  
na ta Zoska — dobrze się sobie już ju  
jechała. — Włodzimierzowa jedzie do  
Kastententgeben — on zaś niemiem  
co srobi, we Wiedniu ma się rabić.  
Jemu niechee się wyjeszć, ale Funi  
już sfrzykszyto się. Włodzimierz  
nizerny — ona dobrze wygląda, choć  
może jej mi jurniediat na ustepie,  
„maja żona niedobrze.“ —

Także saras pewno wróci z Kapieli.  
Posetam ci list tuielki razem z  
tweim odebrany. — Bądź mi zdrów

mój ty drogi, serdeczny, szeregście  
 ty moje. — Władzię, Iwankę, Halkę,  
 Kanię i Jasia całuję i pozdrawiam.  
 Bądź mi zdrowy. — Skoro Zosia po-  
 jechata, to sprawiłyś poeseinnie ad-  
 wiedzając Kasię i Basię. Taluncia  
 cię prosi. Ona także łada dzień  
 do Przegini wyjada. Basi przykro-  
 żeś u nich niekyl dotąd. Dla Zosi  
 na imieniu, możeby się można wy-  
 starać o tę rycinę Kosiusski, której  
 ona niema. Car siate odwiedający  
 Kosiusską w więzieniu. — Nieśrytę  
 by ją to bardzo, bo ma cały szioł.  
 całuje cię Babusieeska calusien'kiego  
 ale najmocniej w karcech. — Twój  
 Kochający  
 Tancja Bambeerska

23  
4

1893.

z obrotu do k.

Nr 8

3245  
114

Bobusien'ku mój jedyny!

Mam już twój list nr. 8, a także i list  
od Kludki; Reformę odieram codziennie. —  
Ja teżora także dziękuję — nie lubię ta-  
kich matreni Maryniskich — nie na tem  
niema. — Siośki Bobunia słieszni, mity  
bardzo. — Cieszy mnie że się pagniewatej i li-  
słow „Wnupnierkam” posłacie nie będzie.  
ja piszę tylko dla Bobunicy, one nie roz-  
miejor nawet, esem dla nas są, te listy na  
sre. — Ja także saesynam myślic, że Flak  
cia może posdrawicje, jeżeli nie amarnuje  
się w skutek bramu i awserniku. Trzeba  
by, koniecznie tym biednym ludziom, dopo-  
móc teraz choć pięćdziesiątką. lepiej nie  
czasy dla nich nastaty, choć i pierwszej  
lekkho im niebyto. Żeby tylko on był  
przynajmniej. Dlatego się też to i po co  
ludzie tak męczą na tym świecie. —  
Tadwo kapije się w tej chwili — odjeszta się



odebrał wczoraj jakieś dwa telegramy  
ale mi nie powiedział od kogo i co w nich  
było. Pamiętał tylko, że nie stego się  
niestało niemu, ani nikomu.

Domyślam się, że muszą to być telegramy  
sądzące go tutaj, więc dlatego mi  
niemów o ich treści. — Wczoraj miał  
także list od L. Ładneckiego — czegoś ten  
słowa może chceć od niego. Także  
pisuje pranie cudnie — on też pisat  
raz do niej. — Jeszcze tu ciągle nie,  
ma, dusza jest bardzo, siwoko męczy  
mnie, a jak się odaje i Tadia. Jak tak  
dalej potowa to ucieknę i ja, jeszcze przed  
sym. Tadio nie teraz niejije proz wody  
a wody niema. Dzięś słown. hehate  
tożeba było cdać i cekać na ima,  
na ktora, po wode, gdzieś jostano.  
Berecrzysieie teraz trudno sakochać  
się w abhazji. — Wtoż, też narzekają  
bardzo i wyszają, jak tylko on wydo,  
bteje supetnie. Teraz już i jemu pilka

2777  
15  
wyjeżdżać. — Wczoraj w poranku tylko  
siedzieliśmy, bo z tego powietrza duszne,  
go, formalnie staw ma się w nogach  
i do niczego niema się ochoty. Ad Biej  
do Biej, byliśmy u Włode, gołymi stam,  
tąd wyszli, skonstruowaliśmy z ręką  
cia, że jakiś świeższy wiecie wieje i że  
more osyła, młoczy i chłapie. Z tego  
powodu do niej zostaliśmy na Punticy,  
jutrogi na brysserace w księżycu  
fale. Tadiv miał paletot, ja ciepła  
chustkę Funi, a jednak potem kicha  
liśmy bez końca. — "Wieliktonig"  
Tadiv podziwiał i Magnolie obok roz-  
nace. — "Wieliktonig" Magnolie t. sw. jut-  
roweji chacie jest liliowa, niedziśna,  
bo są na pol uschte, uniepte z  
posuchy i stanca. — We Włodek  
Ausflug do Lussin. — Dis do Pol-  
na Regate wielka wziętych Sergm

guns Schiff. — Skoniesytam Bucha  
nana, „Come live with me, and  
be my Love.“ Dasye talne.

Konierz już — idę na abiad. Pataj  
buzi daję. Kucha cię całym sercem,  
całą siłą, twąją

Taluncia

P. S. Tadio parę dni we Kłubnie  
sabawi — pamiada, że od dwóch  
lat niewiadat poradnego teatru  
— a tak mu to potrzebne.

Barzo mi z nim dobrze było, barzo  
dro było mi ty.



$\frac{24}{4}$  1893. Akbaria.

W g.

3279  
116

(194)

Babusieciu mój drogi, jedyny!

Tadzio odjechał wczoraj wieczór. Odprawiając mnie do Mattuglie. Zamknętym powozem, z powodu chłodu wracałam, miałam płaszczyk i kocyk, więc nie zasięgałam się, z powodu kurzu tylko krzątałam.

Przed odjazdem powiedział mi Tadzio, że te, „  
gramy były od ciebie i Rosnera, ale że on  
przed brzołkową sesją chce być w Krako-  
wie i w Wiedniu dwa dni zabawić. We-  
spode, zapewne do Krakowa wróci. Uje-  
rób mu kwasnej masy, bo wosakre dotrzy-  
mać w obiecał — do 23go jeszcze w Kra-  
kowie zabawiąrat się być w Warszawie.  
Bardzo mi z nim dobrze było, ale i te-  
raz nie jest mi źle — samej. Ty sam  
wiess, że samotność czasami jest  
dobrą dla nerwowych. — Posłałam  
do Wiednia jakiś list dziś do niego

nadeszły - twój list, a raczej druga  
jego potonę i wyśinek z brasu.

Mieszka w Gold. Lamm - prosił mnie  
Dziś choć o karteske.

Wczuwszy wczoraj z Mat. wypitam  
herbatę, przy której sawsre mto ga,,  
wędziło się z Tadiem. Tym razem  
gawęditam z George Penningem,  
ale z obemi to nieidzie - wreszta ta  
jego gaterne nie sachuyca mnie.

- Potem pasjansa kładłam na 9 kart  
- wyszedł mi! - o pół do 12 ej dopie  
ro spać poszłam. Dziś po herbacie  
przeleciałam się po naj. morse i po  
parku - gdzie uskubnęłam dla ciebie  
dwa kwiaty azalii, w tej części ogr.  
gdzie Wellingtonia. - W południe  
wróciłam do domu i pisałam do  
Tadzia chęć to przedko wyeks,  
przedjować a potem swobodnie  
pisać do Bohuncia, tymczasem

niendato mi sig. Przysta Marynka  
 Dziel. i siedziela do obiadu. Bardzo by  
 ta mila, ale przez nia spiesz sig  
 teraz i list ten. Jisze po obiedzie.  
 Obiad jattam u siebie. Rosol, orpa  
 ragi, piecen' cielca z kumpotem  
 i Schilicheva myjitam kielich.  
 Jak ten list skoniec to jujde  
 do Toloski - crotnem wosec i  
 reszte dnia przesiedze u Wladim.  
 - bo sig tyzey Inamirawie, to  
 wiele jest sa - a wiele i przeam  
 temu. Trzeba sig namyslic.  
 - Wladia list ei poselam.  
 Za listik q ty kolanka twe  
 catuje. - Bardzo mi odian. Kochaj  
 mnie, Catuje oczy, twe, Lysinke, i  
 calutka przutulam sig do Bolunucia.  
 Luwaja Lubunucia, Bolusia - Talunucia

ungar  
 .  
 mnie  
 m  
 ga,,  
 m  
 n  
 ta  
 nie  
 kart  
 opie  
 cie  
 pr  
 lie  
 agr.  
 ue  
 do  
 ks,  
 ie  
 em



2082



25 1893.

No 10. 118

1795

Mój Ty drogi niegrzeczniku, ~~brzydaku~~  
 watochaty. Nieszczęśliwie będą figu-  
 rować listy twaje do Aharzyi posetane,  
 w projektowanej książce, bo wszystkie  
 prawie są podważone, temi niernos-  
 ne mi przepinkami, dobiegni tylko dycha  
 dla inytowania moskali, ale nie żamy,  
 a do tego. takiej malusiej. Dzio' na dachtek  
 w skutek nawomadnych srtuernych  
 składan, stwierając kopertę z wszel-  
 ką ostrożności przecinając ją, nie  
 rozrywając, list takie wraz kopertą  
 przeciętam i jestem furioso! —  
 Cheć się uspokoić, a przytem utagoda-  
 na trochę tem, że list już o 8 j' rano  
 tu był dzisiaj, a nie w jutubnie j' rano  
 i po jutubnie przychodzi, co mnie z nag-  
 mota sapeđa do domu i niepozwała sa-  
 ras po obiedzie pójść gdzie dalej)

Mój Ty drogi niegrzeczniku, brzydaku, watochaty. Nieszczęśliwie będą figurować listy twaje do Aharzyi posetane, w projektowanej książce, bo wszystkie prawie są podważone, temi niernosne mi przepinkami, dobiegni tylko dycha dla inytowania moskali, ale nie żamy, a do tego. takiej malusiej. Dzio' na dachtek w skutek nawomadnych srtuernych składan, stwierając kopertę z wszelką ostrożności przecinając ją, nie rozrywając, list takie wraz kopertą przeciętam i jestem furioso! — Cheć się uspokoić, a przytem utagoda na trochę tem, że list już o 8 j' rano tu był dzisiaj, a nie w jutubnie j' rano i po jutubnie przychodzi, co mnie z nagmota sapeđa do domu i niepozwała saras po obiedzie pójść gdzie dalej)







nie dokonierzyliśmy go. — Wczoraj po obie-  
 dzie i dokoniereniu listu do Bob. — joss"  
 tam do Toloski nadmorskiej sieśkar-  
 a wrocitam crotnem. Na morzu najzd-  
 wiej, najgiej się odbycha, bo kursu nie  
 ma, a prztem tak cudownie pieknie  
 przed zachodem. Maja brama jakby w  
 ogniu stala. — Reszte dnia spędzitam  
 w Angiolinie, tam herbate pitam,  
 gaudzitam a Tunia i Marynka, haftowa-  
 tam, i ucytam ich pasjansow, do kto-  
 rych są zapalane. W soej do domu  
 wrocitam ciepło odiana. Wsieście ślicz-  
 nie może oświecać, aż żal było iść  
 do slatiny, skąd tego wienidac. I Tania  
 pokrzyj było widac, ale niechciało mi się  
 puznosić, a prztem tu są inne dogubosci  
 ktorzych u Tania nie było. Wrocisszy, za-  
 raz spać poszlam, co mi widocznie do-  
 bore zrobiło. — Jest już obiad. Bzd' ad-  
 Taliancia glabna. I podobnie kuznierka  
 i wciel im a mnie wiadamosci, bo ja tytko do-  
 ciebie piszę i do Luowa po razn pisalam.

Mieszko się da. For pa mmu nie pocięła. Kachajatyk ta ich Kachajatyk. Bzd' ad-  
 Taliancia glabna. I podobnie kuznierka i wciel im a mnie wiadamosci, bo ja tytko do-  
 ciebie piszę i do Luowa po razn pisalam.



26 1893 Abharia

K. 11.

787  
120

4

do Koblana

(796)

Mój Ty Kochanku, serceście ty moje!

Tęś enowu, już o tej rano miałam  
nr 11. Niema w nim Diury. Patatajiam.

Te 1,000 zł sa lozę rządawa - czy entre  
pener brać będzie, czy miasto? Sko  
No miasto kontraktem wymówiło  
sobie tę lozę, to może będzie chciało

te 1,000 zł, schować do swej kie  
szeni. To bardzo <sup>prawa</sup> podobne, ze strony sta  
wicznej Rady miejskiej kultuńskiej, z  
poreprosseniem pana Rady. —

Wszakaj nie chadzitam jak zamieszka  
tam do Thi, bo miato byłt zimny nad  
morsem z tamtej strony. Wtoerz tam  
się po rozmaitych ścieżkach w lesie,  
cztalam, a skoneszusszy gatiennę  
ku kolumnadzie posztam, sacna  
daje z lasu od tyły. — Calkiem tam

Przeleżaj mi  
jez oca kochaj  
niez do sercu  
gucygnie  
Arising  
ko wie  
a foras  
szudez  
tanga





Jeszcze będzie. Gospodarz mój sądził  
 że to jeszcze niejedno nastąpi, więc  
 wybrałam się bez statego projektu  
 na wybrzeże ku Teo. Dobre było  
 iść, stonice nie dokuczało i szalałam  
 aż do Iki. Droga od str. w. do Iki,  
 nie była zbyt miłą, z powodu kurza  
 i z powodu, że nie z Bohunciem szłam  
 Stuszą mi się nie wprzódy wydała,  
 choć ja sobie uprzyjemniałam kawał  
 kiem innej drogi. - Lecz za kawał  
 cem str. w. po prawej stronie go-  
 ścinca, szalałam wesołą drogą jez-  
 ną także, wśród ogródów, fust, i  
 niekłam na nią przed jawozami  
 jadącemi gościńcem i podnoszącemi  
 kumany kurzu. Szłam sobie szernie  
 wśród kвітучих drzew owocowych,  
 winnic, i jakichś drzew odtytych ciemno  
 różowemi kwiatami, bez liści.

esieni  
 - po  
 sa  
 kiem  
 ja, no  
 kie,  
 aaja  
 ieni  
 ni,  
 ktyne  
 nie  
 atego  
 raku  
 nie,  
 h po  
 assej  
 pisze  
 amiat  
 ła

niecierpię mi do  
 pułkownika  
 i szlachty  
 Kłonię się





26

1893. Athasia.

do kochanki

Nr 12.

122

122

21

Bohusienku drogi, Kochanie moje!

O gzej już przyniesiono mi nr 12, z ważnemi teatraknemi wiadomościami. Franse Tardia zdają się być pewne; ciężej się i zarazem bardzo bują. Logue la galere - inaczej być niemoże. Ha, rajmy się Bohuncin mieć dobrą nadzieję, a szerególniej niech on ma dobrą nadzieję i niech myśli, że my ją mamy. Pogodni bądźmy. Lucyna pisata że postanowianem zostato za ostatniej bytnosci Tardia, że jeśli tenże teatr otrzyma, to Józef pracować z nim będzie. Luc. także się bui tej smianicy w ich życiu. Tardianie o tym układzie, nie mi niewspominali, a nawet przypuszczają że D. o nim niewie, trzcha więc że bys my oboje, także ni by niewiedzieli. Abama zaskudzenia Jozefowi w obec dyrekcyi Warsz. zapewne powodem tajemnicy, aż do chwili zupełnej pewności. Lucyna w obec nas, widocznie nie przypuszczata tajemnic

masz Tardie  
Catherine - tyle się  
nie wiem co ma  
do siebie  
Tardie  
Lucyna  
Abama  
Józefowi  
dyrekcyi  
Warsz.  
wobec nas

797

122









$\frac{28}{4}$  1893. Abbaria.

Nr 13. <sup>3295</sup> 124

Moje ty Życie, mój Bobusienczku!

Nr 13 I piewo o Zej ju potudniu diś odebratam. Widać list niespieszył się, widząc że deszcz i że ja do lasu niepójde. — Deszcz Bobus'ku zaczął padać w nocy i sprawił wrażenie rozszki carodziejskiej — wszystkie admir niato, wypię knat, rozkwitło — przede na jest teraz Abbaria. Posłałam ci „listki pierwszych, diś rozkwitłych roz i listki magnolii purpur aa.” — Wtorek diś odjeżdżają statkiem do Triame, a stamtąd koleją do Wiednia. Dużo mi zabrakło i zabiorę diś czas, więc krót ko pisac będę. — Wyszedłszy wczoraj po napisaniu listu, zastatałam marce rostanowane, figlujące i pratrza







nie przeszedłszy  
długo jak okazywało  
się  
"pamiątki"  
"w tym mi kapt."  
"Pamięć się  
nie ma do  
nie"

proszę Tuni bytam jeszcze w willi Grab  
net. na drodze jednej ku Galosce. Ta  
sa piekarnem, której terasa tak  
mi się była podobała - takim do drzew  
to ile sennatła ładna, a tyle wewnątrz  
do niereggo. - Potem pod kolumnadą sa  
statuikom jej interes - ja tam z niemi  
obiad w Stefani - teraz do Bohumca  
jiszę, a sa już godzinę na statek  
ich odprowadzić, a raczej poświęcić  
na Molo mam samiar. - Pozeimi sa  
bardzo. - Jak to dobrze że Sarqun emott  
wzuchstat - zab mi go było wesoły.  
Ref. się skam przymiawata. Co sa mieszki  
erana moe mytek dukarskich teraz  
bywa - czasem srosuniecie trudna.  
Dzisiejszych Pr. i Cz. jeszcze nieczytatem  
ale sa nie a przedewszystkiem sa  
hist. który jak mój dzisiejszy pakier  
miej pisany, husi daje Bajusiees kamie  
Baj. mi sdran, mój ty drage, jedyny  
Wcalny, posdran aremnie naszych. Te  
Dio już musi być w Krakowie, Catur  
Uspinkie, karczeki i kuranka Bohumca, a w bieci



29 1893. Abbaria,  
4

Nr 14. <sup>1799</sup> 126

Mój ty drogi, jedyny, mój ty mój!

(1799)

Same smutne wieści w twoim 14 m, choć  
liczk bardzo ładny, pościwy, kochany.  
Bhisinski, Gijski, Rózycki — taka trójka!  
smutno się robi, coraz smutniej, puszczaj  
Falszywa wieścią o śmierci darguna  
która spowodowała bolesne, a może  
o nową chorobę przyprowadzającą  
nową telegrafny — Reforma adobe  
sobie snomu garstke nieprzyjaciół  
a także tym listem sejmowym i arty.  
kntem o jezuitach. — Tadio we Wiedniu  
snomu zariębić się musiał, bo wyjechał  
już bez kataru i wcale nieśle wy,  
gładat. — Kniem co tam o mnie  
pogadat, bo choć Abbaria nie ujęła  
mi lat, to jednak jak na mnie tam  
crasy — to wcale dobre miałam  
się przy Tadio i utrzymywali Wład. i





może o tem dowiedzieć się Franca  
 której dobre imię, nieciwosę jest ca-  
 tem bogactwem. - Z drugiej strony  
 już od jót roku zauważyłam zbyt  
 wielką przyjaźń Frani z Władkiem  
 i parę razy ostrzegłam ją - pierwszy  
 raz po macierzyńsku, drugi raz  
 bardzo surowo, że na niej jest dobre  
 i reputacja jej ucierpieć na tem może.  
 Władko zdaje się przez sardosę, nigdy  
 nie amieszkac swracać mając uwagę  
 na wysiadływanie Frani w pralni.  
 Może tam dotąd niema w tem nic  
 niebezpiecznego, bo Franca nosiła jest dzie-  
 cerną i z Rozią w dobrym hepąca  
 stosunku - ale niebezpieczeństwo  
 jest w każdym razie i gdyby nie  
 Rozia i dzieci jej, to najchętniej Wład-  
 ka utasnie wprawiłaby, bo z nie-

Władka  
 Knie  
 Kassa  
 tylko  
 ia do  
 D. fi  
 salam  
 mda,  
 ty, di  
 ms  
 o,  
 - no  
 nutka  
 jej,  
 jej  
 cej

Władka  
 Knie  
 Kassa  
 tylko  
 ia do  
 D. fi  
 salam  
 mda,  
 ty, di  
 ms  
 o,  
 - no  
 nutka  
 jej,  
 jej  
 cej







30  
4 1893. Abbazia.

Iskenum

Nr 15. <sup>3003</sup> 128

Moje ty skrzęcie!

306

Równocześnie z tym listem przyjadę Bohusie  
wiosną - myślij po mnie koniecznie we  
Wtorek wieczór o jutr do g. 9. Jęzeli mi  
się - na pospieszny Wiedeński. Jeżeli we  
Wtorek nie przyjadę, to już we środę  
z pewnością. Jeżeli byłabym amerykańska  
to we Wiedniu 24 godzin spędzę - ale wstę-  
pię, bo zatrzymywanie się, jestro bardzo  
nieprzyjemne. — Jest Nr 15 - przeważnie  
pisanie, jeżeli go przeczytać - hurri ran-  
daje. — Kubny Bohus & ta papuga - Ma  
papugi wstępować do Wiednia - czyż wstę-  
pię? it powiedziales, że już niechcesz ta-  
kich papug. No, no, może i wstępię  
skoro smiem dwonieniem hani Bohu-  
sia - mnie go samej żal, jak dwama  
głosami śpiewa i patrzy wciąż na wy-  
szehanego dywala, myśląc że to kochanek.

307

1909  
A niepostatam ci to kwiata lauwy  
wraz z listkiem, t. jest gatazki, umyj  
nie w tym celu, zebyś wierzial jak  
lauwy kwitna! a napisalam ci to  
ze dotto wygladaja teraz lasy, bo  
kwitna lauwy i akacje (cytyrasy),  
A widisz Bobusiszekku. — Sier nie tu  
teraz i mito po deszczu — gdyby tu był  
Bobus, to ani pomyślalabym o pamiątce  
— ale mi już tak tęskno, tak bardzo  
tęskno — im tu piękniej, tem mi  
tęskniej. — A czy będzie Bobus ze  
mną chodzić na spacer, za miasto  
albo jeździć — mają, mają Bohuniec<sup>ku</sup>  
do ~~W~~ W Łolosee wczoraj bylam  
jak samieralam, bo miałam tam  
interes — a jaki — sabaczyz. Mieszore  
gólnie na nim wyserlam, ani ty także,  
Chciałam woić barkę — tymczasem  
ani jednej nie było! Wszystkie wypły.



nety i musiatam piechota wracać  
 wykossem, czego nie saduje, bo sierznie  
 bylo. W Zolowce kupilam trzy malusie  
 pamawanere za 6 cent i sjattam.  
 Byly ciemno orowane, stodkie, wykaz  
 Rybacy przy mnie wyziagali siesi  
 z morza - pracowato ich troch na  
 czotnie a troch na ladie przytom,  
 a wyziagneli tylko "un, due kilo  
 rybek, biedacy. Wioiwszy do parku,  
 usiatam sobie sa altana musyerna  
 nad morzem i patrzalam na sachaj  
 stonca - wtem, wyskoczyto mi cas  
 na kolana. Byt to sierzny kot  
 mosegwaty, ktory widacnie poerun  
 szy przyjaciela, samotnosie swoja,  
 z moja samotnosia, chial slozerye,  
 pragnac uygody i wielkiego glaska  
 nia i drapania po nasie. - Tak mi bytu  
 odejse - ale musiatam, bo sig chtadno



robito. — Kaszlatam dziś w nocy trochę i wiem z czego — opowiem ci to, dziś sobie czytałam w lesie, siedząc na nowej ławce, przy nowej ścieżce stoniki, kukutki i rozmaite ptaki koncertowały wraz z panią dr. Ambross. — Wracając wczoraj, fiatorka uskułtam przed Guarnex — posetam go, bardzo pachnie. Trzyś listki, które także pachnąj urwane w moim ogrodzie (na str. w. ku Tolos) który już na wjūt jest smieszony, coś tam budować będą. — Strani megi od przedwczoraj fiatkowe całę od tych wysaw. — Bądź mi zdrow do widzenia — mają ty drugi, jedyny — życie ty moje — całuje oczy twoje, Karolek, całuskiego — przystula się do ciebie.

Babunia



2307

130

Classe des Telegramms.  
Rodzaj telegramów.

TELEGRAMM №  
TELEGRAM L.

*JFJ*

Dienstliche Angaben.  
Dopiski z urzędu.

(801)

pawlikowski krakau kleparz 141F

*am 24/5 90. god. 3.25 popołud*

Aufgenommen von }  
Odebrano z }  
auf Leitung Nr. }  
na linii L. }  
am 18 um {Uhr {Min. {Mittag }  
dnia o {god. {min. {połud. }  
durch }  
przez }

Von }  
Z }

Nr. }  
L. }

Wörter }  
słów }

Chiffren }  
szyfer }

Aufgegeben am }  
Nadano dnia }

18

um }  
o }

{Uhr }  
{god. }

{Min. }  
{min. }

{Mittag }  
{połud. }

kr v wien 17+ 145 29 12-30 = ext. - Treść.

heute gesund goldene Lamm angel angt . hier warm wie in abbazia

. morgen abends schnell zug

krakau komme . dein

telegram zu spaet schon im wagon erhalten = hebene



3308

### Bemerkungen.

Wenn der Aufgeber die Antwort frankirt hat, so ist dem Ursprungs-Telegramm eine Anweisung zur unentgeltlichen Aufgabe eines Antwort-Telegramms beigefügt, welche vom Adressaten zum Niederschreiben des Antwort-Telegramms zu benützen ist.

Nähere Angaben über die Behandlung telegraphischer Correspondenzen sind aus dem Gebühren-Tarife zu ersehen, welcher bei den Telegraphenstationen zur Einsicht und zum Verkaufe aufliegt.

Bei Telegrammen, welche mittelst des Hughes'schen Typen-Apparates aufgenommen sind, steht obenan in abgekürzter Form: Adressort, Aufgabeort, Nummer, Wortzahl, Tag, Stunde, Minute und Tageszeit der Aufgabe.

Die Telegraphenverwaltung übernimmt keinerlei Verantwortlichkeit für die richtige und rechtzeitige Ueberkunft der Telegramme und hat Nachtheile, welche durch Verlust, Verstümmelung oder Verspätung derselben entstehen, nicht zu vertreten.

Die Bestellung der Telegramme im Standorte der Telegraphen-Adressstation und die Weitersendung derselben mittelst Post innerhalb der Reichsgrenzen erfolgt in der Regel gebührenfrei.

Die etwaigen Boten- und sonstigen Nachtragsgebühren sind auf der Adresse und auf dem Empfangscheine angegeben.

Wird eine Verstümmelung vermuthet, so kann binnen 72 Stunden die Berichtigung verlangt werden. Fällt die Verstümmelung der Telegraphen-Anstalt zur Last, so werden die Taxen für das bezahlte Berichtigungs-Telegramm je nach der Anzahl der verstümmelten Wörter zurückerstattet, falls für das Ursprungs-Telegramm die Collationirung bezahlt worden ist.

### U w a g i.

Jeżeli nadawca opłacił odpowiedź doręcza się adresatowi wraz z depeszą „zlecenie“, na którym odpowiedź napisana być powinna.

Bliższych szczegółów, dotyczących się postępowania z korespondencjami telegraficznymi, dowiedzieć się można z taryfy o należnościach, która w stacjach telegrafów jest do przejrzania i do nabycia.

Na depeszach telegrafowanych za pomocą przyrządu Hughesa, wymienia się u góry w formie skróconej: miejsce przeznaczenia, stację podawczą, liczbę, ilość słów, dzień, godzinę, minutę i porę dnia oddania.

Zarząd telegrafów nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za przesłanie depesz bez błędów i w odpowiednim czasie, i nie odpowiada za straty wynikłe z zaginięcia, z pomyłek lub spóźnienia telegramów.

Doręczenie depesz w miejscu przeznaczenia, tudzież dalsza przesyłka pocztą w obrębie monarchji, uskutecznia się zwykle bezpłatnie. Należność dla posłańca i dopłaty, jeżeli jakie przypadają, są wyrażone poniżej adresy.

Jeżeli kto mniema, że w depeszy zaszły pomyłki, może w przeciągu 72 godzin zażądać sprostowania. Gdy się okaże, że pomyłka nastąpiła z winy telegrafu, natenczas opłata za sprostowanie uiszczoną zwróconą zostanie według ilości pomylonych słów, w razie jeżeli za pierwotny telegram należność za kolacjonowanie była opłacona.

805

Dem Boten übergeben }  
 Datum postabewilligt }  
 Uhr }  
 Tag }  
 Minuten }  
 Minuten }  
 Tag }  
 18





Kopani, Piątek  
4/8 1893. 131

Mój ty drogi, jedyny!

Zdrawa jestem, wczoraj nie pisałam  
bo nie mogłam. I to jeszcze dopadł mi  
wśród ludzi na pogrzeb się zjechał  
jęcych, niewiele więc może będzie  
sensu. Dalka o Hanię niech będzie  
dnie spokojna, dziecina sprawa  
supetnie i nie wiem o śmierci  
meryjey. Wandzia mimo, że satag  
się z ostabieniem, nie zapomina  
o niej na chwile, pamięta o  
drobnostkach, na nikogo się  
nie spussa w apiece nad nią.  
Adwierać jej Hanię niemożna

pragnie ja miec przy sobie  
 i nawet umiech ma dla niej  
 sawsse gotawy. — Jadrio kurze  
 nem spodiewany sa chwile  
 — kumie po niego do Mas'  
 cisk wystane. Jezeli on  
 przyjdzie sie na to, to ciotka  
 z Hania tu sastaana, bo  
 ussysey umaszamy, ze tak  
 bedzie najlepiej i dla ciotki  
 i dla Hanii, ktora tu rozkwita,  
 apetyt ma doskonaty. —  
 zasia sastatam w kielcyce  
 mueno niesdranego na  
 radzej cholemy. Dzis juz  
 mozt tu przyjechać, sdrany

ale mizerny barzo,  
Ja jessere diś Wandzi soster  
nie niemogę, proszę nie  
jesere o wtlap do Kiedie  
li ranu. Tadio apunić  
mam wszystko.

Bań o mnie spokójny  
i o Wandzie także - silna  
jest duchem. Podziwiam  
ja i jessere barziej sam  
je i kocham.

Bańcie mi zdrowi.  
Aniżka niech poeseka,  
Matkę widiatam. Zdr  
Tuli się do ciebie i datuje całk  
Kiedza Bechusec



2344

3. 9. 1894

~~3213~~

133

(803)

Dzieni dobry Bohusieczkowi!!

O Fej pojedziałem do Rybniej, do Diewerzt,  
bo Lusia chora. Na obiad wróce. Może by  
Bohuseczek poszedł kogo odwiedzić tymczasem.  
Do widzenia — busi daje, tuli się cała do mego.

3/9 1894.

Talunciaz

(803)

3314

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*



3/8 96 Koruny Targ. godz. 3 cca. Bohuška moj drázi! Górab popasa, telegram do Bohuncia  
juž vystalam. Kowystajac z crasu, bude pisac do Bohunicezka májogo na papierze  
jaki od p. Hertza dostalam, bo kto niez czy w Takapanem moztakym sabre dis  
sodahyi chwilkę crasu. Zechato mi sig baržo dobre, sama bytam, ~~jakiegoś~~  
idealnego konduktora mialam, ktoreu přes cator drage, mna sig opiekuwat.  
W suchej ohlad karat mi pryniesi do wagonu, chci tam niema tego  
rnyrozaj. Dali mi supę z murgu, sledia marynowanego, kotlety cieplee  
z siemniakami i marchenka, legumine, biskaptaua, z sakiem i crana  
kawe. Konduktor sajrat czy usaystko w porzadku, a deniedriawasy  
sig abemnie se sledia z octem jesi niemoge, poleciat i w miejsce  
sledia, pryniosť mi smytki i usna mata, flasseeske. Idealn kon-  
duktor. Przyjechawasy do Chabůwki sastalam pryzpalkuwo starogo, 1/2  
maka. Bawrozimny sig saba, uciesyli i pojechatam z nino chci z  
jednakuntra, bo mi pryzjemniej byto nia z abeym. - Dba baržo













2. strona. Babusińku kochany, pociesmy, może tu Maj, 1866  
g. Dwie karteczki do Ciebie dostałem, mi obdano w jutubnie i tak  
se najwzruszniejszy list od Adasia Langiego. Bardzo mnie  
to nieduży i uspokoiło, a widok twego pisma kochanego  
a tak słodko teraz niedługo, do tego mnie rozrzucał.  
Wiem jak ci teraz trudno składać się na pismo, to też  
tem moćniej cięra, mnie te karteczki i dzieki, że mi  
mwenio i żużo w myśli tulę się do Babuska mego kochane  
go, kochającego. Wzłaska do źle spała, bo jak się  
rdaje przeszedła się trochę, ta ciągle, processja, win  
snujących, których jednych, kamicznie juszesać do  
siebie kasata przez dzień cały. Oprócz dzieci Jasiuś,  
Branieserów, Arbedianki, Laskiej, Asceimskiej, Micha  
Temyńskiego, Szembekowej, Passhauskiej, Chylinskiej  
Lutka też i pani dyfoteprana, która wczoraj  
se zna aż do brzo i dopływała się bardzo o zdrowie  
turje. - Jasiawa jeszcze nie wychodzi z powodu choroby  
Byłam tam wczoraj i dzisiaj rano. Byłam także u  
Dr. Branieserów z podziękowaniem za Flanie, która u  
nich mieszka od kilku tygodni i wygląda tak  
świeżynie jak nigdy. - Tutaj od mego przyjazdu  
wcale desesu nie było, doś blękit, czysty, słone  
gorące pranie. - Takozane smieństwo się bardzo  
mnóstwo damaw, skłepów przybyło, kamusel  
jest i jakas luda z tryjatem. - Gony śliesane  
- Ciesze się, że Babus ma tam gacei młotek i  
se jaku bardzo greserby - nie leży żużo, do Jasiuś  
jeser. - Texas, pojale przesławać sa wczoraj se do Frank  
ham, Szembekowej etc. - Jutro mam se żeszera a u  
w sobotę se mamutamy. - Gura i rana - kocha i lubi se. -





2820



# Karten-Brief

List kartkowy. — Листова карта.

An

Do — До

Wielmożny Pan

Mieczysław Paulikowski

in }  
w — od }

Kraków.

Rynek Kleparski 14

(Poln.-Ruth.)

Zu öffnen durch  
Öffnen durch  
Otwieranie przez odwrócić przez  
Открывать с помощью перевернуть при  
Abreuvung des durchschloßen Kindes.  
Otwieranie przez odwrócić przez  
Otwieranie przez odwrócić przez

Bei Karten-Briefen nach dem Auslande ist die Ergänzungs-Briefmarke neben der eingedruckten beizukleben.

Na listach kartkowych wysyłanych za granicę dodaje się w razie potrzeby znaczek uzupełniający obok wydrukowanego.

При листовых картах за границу прилѣпнати треба дополнителную марку листовую, обок напечатанную.



3 Czwartek. Muzę ty kochanie, drugi maj, Babunię niech  
9 Kiemam wata Karteski ad Babunię, a już 3 ra-  
żemno musiał stas przysię przed napisaniem Karteski  
bo miał przysię przed 6ta we wale, i przed to spoz-  
nites się z pisaniem. Może druga jesta, niedo-  
ja przynierie. - Dalka dis nie jest gorzej, ale też i nie  
lepiej, bał ja w kiese i maiecy, co uflywa na narwy  
biedactwa. - Ja wesoraj po obiedie musiałam wisytować  
w celu dykhanania lubiam, so nerymose i poceremaj  
da Dalki. Byłam u Branieraw w jutudnie, a fo  
obiedie w srembekaw, Brdeszanki, pan Uścieimskij  
Lambauskiej z Lamejskiej i u Lili i Susi skiedusz  
z tego wszystkiego, tytko p. Lamejska zastatam  
srembekanie do Braniego stawnu byli posli  
Brdeszanki i Uścieimska do Jadesurawki, dan  
hauuska jessere nie wróciła z Krakowa, a Lili  
i Susia też były na wyjeździe. - Zagada i dis  
slesna, gorace. - Dis przed obiadem, poderas gły  
D. Dremata, byłam w tak s w. miescie, widziałam  
nowy ksiuot, hambo jiekny, sklepan namno  
był się z krajowemi wyrabami. - cglyby się Be-  
lusiek mająt tu dostać na przysyły rok, to by go-  
to wszystko smiamy i postępa zainteresawaty i cie-  
pyły. - Wrocawsy, zastatam u St. Jasiawa, ktora już  
dis cbrawa. Tenas ile do niej na parę godzin, ale by  
mieszyla się pokrzywkami, Baw, m. g. w. do w. w. r. ma  
w sobota. - Lili się do c. k. me. Lubiła talunię

3320

Zu öffnen durch Abtrennung des durchlochten Randes.

Karten-Brief.



An  
Wielmożny Pan  
Mieczysław Pawlikowski

in Kraków.  
Rynek Kleparski 14

Bei Karten-Briefen nach dem Auslande ist die Ergänzungs-Briefmarke neben der eingedruckten beizukleben.





21. 9. 1896

138

2303

808

4 Piątek. Bohusienczku mój serdeczny, Kochanej, Kochanej  
 I ściera karteczkę dziś od Bohuncia otrzymałam 2 2go  
 i busi sąsiaduje i cała, całutka do Bohuncia się tuli.  
 A widziś Bohunciu, a widziś, że ty i teraz, ściera  
 jak chcesz pisać potradias, i potradilibys pewno  
 i w innego, nietylko karteczkę do mnie napi-  
 sai, byle tylko spróbować wierzyć w siebie.  
 Robi temu gdy wyjechałam na wiosnę do Ja-  
 sław, to wtedy ścieraj karteczki, nawet te,  
 którym mi nie przysłałeś, tylko do Walusia,  
 niekiedy się musiałam, a teraz inaczej, teraz  
 takie ścierne miewam białki, i cięsz się niem-  
 cieszę bardzo, bardzo! — Białka już ścieraj wro-  
 raj wieczór niemiała gwiazdki i coas to  
 mniej już boli dołem. — Pisalam ci wroraj, że do  
 Wandy pojde; posztam, i bytam z nią na Kory-  
 cu gdzie ten gunt pod dom Jao kupit. Ściera  
 miejsce, cudownie tam będzie, najwiękniejsz  
 widok z całego Zaburanego. Fundamenta depie-  
 no murują. Dziś było u mnie Lili Dziel. Ja  
 dziś siedzę, czuję przy tej lew Winia poszła na miejsce,  
 że sa moja namocna. — pierwsza to si jedyna jej ujęte  
 Futro, w łobate o gad. Fej 09 minut wieczór wracam.



3304



# Karten-Brief.

List kartkowy. — Листова карта.

An  
Do — До

Wielmożny Pan  
Mieczysław Pawlikowski

in } Braków  
w — od }  
Kleparz 14.

Zu öffnen durch Abtrennung des durchlöcheren Randes.  
Otwierać się przez odcięcie brzoju dziurkowanego.  
Отворять на разрез оторочивающа проушины ленточного края.

Bei Karten-Briefen nach dem Auslande ist die Ergänzungs-Briefmarke neben der eingedrucktten beizukleben.

Na listach kartkowych wysyłanych za granicę dodaje się w razie potrzeby znaczek uzupełniający obok wydrukowanego.

При листовых картах за границу прилѣпнати треба дополнительну марку листову, обокъ напечатанную.



(Post. Path.)

318. 1900  
Listek. I ma wiece. - Bobusieczku mój drogi, ja ci pisałem, (89)  
Barbko Jabunci smutno było przez droge, ~~barbko~~  
Dopiero z Chabawki widak gór mnie raził i ta  
nauwa droga koleją. Na dworcu czekał Jasio stary <sup>129</sup>  
z Michasiem i Idalka z Flamią, a mi dał rękawic  
diecei na mój widak, niemogłam zatować że  
przyjechałam. chęć ciągle myślę o Bobunciu  
i miejscem wesola. - Jestem w Idalki, wypij  
tam herbatę, Flami imieninowe datam  
podarunki. Spodniczke, wstążkawa i 1/2 tu  
szina rekawicz abemnie, a puste (tak  
rękawka) w twój imieniu. Radość  
była wielka. - Jasio z Jasiem i Michasiem  
na Karimiec jach, a przetem tu w Idalki  
piszę, żebyś się mogła odejść ta kartka  
Może ja Bobusieczko rano odjecha, więc puse,  
tam dzień dobry, całuję czoło, oczy, pierś,  
ki, serdusko, nozki Bobuncia i proszę  
żeby Jabuncis kochał, niemiał do niej  
żalu, że do dzieci wyskoczyła na chwile,  
i był spokojny, dzał o swe zdrowie,  
ruszał się, wychodził na powietrze. - Wally  
2 razy dziennie po 12 kropek, rozpywać można. - Buzi  
daję. Czekaj mnie w Idalki. Flamią ciałtenka Jabuncia.



536

Wielmożny Pan



Mieczysław Pawlikowski 3/8 1900

Kraków

Kleparz 14.





Gattung des Telegrammes.  
Rodzaj telegramu.  
Рід телеграму.

TELEGRAMM  
TELEGRAM  
ТЕЛЕГРАМ

104

Eingang-Nr.  
Nr. nadejścia

2259

Dienstliche Angaben.  
Dopiski urzędu.  
Допуски уряду.

810

2327  
140

PO. DANLIKOWSKI KRAKOW KLEPARZ 14

815

Eingelangt von  
Odebrany z  
Відобрано з  
auf Leitung Nr.  
na przewoźnie l.  
на лінії ч.

am  
дня  
Aufgenommen durch  
Przez  
Через

190 um  
godz. min. p.  
rod. min. połud.

Aufgabe-Nr.  
Nr. nadania  
Ч. наданя

mit  
o

Taxworten  
opłacie podleg. słow.  
словах підляг. оплаті

Worten  
słowach

Chiffren  
szyfrach  
шиф.

um  
o

Uhr  
godz.

Min.  
min.

Mittag.  
p. połud.

FR LWON 1. + 01229 19 8 12 45 0 =

190

Text. — Treść. — Содержанс.

= dzien dobry . zdrowa za jechalam tu zdrowi . odpowiedz aloo  
kaz walentemu . jak zdrowie ? uscisnienia = helena +

1.30 nie spłaca się

2 40

4 4

4

4

4

Handwritten signature



2928

### Bemerkungen.

Die Telegraphen-Verwaltung übernimmt für die rechtzeitige und richtige Übermittlung der Telegramme keinerlei Verantwortung.

Wird eine Verstümmelung des Textes vermuthet, so kann vom Adressaten innerhalb des Zeitraumes von 72 Stunden nach Ankunft des Telegrammes die Berichtigung im telegraphischen Wege verlangt werden. Fällt die Verstümmelung der Telegraphenanstalt zur Last, so wird die Gebühr für das Berichtigungstelegramm nach Lage des Falles entweder zur Gänze oder theilweise zurückerstattet

### U w a g i.

Zarząd telegrafów nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za przesłanie telegramów w czasie oznaczonym i bez błędów.

Wrazie domniemanego przekręcenia treści, może adresat przed upływem 72 godzin po nadejściu telegramu, zażądać sprostowania w drodze telegraficznej. Jeżeli przekręcenie powstało z winy instytucji telegrafów, natenczas zwróci się należytość za telegram o sprostowanie, stosownie do okoliczności, albo w całości, albo w części.

### У в а г и.

Заряд телеграфів не бере на себе жадної відповідальності за переслані телеграмів в часі означені і без блудів.

На случай доміреного перекучення содержания, може адресат перед уливом 72 годин по прибуттю телеграму зажадати спростованя в дорозі телеграфічній. Если перекучення повстало з вини закладу телеграфічного, тогди зверне ся належитість за телеграм о спростоване відповідно до обставини або в цілости, або в часті.

Der Pneuimatik übergeben — Oddano pneumatycze  
Bilano pneumatycki

Dem Boten übergeben — Oddano postasowi  
Bilano listanecywi

190

um }  
Min. }  
Mittag. }  
p. }  
not. }  
190

um }  
Min. }  
Uhr }  
Godz. }  
p. }  
not. }  
190





8.2.1901

329  
211  
144

3 Maj, mój Babusienczku, moje ty Kochanie  
 2 ~~Mama~~ Jutro tużej, po ślubie i weselu Lusi na  
 fise, dziś tylko stonok niewiele. — Jechałam  
 prawie ciągle sama w „coupé” dziś w nocy, ale  
 z powodu piekielnego gorąca, spać nie mogłam.  
 Przyjechałam tu już około 11ej. — Wanda i dzie-  
 ci, choć chudo. Zanim się umyłam ubrałam  
 rozpakowałam, to obiad dali. — Po obiedzie by-  
 tam w Juliuszowej dzied. Chorą biedaerka  
 choć nie tery. Niechciała być na  
 ślubie. Stamtąd wróciłam do domu, bo  
 o 4ej miał przyjść Tadzio. Nie śmiećnie wy-  
 gląda, ale usposobiony nieźle. O ciebie daję  
 żywać się zaważ. Na ślubie i weselu be-  
 dzie z tobą, bo był przez Stasiów szere-  
 we i serdecznie proszony. — Jesteś w Łako-  
 niepedzie na ślubie. Jak obszedł Tadzio  
 byłam u Stasiów dzied. Bardzo mi wdzięcz-  
 ni że przyjechałam. Teraz, idę z Wanda, na  
 spacer do teatru. — Konkre. Potataijam, huz-  
 daje tuż się cała do Babunienczku, cacijsz zotho  
 Kocham. Twą Babunienczka



3550  
Wielmożny Pan

Mieczysław Pawlikowski



Kraków

Kleparz 14





$\frac{9}{2}$  Sabota.

1901  
Lwów 11. 11.

2231  
816 142  
812

Babusienku mój, majo ty Kochanie!

Już teły Susiatka po ślubie, i już pan  
no jest w Brzadach w tej chwili, z  
swaim Łosiem. Lubię się z dabra heć  
z nich para, obajgu tak pociesnie  
z ów patrzy. — W seregoty wdawać się  
teraz nie będę, panien tylko zó już  
z  $\frac{1}{2}$  do 10ej rano, w całej parawie,  
musiałam być w Stasiów, gdzie  
adhyto się Augustamienstwo, tylko  
przez najbliższych, do których chcia  
no, ślubym i ja należała. Stamtąd  
wróciłam jeszcze na ul. 3 go Maja,  
skąd zabratam Tania i z nim  
razem wlatam się do katedry, gdzie  
po nas dopiero przybyli panstwo  
mladzi, którzy wstępowały z rodzi  
cami do Juliuszowej Dzielę po tłu  
gustamienstwo. — Ceremonja ślubu  
iwas zó mssa, trwała z godzinę.  
Potem nastąpiło zebranie i śmia  
kanie, w salach wspaniałych  
Kasyna szlacheckiego. Było naj



2291  
mniej 80 osób. Twój żonę hono-  
rowano bardzo, wszyscy się jej  
przebacili. a Stas z bardzo cię-  
łym serdecznym przemówieniem  
ją jej obronił. — Z bliższych krewn-  
nych byli Michatowicz z córką,  
syn Wajciecha Dzielny, Edmundanie  
Dz, siostra Wajciecha Dz Trzasko-  
wa z córkami, Anna Kolaniska  
etc. — Babcia należała do przetrwa-  
nia w salonach wraz z innymi była  
i przy stole siedziała i obroniła  
ją także w mieszanym towarzystwie  
ausia powstała do niej i pocieszała  
ją w sekrecie. Babcia to było ładne  
i poczciwe. — Ja siedziałam między  
starą Lusią a Michatowiczem Dz  
naprzeciwko Stasiów miałam. Ładne  
obok stary Kolaniskiej i Klage,  
na niej miał miejsce. — Przed 2 g.  
państwo młodzi z matką <sup>główną</sup>  
li, zabrać się i na kolej <sup>przejechać</sup>  
muszę kończyć. Stas Pawlikow-  
ski przyszedł. Buzi daje  
Anie się całować. —  
Twój Babcia

hoda

27.3.1901

3995  
B...143

(113)

B. m. d. — Niegniemaj się i nie niepokaj B. ...  
 ale ja dajiero jutro wieczór,  $\frac{1}{2}$  do swej  
 przysięgi, bo eruje się bardzo smęczona  
 dzisiaj nocą. Ani chwili spać niemogłam  
 muszę więc wyspać się rano, Wyjarkę  
 stać o 2ej po południu. — Wszyscy tu wko  
 mi, tylko abaj Jasio kassła. — Towio  
 jest tu wtaśnie, uspuszczany dabrze. — Stanist  
 Diedo i Lusia jest także. Wszyscy cię pozdramia,  
 ja salutuję się cię tu zenna niema. Do jutra,  
 B. B. d. c. ez. oz. cal. — Twoja Lona T. B.



3934

Correspondenz-Karte.

Karta korespondencyjna

Карта кореспонденційна



An  
Do  
Do

Nur für die Adressen  
Wyłączenie, na adres  
Виключно на адрес

W. Pan. Mieczysław Pamiński

in  
w  
o

Smaków

Kleparz 14



879

(Deutsch-Poln.-Ruth.)

9 1902. Niedziela wieczór 7 ma.  
2

3235

(814) 144

  
Bobusku mój drogi, mają  
ty Kochanie! Jechato mi się  
wcale dobrze, bo oprócz mnie, tylko  
jedna spokojna Pani była w prze-  
dziale, ale gorąco było bardzo, mimo że  
w sukni tylko jechałam. Deszcz ulewny  
padał noc całą, defiera ramiutko ustąpił.  
Dziś tu pogoda, ale wielkie lato. — Wielka  
radość była z powadą mego przyjaciela. (P)



Wanda z dziećmi wstawata od śniadania,  
a Jasięko mył się dajęro, posztam wystru,  
szyc go przeszedzowi i potem razem pi,  
liomy herbate. Koga go jessere boli, utyk  
troche, ale mowi ze mu lepiej i wyglada  
niebardzo zle. Doktor malo mu jese kase,  
miesy jak najmniej, sadnych alkoholow.  
Wanda miserna i zdenerwowana. Dzieci  
nite, ladne i wygladaja, jese dobre.  
Ma byc w tych dniach Dr. Brus i Leszek

3337  
gluriniński, więc wtedy nastąpi decyzyja  
jakiejś porządnej ich kuracji. — Po śniadaniu  
dama gawędziła mi, potem ubierałyśmy <sup>145</sup>  
przedtem do ciebie telegram, a do Tenzia  
orkę wystawczy. Potem był obiad,  
a o obiedzie poszłam z Wandą i dziećmi  
a o połud. przedstawienie Jasia i Jaasi, do  
sławnej sali. Teatr był pełnintenki, jako  
wa publiczności z dzieci stoziana. — Przed  
stawione było ślicznie, lepiej niż w Wie,  
donkiejskiej operze. W drugim akcie był śliczny



228  
tas, kukatki kukaty, a gdy się ściemniło  
lataty świętojańskie robaerki, świecimy aery  
saw, a cozas to strachy przynidywały się Jasio  
wi i Joasi w diwaernych krotatach galery, ko  
mieni. Potem gdy ich boginka, snu uspi  
raje amotaw tłoczyło ich we śnie, dety  
malych, a muzyka przeslicznie grata  
mieszko. Passkanwski swaja partje ota  
dobre. Javio przyszedł do łowy i t  
jemy. Kancze przesetajge od wszystkich  
mienia, pozdraczenia. Taluncia, osobno caly  
crotko, aery, tyli się calutenka, i  
cio dbat o siebie przez mitose. Ha  
jacei go Talunet Bolunet.

sołun  
ucha,

10 Poniedziałek,

2



1902  
3339  
815  
Mój Ty Drogi! mój Ty Mój! 146

Twarz już wypranieniu  
morskiej krewki do siebie,  
przyszedł Teżcia, był dobrze uspo,  
sahiany, Jaśka rozmawiał i ożywił, game,  
dziś mi o sztuce, literaturze, radzie niemieckiej  
komissji teatralnej, rniarsku naukania-  
literackim, do jót do 12 ej. Dobrze było  
i miło, tylko Babunia bardzo brakuwała.



Potem mnie odprowadziła Wanda na trzecie  
 piętro, gdzie mi przygotowano jakichś wózków.  
 Spało mi się bardzo dobrze. O jej resztę  
 z myszkami, było śniadanie, Jasiuś miał  
 bardzo miserną, jakies' pentubercyje miała  
 w nocy. W południe była wracając ze  
 szkoły Karolcia dziec. Imartwiona bardzo  
 ko Lusia Rosiawa miednawa od czasu  
 śmierci Dzieciatka; jakis rozstrój nerwo-  
 my, bersemose. —

Po jej odejściu pobiegłam po jakieś pro-  
daki dla Jasia i Ansi i po gościniec  
dla Babuska mego. — Potem był obiad,  
puderas którego przyszedł Towia i jest  
jeszcze, ale ja poszłam do mego Babuska.  
Jas przyszedł do doktora elektrykarskiego  
nagle. — Potem ja z Wandą pojedziemy  
na „Sprawy” do teatru. — Tyle wszyst-  
”



2240

kiego i już kończyć trzeba. — Bądź  
 mi zdawać i jutro do sakarsenia.  
 Jutro wieczór, a najjużniej we śradę  
 nano, bo Flalender mnie karcie i tu  
 żelny wiekna Wanda na nim być mo-  
 gła. Jasia muzyka denetunije, niemia  
 tehu z kim jaje, a rozrywkas lekarst<sup>me</sup>  
 dla niej. — Patajiam, husi daje, catuje  
 calutkiego, calutka tuli się do ciebie dno  
 ja Bakuerska. —

- Piątek. 6 ta wieczorem <sup>148</sup>



Bobaśku mój kochany - jedyny!

Jestem w Medyce. Wczoraj po 10 ej wyszliśmy z Wandia od Mamsi Twojej - której miał być że odjeżdżam, ale nie ratorymywota mnie, wiedząc że Nam źle będzie. Przeszedłem do hotelu pakowatał się - przysłała Karoleia która nieśta spać, żeby mnie widzieć jeszcze, i tak na gawędce i pakowaniu reszta do wpiot do lej - o trzy kwadransie na 4 ta wstalam - pożegnałam powierciwą raspana Dziubę i pojechałam samiuska na kolej. To piot szła której najbardziej nie lubię - jechanie po 4 ej rano - tak daleko - wśród pustych ulic - samej jednej fiakierkiem na kolej. Ale i to minęto, rajechałam, kupiłam bilet - oddałam szczy - czekałam kwadrans na sali - wreszcie krzyknęli we drzwiach „Przemysł - Przesów - Kraków” i poszłam siedać dostało mi się miejsce wdar z oficerem i jakąś panią niemcami. - Oficer napisał panią dokąd - a otrzymałszy odpowiedź



że do Wiednia - racat randrosieć jej szczęścia  
mówią - że nie do wytrzymania jest w tym prze-  
kletym kraju „mit die jüden, bäueren und edel-  
kute wirthschaft.“ - Nawymysławcy i na  
wyklinawcy obije Polskę i Polaków - roro-  
citt się do mnie - czytając angielską książ-  
kę i rapytat po niemiecku dokąd jądę?  
ja mu na to bęknętam pod nosem: „I do  
not understand“ - na co on ogromne oczy ro-  
bit i ramikłt. - Widisz Bobuśku jakam gżę-  
na, że Niemca nie rbesztatam - ale przęna-  
się niemogtam - że Polka, stuchatam go  
milerę. - Tak mnie rgniewat, że teraz  
bóruh mnie boli i myslatam niedobrze  
dwa razy. Wiat! - Mamę moją rastatam  
niebardwo rdową i mizerną bardzo - kilka  
dni leżata w łóżku - teraz już chodri -  
częspodobiona dobrze - kochająca, tagodna-  
poczciwa - rozptakato się biedne moje mat,  
czysko r radości - witając mnie i do serca  
tuląc. - Miszewski stary kona ciągle

męczy się okrutnie - astma - wodna puchła,  
 na i usunięcie serca - mówią doktorowie,  
 że niema nadzieja. Tona, córka ramerina,  
 syn - opówe p. Kaimiera są przy nim.  
 Biedna żona - przed parą dniami 49 lat uk  
 matczynstwa dobiegło. Spuchł ogromnie,  
 dusi go - i mający, mimo że gorączki  
 niema. - - Julek H. tu jest jeszcze - nie  
 nie robi - to rozpacza. - Nunia Jabłony  
 w Krakowie mieszkać będzie - jakże to  
 śliczna dusza, jaki umysł trzeźwy, nie,  
 wiedzysz? Zobserysz - przekonasz się -  
 Kocham się w niej - cześ, straconek we  
 mnie wradza - śliczna kobieta - aż  
 się boję, że w porównaniu z nią, w Tury  
 oczech zmaleje. - Lieszę się bardzo, że  
 ja blizko mieć będę - choćby jako  
 wzrót przed oczyma - bo ona mi się  
 taką bardzo doskonałą być wydaje.  
 Julek się pewno bardzo podobać się





Moj Bobusieczku drogi, jedyny!

Jedzie sierocki i Sierka do Krakowa, korzystam więc z tego, żeby na przedzie powiadzieć Bobusiewi, żeśmy rajchali przez śląskie we drodze wiecior do Zakopane, go - z tego powodu że we drodze, bosmy wstępowali do Ludzimierza, gdzie nam było tak dobre, że nam się wyjeżdżać niechciało. Tutaj zastaliśmy worytko po staremu pluskwy tylko w drucimym pokoju nowe i dlatego proszę o garść flaszerek, "Traschten pulwer". — Dobrze by nam tu było z Bobusiem - ale tak brakuje nam czegoś - wyjeżdżaj do nas przedko - prosimy oboje ze starym. — Także dużo smigasz kaszle i lepiej wygląda - że to jasne coś nie nie je i ciągle spiaczy - widownie rozruchidit sobie tym przywaniem w niedzielę. Dla Odęgow do 12 go czekają z miserka niem w orhole, najwspanialszem w Zaku

panem, ale też i najdroższem bo 12  
To tygodniowo. Radę spierze się po  
depcem z przycardem, lub stanowczym od  
pisem z sabathem - bo jeżeli 12 go się  
niestawia - to nieszkanie podwa - tylko  
na niego amatorów. Składa się z dur  
sali - dwóch mniejszych irdebek i kuc  
ni w sieni. - Jeżeli by ten list zasta  
nie Brywier prozę Jasiowi ciepłe spud  
nie w paski i marynaskę ciepła - wi  
szące w jego szafie - bo tu zimno by  
np. drisaj - a on to zastawit, ostat  
niego dnia jedzące w tym na kromie  
Juz jednie seroczeki - więc bądź  
rdów Babusierku i przyjedź  
- bo będę niespokojna - myśląc  
ześ chwy. - Bari mi daj serdecznej  
Kochaj nas i przybawaj do nas mi  
Ty Kochanie największe. -  
Twoja serdecznie cieniem

Halusia Babusier



Mieczysław Paulikowski

w Krakowie.

Ulica Kapelniczka - dom narożny Fein-  
tuchowej - na prawo. - I sre piętro.





